

93337

B  
U  
BIBLIOTHECA  
MUSEI  
LUCIENSIS

II

kat. komp.

P

alów aptecznych i farb

**BOLESŁAWA KARPIŁOWICZA**

W LUBLINIE, ULICA NOWA Nr. 3.

P.p. Urzędnikom, Wojskowym i uczącej się młodzieży

**10% RABATU.**

# KALENDARZ

## PRZEMYSŁU I HANDLU

WOJEWÓDZTW: LUBELSKIEGO,  
KIELECKIEGO I KRESÓW WSCHODNICH

NA ROK

**1925.**

NAKŁADEM

„DRUKARNI LUDOWEJ” J. POPIELA W LUBLINIE.

**!! Na raty jak za gotówkę !!****Krawiec  
DAMSKI****M. JACH****LUBLIN - -  
Zamojska 5.**Wykonywa: kostiumy angielskie, palta płaszczowe  
i futrzane oraz przeróbki. CENY PRZYSTĘPNE.

Druk J. Popiela—Lublin—Krakowskie Przedmieście 60.



93337

II





Artystyczna pracownia portretów przy zakładzie fotograficznym

**C. Bagińskiego** Lublin, -  
Foksal 47.

Wykonywa portrety kredkowe, pastelowe, olejne i fotograficzne w cenach przystępnych z fotografii. Dla życzących a także na prowincję wysyła się prospekty.

# KALENDARZ PRZEMYSŁU I HANDLU

WOJEWÓDZTW: LUBELSKIEGO,  
KIELECKIEGO I KRESÓW WSCHODNICH

NA ROK

1925.

Biblioteka Jagiellońska



1002036090

WYDAWNICTWO „DRUKARNI LUDOWEJ” J. POPIELA W LUBLINIE.

Pracownia  
Obuwia

**Juljan Zięba**

LUBLIN, RYNEK 15.

Poleca w wielkim wyborze wykwiłtne obuwie damskie i męskie podług wymagań nowoczesnych z materiałów własnych i powierzonych **po cenach konkurencyjnych.**

# Siedlecki Syndykat Rolniczy

## SPÓŁKA AKCYJNA

### Dział Zbożowo-Nasienny:

Zboża hodowii oryg. i reprodukcje. Nasiona koniczyn, traw, strączkowych, pastewnych, przemysłowych, warzywnych.

### Dział Nawozów Sztucznych:

Nawozy azotowe, fosforowe, potasowe.

### Dział Maszyn i Narzędzi Rolniczych:

Wszelkie maszyny i narzędzia rolnicze dla większych i mniejszych gospodarstw rolnych. Części maszyn. Drobne narzędzia i przyrządy rolnicze. Maszyny żniwne „DEERING”. Pa owe garnitury młocarniane „MARSHALL”.  
Motory ropowo-naftowe „PERKUN”.

### Dział Żelaza i Artykułów Żelaznych:

Żelazo, stal, blacha, druty, gwoździe, gontale, hufnale, hacele, podkowy. Śruby, nity, łańcuchy, linki, pilniki, bory, piły, łopaty, szpadle i t. p. narzędzia stolarskie, ciesielskie, murańskie, ślusarskie, kowalskie i inne.

### Dział Artykułów Budowlanych:

Wapno „CHĘCINY”. Cement „GRODZIEC”, Papa, Blacha żelazna, Ocynkowana i cynkowa. Dachówka. Siatka druciana i jednolita. Szkło okienne i inspektowe. Armatura piecowa, ogrzewnicza i kanalizacyjna.

### Dział Artykułów Technicznych:

Oleje mineralne, oliwy maszynowe, smary „Tovotte”, nafta, benzyna motorowa i samochodowa. Farby suche i gotowe, pokost Soda amonjakalna, krystaliczna i kaustyczna „SOLVAY”.

### Dział opaływy:

Węgiel dąbrowiecki i górnosląski, koks, torf.

### Dział automobilowy:

Samochody osobowe i ciężarowe pierwszorzędných światowych marek: „AUSTRO-DAIMLER”, „PUCH”, „OM” i „CITROEN”. Stok opon, gum i akcesorji.

## Centrala:

SIEDLCE, ul. Warszawska Nr. 64, telef 41.

## Oddziały:

Drohiczyn, Łuków, Radzyń, Sokołów.

**Pracownia Obuwia  
męskiego, damskiego  
i dzieciennego**

**A. Cichomski**

**Lublin, Bernardyńska 8.**

Wykonywa wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów oraz posiada na składzie gotowe obuwie własnego wyrobu.

Robota solidna i punktualna.

**CENY PRZYSTĘPNE**

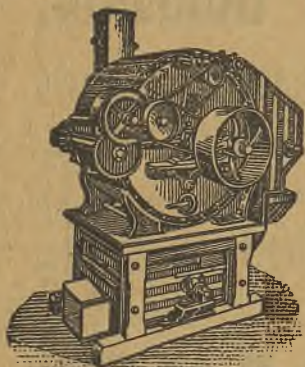
**Spółdzielnia**

**Handlowo - Hodowlana**

z ograniczoną odpowiedzialnością

**w Lublinie, Jezuicka 19.**

**Posiada na składzie** wędliny rozmaitego gatunku po cenach konkurencyjnych.



== **Fabryka** ==  
**maszyn i kamieni młyńskich**

**G. KULIK**

**W LUBLINIE,**

**ulica Wesola róg Milej.**

**Specjalność fabryki:**

**Perlaki „Mars“, Walce, Kamienie, Maszyny do łamania kaszy i Sortownice, Jagielniki korkowe i cepowe, Kaszowniki, Elewatory oraz kompletne urządzenia młynów.**

**Wykonanie solidne. Ceny konkurencyjne.**

**Spółka  
Robotniczej Huty Szklanej**

**LUBLIN — Tatary**

ul. Łęczyńska № 57.

Adres telegr. „SZKŁO“, telefon Nr. 424.

Skrzynka pocztowa Nr. 84.

Wykonuje wszelkiego typu z własnych i nadesłanych form butelki monopolowe apteczne, do wina, koniaku, mleka, atramentu oraz słoje, gąsiorzy, balony do chemikalji, szkła do lamp i inne.

Ceny konkurencyjne. Wykonanie solidne.

**Najnowsze fasony!**

**Pracownia Obuwia**

**T. Ostoja**

**LUBLIN,**

**ulica Zamojska Nr. 10.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego i powierzonego materiału.

**Ceny umiarkowane.**

**Najnowsze fasony!**

BIBLIOTHECA

**HURT.**

**DETAL.**

Nadeszły w wielkim wyborze

# Towary Męskie i Damskie,

zakupione wprost w pierwszorzędnym fabrykach.

POLECA PO CENACH ŚCIŚLE  
FABRYCZNYCH.

ŻYCZĄCYM NA KREDYT.

## K. CZAPSKI

firma czynna od 1913 r.

Lublin, Krakowskie-Przedmieście № 36.

Specjalny dział dla p. p. wojskowych i księży.

Wytwórnia kolder watowych.

Na żądanie wykonuje się ubranie w ciągu 3 dni.

--- Towary tylko gwarantowanej jakości. ---



# KALENDARJUM TERMINOWE

NA ROK

1925.

Cyfy duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

## Styczeń

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 1).

Czwartek

**1**

Nowy Rok 1925

Piątek

**2**

Imienia Jezus

Sobota

**3**

Daniela m.

Niedziela

**4**

Tytusa

# Zakład Krawiecki ADAMA KLIMOWICZA

LUBLIN,  
Krak.-Przedm., Hotel Angielski, I p.

Przyjmuje wszelkie obstalunki krawieckie z własnych i powierzonych towarów po cenach przystępnych.

KRÓJ ANGIELSKI PODŁUG NAJNOWSZYCH  
MODELI MODY.

# Z. Omiljanowski

Lublin, ulica Cicha 5.

**Sprzedaz:** Codziennie świeżych drożdży.  
Spirytusu denaturowanego do celów domowo-technicznych.  
Herbaty firmy „M. Szumilin“.  
Kawy, cykorji, kakao, czekolady.  
Landryn i t. p. towarów kolonialnych  
a także

**Losów Loterji Państwowej własnej Kolektury № 353.**

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Styczeń

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 2).

<b>Poniedziałek</b>  <b>5</b>  Telesfora	
<b>Wtorek</b>  <b>6</b>  Trzech Króli	
<b>Środa</b>  <b>7</b>  Lucjana	
<b>Czwartek</b>  <b>8</b>  Seweryna	
<b>Piątek</b>  <b>9</b>  Marcjanny	
<b>Sobota</b>  <b>10</b>  Agatona	
<b>Niedziela</b>  <b>11</b>  Honoraty	


ROK ZAŁOŻENIA 1900.

**Przedsiębiorstwo Techniczno-Budowlane**  
**W. Szczepański, S. Orłowski i S-ka**

Sp. z ogran. odpow.

w Lublinie, Krakowskie-Przedmieście Nr. 36, telefon Nr. 219.

Budowa z własnych lub powierzonych materiałów wszelkich budynków gospodarczych, domów dochodowych, willi, fabryk, szkół, kościołów, etc. Projekty, kosztorysy, ekspertyzy. Radykalne usuwanie grzyba i wilgoci.



**E. Plage i T. Laśkiewicz**  
**Zakłady Mechaniczne**

**W L U B L I N I E.**

**Dział Lotniczy:**

Budowa Samolotów wojskowych, pasażerskich, sportowych i szkolnych.

**Dział Ogólno Mechaniczny:**

Chłodnice i części zapasowe Samolotów. Budowa kotłów parowych różnych systemów, kotły specjalne do ogrzewań, aparaty i przyrządy do cukrowni, kompletne urządzenia i przebudowa gorzelni, rektyfikacji, browarów, fabryk siodu, drożdży, krochmalu, mączki kartoflanej, syropu, suszarni kartofli najnowszego systemu i t. p.

Konstrukcje żelazne, wszelkie roboty szwejsowane z blachy żelaznej w najszerszym zakresie, wszelkie transmisje ruchu dla wszystkich gałęzi przemysłu.

**Fabryka octu spirytusowego i winnego**

Firma egzystuje od 1877 roku.

**A. Gwoździowski**

**w Lublinie, ul. Jezuicka 13** (obok bramy Trynitarzkiej)

Poleca znanej dobroci octy wyborowe, wyrabiane ze spirytusu z Lubelskiej Rektyfikacji K. R. VETTER.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Styczeń

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 3).

Poniedziałek

**12**

Arkadiusza

Wtorek

**13**

Weroniki

Środa

**14**

Hilarego

Czwartek

**15**

Pawła Pusteln.

Piątek

**16**

Marcelego

Sobota

**17**

Antoniego opata

Niedziela

**18**

Kated. ś. Piotra



Oddział  
w RADOMIU:

Stanisław  
Szałowski

**RADOM,**  
ul. Piaski L. 12.

POLECA:

W. Panom właścicielom Składów Materiałów Aptecznych  
oraz składom perfumeryjnym, wszystkie towary firmy

**J. i S. Stempniewicz w Poznaniu** po cenach  
fabrycznych.



Magazyn  
Ubiórów Męskich

**J. Lewandowskiego**

w **LUBLINIE,**

plac Łokietka Nr. 4

(obok Krakowskiej bramy).



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Styczeń

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 4).

<b>Poniedziałek</b>  <b>19</b>  Henryka	
<b>Wtorek</b>  <b>20</b>  Fabjana	
<b>Środa</b>  <b>21</b>  Agnieszki	
<b>Czwartek</b>  <b>22</b>  Wincentego	
<b>Piątek</b>  <b>23</b>  Rajmunda	
<b>Sobota</b>  <b>24</b>  Tymoteusza	
<b>Niedziela</b>  <b>25</b>  Nawr. św. Pawła	

# Sklep wyrobów stalowych

oraz naczyń kuchennych

p. f. **B. Kłopotowska**

Lublin, ulica Kapucyńska 2.

I-sze Zjednoczenie

## Krawców Polskich

w Lublinie ul. Namiestnikowska 19.

filja Namiestnikowska 26.

Na raty

i za gotówkę

Wykonywa wszelkie roboty krawieckie jak: cywilne, wojskowe, duchowne i damskie z własnych i powierzonych materiałów.

Robota solidna i terminowa.

Ceny przystępne.

## Biuro próśb i tłumaczeń

**M**aksymiljan **Koźuchowicz**

Lublin, Królewska 1 m. 4.

Podania, skargi, apelacje, rekursy do wszystkich instytucji sądowych i administracyjnych.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Styczeń

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 5).

Poniedziałek

**26**

Polikarpa

Wtorek

**27**

Jana Złotoust.

Środa

**28**

Karola

Czwartek

**29**

Franciszka

Piątek

**30**

Martyny

Sobota

**31**

Piotra Nolasko

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# L u t y

ma dni 28.

Niedziela

**1**

Ignacego

Pierwsza Chrześcijańska Fabryka  
Świec Sprężynowych i Woskowych

**HENRYK GOSEK**

w Częstochowie, ulica Panny Marji 60.

Sprzedaż po cenach konkurencyjnych.

## **BIURO „ПОМОЩЬ”**

Lublin, ulica Sądowa 4 m. 6.

Udziela informacji oraz pisze  
wszelkiego rodzaju podania,  
skargi w sprawach sądowych,  
włościjskich, handlowych  
i t. p.

Chrześcijańska Spółka Stolarska  
**W. Kostobało i S-ka**

Lublin, Foksal 6.

Wykonywa wszelkie roboty w zakres stolarstwa wchodzące po  
cenach przystępnych. **Robota solidna i terminowa.**

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# L u t y

ma dni 28.

(TYDZIEN 6).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>2</b></p> <p>Oczysz. N.M.P.</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>3</b></p> <p>Błażeja</p>	
<p>Środa</p> <p><b>4</b></p> <p>Andrzeja</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>5</b></p> <p>Agaty</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>6</b></p> <p>Doroty</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>7</b></p> <p>Romealda</p>	
<p><b>Niedziela</b></p> <p><b>8</b></p> <p>Jana z Maty</p>	

# Polska Spółka Handlowa

LUBLIN, ul. Święto-Duska 10, w podwórzu.

**POLECA:** w dużym wyborze wszelkie naczynia kuchenne szklane, oraz kosy, widły i t. p.

**Ceny konkurencyjne.**

**Hurt i detal.**

ROK ZAŁOŻENIA 1900.



**Zakład Blacharski  
ADOLFA RADZKIEGO**

**LUBLIN,  
gmach Hotelu  
Europejskiego**

**Wykonują:** krycia dachów blachą, eternitem, dachówką i papą. **Wykonanie bezkonkurencyjne. Długoletnia gwarancja. Ceny konkurencyjne. Solidność. Liczne zaświadczenia.**

Wanny, kubła, pompki, kłozety, litry (kwarty) sprawdzone urzędowo, naprawy lamp, primusów i etc.

**Wykonuję roboty architektoniczno-techniczne.**

**Hurtowo - detaliczny skład  
A. PODSIADŁOWSKIEGO**

**dawniej A. Scholtz**

**Lublin, ulica S-to Duska 2.**

Posiada na składzie: naftę, oliwę, terpentynę, pokost, świece stearynowe, woskowe i parafinowe. Dział szczołkarski, artykuły mydlarskie, kosmetyczne i t. d. oraz towary kolonialne.

Cyfry duże ozna-  
czają dni swię-  
teczne.

# L u t y

ma dni 28.

(TYDZIEŃ 7).

<b>Poniedziałek</b>  <b>9</b>  Apolonji	
<b>Wtorek</b>  <b>10</b>  Scholastyki	
<b>Środa</b>  <b>11</b>  N.M.P. z Lourd.	
<b>Czwartek</b>  <b>12</b>  Eulalji	
<b>Piątek</b>  <b>13</b>  Jana i Dobr.	
<b>Sobota</b>  <b>14</b>  Walentego	
<b>Niedziela</b>  <b>15</b>  Faustyna	

# Pracownia ubiorów męskich

## J. Chadaj

Lublin, ulica Krakowskie-  
Przedmieście 60 (sklep).

UWAGA: Specjalny dział mundurów wojskowych.

Pracownia Obuwia

### Wł. Mroziński

Lublin, ulica Szpitalna № 2.

(dawniej 17.)

**Ceny umiarkowane.**

Handel win, wódek  
i towarów kolonialnych

## T. Żurek

Lublin, Krakow.-Przedm. 19.

Telefon 415.

**Towary pierwszej jakości.**

**Ceny konkurencyjne.**

Egzystująca od lat 40.

### Pracownia obuwia

męskiego, damskiego i dzieciennego

### Ludwika Dembińskiego

Lublin, ulica Bychawska 3.

Pracownia Obuwia

### J. Zborowski

Lublin, Radziwiłłowska 7.

Przyjmuje wszelkie obstalunki i re-  
perację. Ceny niskie.

Wykonanie solidne.



Zakład powozowy  
i bryczek

### A. Spoczyński

Lublin, ulica Zielona 5.

Wykonuje wszelkie roboty w za-  
kres powoźnictwa wchodzące.

Pracownia Obuwia

### Cz. Mielniczuk

Lublin, Początkowska 2

Posiada na składzie gotowe obuwie oraz  
wykonuje wszelkie obstalunki solidnie  
i terminowo.

## Polska fabryka wyrobów drzewnych

# „JAWOR”

LUBLIN, — — — —

Dolna Panny Marji № 21.

**Wykonuje roboty meblowe i budowlane.**

Wykonanie solidne.

Ceny przystępne.

Cyfry duże ozna-  
czają dni swię-  
teczne.

# L u t y

ma dni 28.  
(TYDZIEN 8).

Poniedziałek

**16**

Juljany

Wtorek

**17**

Patrycjusza

Środa

**18**

Symeona

Czwartek

**19**

Konrada

Piątek

**20**

Leona

Sobota

**21**

Andrzeja Boboli

Niedziela

**22**

Kat. ś. Piotra

# Eug. Unkiewicz

w Lublinie, Kapucyńska 2

## Magazyn Krawiecki.

SKŁAD APTECZNY

**Ludwik Księżycycki**

**Lublin, Foksal 20**

Poleca:

Materiały apteczne, perfumerję, farby, lakiery, oleje, fotograficzne przybory, nasiona i do domowego użytku artykuły

FABRYKA WÓD OWGOCOWYCH

„LUBLINIANKA“

— oraz —

SKŁAD WIN I WÓDEK

**W. Wojciechowskiego**

w Lublinie,

**Bernardyńska 17 Telef. 395**

Magazyn Jubilerski

# A. KALICKIEGO

**Lublin,**

**Krakowskie-Przedmieście**

(obok Kościoła św. Ducha)

# Magazyn Jubilerski

*K. Krokowski*

LUBLIN,

**Krak.-Przedm. 44.**

(obok Kościoła Kapucynów)

**Józef Śliwiński**

**Lublin, S-to Duska 20**

Sprzedaż obrazów i widoków  
na raty.

**Zakład**

*mechaniczno - ślusarski*

**A. MATYJASEK**

**Lublin, ul. Zielona Nr. 5**

**Pierwszy chrześcijański zakład szklarski**  
jak również sprzedaż szkła i kitu

**M. Piłatowicz** Lublin, — — — —  
Przemysłowa 24 m. 4.

Wykonywa wszelkie roboty szklarskie: szklenie kościołów, fabryk, domów, oraz wszelkie drobne roboty w zakresie szklarstwa wchodzące. WYKONANIE SOLIDNE I TERMINOWE. CENY PŚZYSTĘPNE. POLECA SIĘ ŁASKAWYM WYGLĘDOM P. T. KLIENTELI kit czysto pokostowy za który gwarantuję.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# L u t y

ma dni 28.  
(TYDZIEŃ 9).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>23</b></p> <p>Piotra, Damjana</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>24</b></p> <p>Macieja Apostoła</p>	
<p>Środa</p> <p><b>25</b></p> <p><i>Popielec</i></p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>26</b></p> <p>Aleksandra</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>27</b></p> <p>Leandra</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>28</b></p> <p>Romana</p>	

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# M a r z e c

ma dni 31.

<p><b>Niedziela</b></p> <p><b>1</b></p> <p>Albina</p>	
---	--

# Fabryka szczotek i pendzli

**Feliksa Karpińskiego** LUBLIN, — — —  
Królewska 17.

Posiada na składzie wszelkie szczotki do użytku gospodarczego, fabrycznego i technicznego oraz przyjmuje wszelkie obstalunki.

**Kupuje włosień w każdej ilości.**

## Pracownia ubiorów męskich

**K. H. SZEMIOT**

Lublin, ulica Zamojska 49.



## Z. Ozimek

Lublin, Bernardyńska 28.

(róg Zamojskiej).

**S. Łuszczewski**  
i **K. F. Gajewski**

Lublin, Zamojska 28.

Zakład stolarsko-budowlany  
z pomocą maszyn.

**Zakład ślusarsko-ornamentacyjny i mechaniczny**  
**ANTONIEGO GRZEGORCZYKA** Lublin, Krakowskie-Przedmieście 39

Dzięki kilkoletniej praktyce w pierwszorzędnym zakładach warszawskich i miejscowych, wykonywam wszelkie roboty wchodzące w zakres mojej specjalności, a mianowicie: roboty kościelne, witraże, drzwi, schody i balustrady. Balkony, bramy, kraty, ławki, krzyże, ogrodzenia grobów. Zamki, kłódki. Okucia zwyczajne i ozdobne oraz reperacja maszyn, wag, kas ogniotrwałych. Dzwonki. — Roboty wykonywam dokładnie i po cenach najniższych.

## Krawiec damski

**Jan Wysocki**

Lublin, Kolałtāja 2.

**Posiada pałta gotowe.**

## Magazyn

i pracownia obuwia

## W. Pieczywek

Lublin, Namiestnikowska 23.

Poleca wielki wybór gotowego obuwia własnego wyrobu oraz przyjmuje wszelkie obstalunki. Wykonanie solidne. Ceny niskie.

**S. ŁUSZCZEWSKI**

Lublin, Zamojska 28.

Zakład reperacyjno-  
mechaniczny.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Marzec

ma dni 31.

(TYDZIEŃ 10).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>2</b></p> <p>Heleny</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>3</b></p> <p>Kunegundy</p>	
<p>Środa</p> <p><b>4</b></p> <p>Kazimierza</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>5</b></p> <p>Euzebjusza</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>6</b></p> <p>Wiktora</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>7</b></p> <p>Tomasza z Akw.</p>	
<p>Niedziela</p> <p><b>8</b></p> <p>Bl. Wincentego</p>	

NAGR. WIELK. MED. SREBRNYM  
W LUBLINIE 1908 r.



**Juljan LISOWSKI**



**rzeźbiarz**

**Lublin, Bernardyńska 28.**

Specjalność: roboty kościelne.

Wykonywa ołtarze, ambony, ferytry, figury świętych pańskich, RAMY DO OBRAZÓW i t. p. Roboty sztukatorskie z gipsu i cementu

Wykonanie artystyczne.  
Ceny b. przystępne.

**Pracownia Obuwia**  
**Stanisław Szymański**

LUBLIN,  
ulica Kołłątaja 4.

**Pracownia Obuwia**  
**W. RADZIKOWSKI**

LUBLIN,  
ulica Kościuszki 4.

**Zakład zegarmistrzowsko-grawerski**

**J. Jandzyk**

**i S. Jakubowski**

LUBLIN, ULICA KOŁŁĄTAJA 4.

**Pracownia i magazyn damskiej konfekcji oraz bielizny**

p.f.

**„Tani sklep”**

Lublin, ulica Pijarska Nr. 1.

**Zakład kotlarsko-mechaniczny i szwejsernia**  
**Spółka Monterów**

**„PROMIEN”** Lublin, - -  
Rusałka 8.

Przyjmuje się wszelkie roboty w  
- zakres mechaniki i kotlarstwa -  
wchodzące.

Przedstawicielstwo częstocho-  
wskich zakładów wyrobów juto-  
wych i konopii

**„STRADOM”**

SP. AKC.

ul. Krakow.-Przedm. Nr. 21.  
- - - CENY FABRYCZNE. - - -

**Polska Spółdzielnia**  
**Wyrobów stolarskich**

**Lublin, Sądowa 4.**  
Wykonywa wszelkie roboty w za-  
kres stolarstwa wchodzące.

**Fabryka Toreb Papierowych**  
**W. Swietlickiego**

Lublin, Archidjakońska Nr. 5  
obok kościoła po Dominikańskiego,

**Magazyn ubiorów męskich**  
**Pawła Dziewieckiego**

w Lublinie, hotel Polski,  
ul. Kapucyńska.

Przyjmuje wszelkie obstalunki tak z wła-  
snych jak i z powierzonych materiałów.  
Wykonywa elegancko i na czas umówio-  
ny podług najnowszych żurnali  
PO CENACH PRZYSTĘPNYCH.

**Zakład Mechaniczno - Hydrauliczny**

**Jan Litwiński**

**Lublin, Kołłątaja 4.**

Przyjmuje roboty wodociagowe,  
centralnego ogrzewania, kanali-  
zacyjne, konstrukcyjno-kotlarskie  
i kowalskie.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Marzec

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 11).

Poniedziałek

**9**

Franciszki Rz.

Wtorek

**10**

40 Męczenników

Środa

**11**

Konstantyna

Czwartek

**12**

Grzegorza

Piątek

**13**

Krystyny

Sobota

**14**

Matyldy

Niedziela

**15**

Klemensa

Pierwsza Lubelska Szlifiernia Szkła i Fabryka Luster

# Sz. Feldman, Lublin

**Fabryka:** ul. Lubomelszczyzna 6, (dom własny).

**Skład:** Krakowskie-Przedmieście 30.

Specjalność: Lustra do szaf, psych i frem. Lustra fryzjerskie w różnych oprawach. Lustra toaletowe ściennie w oprawach szklanych i niklowych.

Różne szlifowane szkła do kredensów i witraży.

Przyjmuje się wszelkie roboty w zakres szlifierstwa wchodzące.

**Dom Handlowo-Przemysłowy**

# H. J. Zylber

w Lublinie, ul. Cicha 4.

Telefony 33 i 35.

Gorzelnia, Rektyfikacja i Fabryka Wódek „Kośminek“.  
Hurtowy Skład Win i Wódek w Warszawie Sienna 61 tel. 95-96.

Fabryka Wódek w Kowlu.

Browar parowy „Jeleń“ w Lublinie, ulica Bychawska № 110  
– telefon Nr. 263.

Cegielnia „Helenów“.

Przemysł Leśny.

**Dom Handlowo - Przemysłowy**

# J. Rochman i M. Oksenhendler

**Lublin, Królewska 4. Telefon 71.**

Generalna reprezentacja  
na Województwo Lubelskie

# Tow. „Karpaty”

Poleca ze składu i całowagonowo z rafinerji oleje, naftę, benzynę, parafinę i inne produkty naftowe. ściśle według cen fabrycznych na najdogodniejszych warunkach zapłaty.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świę-  
teczne.

# Marzec

ma dni 31.

(TYDZIEN 12).

Poniedziałek

**16**

Hilarego

Wtorek

**17**

Gertrudy

Środa

**18**

Gabryela Arch.

Czwartek

**19**

*Józefa Obl.*

Piątek

**20**

Sebastjana

Sobota

**21**

Benedykta

Niedziela

**22**

Oktawjana

**BIURO PORAD  
PRAWNYCH**

**„WIEDZA“**

**JÓZEFA SADZIKOWSKIEGO**

w Lublinie, ul. Krakowskie-Przedmieście Nr. 55.

Konto Pocztovej Kasy Oszczędności № 100.003.

*BIURO ZAŁATWIA: Podania, rekursy i prośby do Władz Wojskowych, Sądowych i Administracyjnych i wogóle do wszelkich urzędów i instytucji prywatnych; pozwolenia na broń, dowody osobiste, paszporty zagraniczne, koncesje poszukiwanie osób zaginionych, rozwody, usynowienia, komorniane, majątkowe, spadkowe, rejestracje firm handlowych i przemysłowych, pozwolenia na parcelacje, przerachowanie wszelkich należności (waloryzacja) przedwojennych i późniejszych, obliczanie i wpłaty wszelkiego rodzaju podatków i t. p. Sprawy hipoteczne, serwitutowe i wogóle włościańskie, kontrakty, umowy prywatne, wykupywanie patentów, przepisywanie na maszynach, oraz tłumaczenia z języków obcych, solidnie i po nader niskich cenach. Porady prawne udziela się bezpłatnie. Biuro czynne bez przerwy od godz. 9 rano do 4 popoł. z wyjątkiem niedziel i świąt. Adres w skróceniu wszelkiej korespondencji i telegraficznej:*

**BIURO SADZIKOWSKIEGO — LUBLIN**

**Księgarnia i Skład Nut**

**M. ARCT i S-ka**

**Lublin, Krak. - Przedm. 17.**

Posiada na składzie olbrzymi asortyment książek i nut. Prenumerata pism. Zamówienia z prowincji załatwia szybko i przy większych zamówieniach nie liczy porta.

**Agentura Cukru**  
i skład towarów kolonialnych

**Herman**

**Zysserman**

**LUBLIN, 3-go Maja 8.  
Telefon 193.**



**NA R A T Y!**

**Pracownia Obuwia**

**J. NIEDZIELI** LUBLIN --  
3-go Maja 20.

(lewa oficyna parter).

**POLECA:** obuwie gotowe z najlepszych materiałów krajowych i zagranicznych oraz przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych.

**J A K Z A G O T Ó W K E!**

**HURT.**

**Składnica Sportowa**

**Perfumerja**

**„K o s m o s“**

**w LUBLINIE, Królewska 5.**

buty futbolowe i tenisowe, rakiety i piłki tenisowe, piłki nożne, koszulki sportowe i szlauchy, pompki do futboli, tyczki do skoku, oszczepy i dyski.

**DETAL.**

wszelkie artykuły kosmetyczne krajowe i zagraniczne po cenach niskich. Wielki wybór wyrobów Coty'ego, Houbiganta, Lubina i innych.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Marzec

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 13).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>23</b></p> <p>Pelagji</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>24</b></p> <p>Marka</p>	
<p>Środa</p> <p><b>25</b></p> <p>Zwiast. N.M.P.</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>26</b></p> <p>Ludgera</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>27</b></p> <p>Jana Damazego</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>28</b></p> <p>Jana Kapistrana</p>	
<p>Niedziela</p> <p><b>29</b></p> <p>Eustazego</p>	

ZAKŁAD  
BLACHARSKI

I. Gietrajtman

Lublin, ul. Kowalska 3 (róg Rybnej)

Wykonywa wszelkie roboty blacharskie.

Pierwszorzędny zakład krawiecki  
robót męskich p. f. „ADOLF”  
w Lublinie, plac Łokietka 5 (ho-  
tel Centralny) wykonuje wszelkie  
roboty w zakresie robót męskich  
solidnie oraz ma na składzie to-  
wary surowe z najlepszych gatunków.

FABRYKA TUTEK

„SYL”

Lublin, Lubartowska 18.

Ceny niskie.



Zakład krawiecki

E. Brajter

Lublin, Rybna No 4.

Przyjmuje roboty z własnych i po-  
wierzonych materiałów. Robota  
solidna według ostatnich modeli.

Ceny przystępne.

Daje na raty.



Pracownia krawiecka  
z dyplomem londyńskim

B. Ortman

Lublin, Foksal 35.

Przyjmuje wszelkie obstalunki  
z własnych i powierzonych mater-  
jałów podług najnowszych żurnali  
i na raty na najdogodniejszych  
warunkach.

Pracownia Kuśnierska

D. SZAFRAN

Lublin, Krak.-Przedm. 28

Przyjmuje wszelkie roboty futrzane  
oraz skórki do wyprawy.

Fabryka lakierów, politory,  
octu spirytusowego i fabryka  
win „SATURN”

Sz. SZTERFINKIEL

Lublin, Lubartowska 22.

Skład drzewa materjalnego

Z. Bursztyn i K. Halbersztadt

Lublin, ulica Zamojska 45.  
(obok „Rusalki”).

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Marzec

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 14).

Poniedziałek

**30**

Kwiryna Jana

Wtorek

**31**

Balbiny. Kornelji

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Kwiecień

ma dni 30.

Środa

**1**

Teodory

Czwartek

**2**

Franciszka z P.

Piątek

**3**

Ryszarda

Sobota

**4**

Izydora

Niedziela

**5**

Wincentego

# Przemysł Ludowy

Hotel Europejski, plac Litewski

POLECA:

Kilimy – Welniaki – Płótna

Ceramiki – Wyroby koszykarskie.



Magazyn

Ubiorów Męskich

J. Lewandowskiego

w LUBLINIE,

plac Łokietka Nr. 5

(obok Krakowskiej bramy).

Towarzystwo Współdzielcze

Tania Szwalnia

POLEGA: Bieliznę damską, męską i dziecięcą, szlafroki, matynki, bluzki, spódnice, halki, fartuszki, trykotaże oraz galanterję. **Wielki wybór. Ceny stałe.**

LUBLIN, Namiestnikowska 13 dom W-go Woškowskiego.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Kwiecień

ma dni 30.  
(TYDZIEŃ 15).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>6</b></p> <p>Sykstusa</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>7</b></p> <p>Rufina</p>	
<p>Środa</p> <p><b>8</b></p> <p>Januarego</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>9</b></p> <p><i>Wielki</i> Marji Kl.</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>10</b></p> <p><i>Wielki</i> Ezechjela</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>11</b></p> <p><i>Wielka</i> Leona W.</p>	
<p>Niedziela</p> <p><b>12</b></p> <p>Zmartw. Pańsk.</p>	

# Bazar Galanterji i Zabawek

## F. i J. BROSZKOWSCY LUBLIN

Krak. - Przedm 68.

(dawniej A. SKAWIŃSKA).

POLECA: pończochy, skarpetki, rękawiczki, hafty i walensienki oraz wszelką drobną galanterję damską i męską. Zabawki, gry towarzyskie i materiały piśm. szkolne i biurowe.

### **Pracownia obuwia** **B-ci SULEJ**

Lublin, Aleje Raclawickie 6.

**Specjalność butów.**

### **Detaliczny skład** **WĘGLA I DRZEWA** **W. Sokoła**

Lublin, Namiestnikowska 6.  
CENY NISKIE.

### **B. Malewski**

Zakład wyrobów rymarsko-siodlarskich, galanteryjnych i przyborów podróżnych  
**w Lublinie, 3-go Maja 8.**

### **Pracownia Obuwia** **Michał Słotwiński** Lublin, ulica Foksał 2.

Przyjmuje wszelkie obstalunki ze skór krajowych i zagranicznych.  
Ceny konkurencyjne.  
Wykonanie solidne.

### **Skład drzewa i węgla**

**W. Wierzbicka**

Lublin, ulica Szopena 4.

### **Pracownia Obuwia** **Feliks Barwiński** Lublin, Namiestnikowska 22.

Posiada na składzie gotowe obuwie własnego wyrobu oraz przyjmuje wszelkie obstalunki.

### **Nowootworzona chrześcijańska owocarnia**

#### **A. Karwacka**

Lublin, ulica Zamojska 47.

(w ogrodzie „Rusałka“).

Poleca towar pierwszej jakości i po cenach niskich.

### **Pracownia Obuwia** **Jan Fedorowicz** Lublin, ulica Orla 12.

Posiada na składzie gotowe obuwie oraz przyjmuje wszelkie obstalunki  
Ceny konkurencyjne.  
Wykonanie solidne.

## **JULJAN DYMOWSKI**

W LUBLINIE, ulica Nowa 1, obok Bramy Krakowskiej.

**Skład: mydła, świec stołowych i kościelnych, nafty, po-  
kostu, farb, lakierów, smarowidła do osi i t. p.**

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Kwiecień

ma dni 30.

(TYDZIEŃ 16).

Poniedziałek

**13**

Wielkanoc

Wtorek

**14**

Justyna

Środa

**15**

Anastazji

Czwartek

**16**

Marceljana

Piątek

**17**

Aniceta

Sobota

**18**

Apołojusza

Niedziela

**19**

Tymona

# Biuro porad prawnych „EXPRESS“

Lublin, Krak.-Przedm. 25 (hotel Saski).

Łatawia: podania, rekursy, apelacje do władz sądowych, administracyjnych, wojskowych i **skarbowych**. Umowy prywatne i kontrakty, paszporty zagraniczne, pozwolenia na broń, kasacje oraz **wykupywanie patentów**. **Sprawy hipoteczne i włościjańskie** Legalizacja statutów. **Porady bezpłatnie.**



CZESTOCHOWA 1909r.

## Zakład muzyczny **Franciszek Borówka**

Artystyczna pracownia  
instrumentów smyczkowych  
oraz korekta tychże

Posiada na składzie stare instrumenta  
pierwszorządnych renomowanych firm  
zagranicznych

Lublin, ulica Królewska 6.

## Pracownia Obuwia

# Jan GRABARZ

Lublin, Plac Bychawski 5.

Przyjmuje obszalunki z kra-  
jowego i zagranicznego ma-  
terjału po cenach umiarko-  
wanych.

Swój do swego !!!

## Zakład tapicerski **Henryka BORNA** Lublin, Namiestnikowska 13

podejmuje się przeróbek  
— i obszalunki mebli —

## Magazyn Obuwia **K. Radecki i W. Kifner** Lublin, Bernardyńska 12.

Poleca w wielkim wyborze  
obuwie męskie, damskie  
i dziecinne.

## Spółdzielnia

# „Samopomoc Krawiecka“

Lublin, Bernardyńska 6.

Poleca wszelkie dodatki krawieckie  
firm krajowych i zagranicznych po  
cenach konkurencyjnych.

UWAGA. Sprzedaż wyłącznie dla człon-  
ków,

## Magazyn bławatny **R. Klenke i B-cia Berger**

Lublin, Bernardyńska 6.

Poleca towary bawełniane i wełniane np. szewioty, wełny i bie-  
liżniane materiały po cenach najniższych.



Cyfry duże ozna-  
czają dnie świą-  
teczne.

# Kwiecień

ma dni 30  
(TYDZIEŃ 17).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>20</b></p> <p>Sulpicjusza</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>21</b></p> <p>Anzelma</p>	
<p>Środa</p> <p><b>22</b></p> <p>Sotera i Kaja</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>23</b></p> <p>Wojciecha</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>24</b></p> <p>Fidelisa</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>25</b></p> <p>Marka Ewang.</p>	
<p><b>Niedziela</b></p> <p><b>26</b></p> <p>Kleta i Marc.</p>	

# Polska Składnica Skór w Warszawie

## ODDZIAŁ W LUBLINIE

**Przechodnia, róg Namieśnikowskiej 1, Telefon 393.**

Poleca towary stale znajdujące się na składzie z pierwszorzędných fabryk krajowych i zagranicznych. Skóry podeszwowe, blankowe, juchtowe, surowcowe, pasy transmisyjne oraz chromy, gemzy, zamsze czarne i kolorowe, lakiery, sajjany, towar koński, hamburski, groszkowy.

**Hurt!**

**Ceny konkurencyjne.**

**Detal!**

„Sklep Polski” galanteryjny



**JANA ROGO**



Lublin ulica Królewska № 3.

## Pracownia obuwia A. Figiel

**Lublin, ul. Namieśnikowska 13.**

Przyjmuje wszelkiego rodzaju obstalunki ze skór krajowych i zagranicznych oraz reperacje. **Robota solidna. Ceny umiarkowane.**

### Pracownia obuwia

**Franciszek FLIS**

**Lublin, ulica Zamojska 43.**

Wykonywa wszelkiego rodzaju obstalunki solidnie i terminowo.

### Pracownia obuwia

**P. BILKO**

**Lublin, ulica Foksal 37.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego i powierzonego materiału Ceny niskie. Wykonanie solidne.

### Pracownia obuwia

**STEFAN PERSKI**

**Lublin, Plac Bychawski 3.**

Posiada na składzie gotowe obuwie oraz przyjmuje obstalunki po cenach przystępnych.

### Pracownia obuwia

**P. Matraszek**

**Lublin, ul. 3 Maja 12.**

Wykonywa wszelkie obstalunki solidnie i terminowo oraz posiada na składzie gotowe obuwie własnego wyrobu.

### Pracownia obuwia

**A. FILIPCZUK**

**Lublin, ul. Szopena 15.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki z materiałów krajowych i zagranicznych. Robota solidna.

### Magazyn i Pracownia Obuwia

**MARJA KIELISZEK**

**Lublin, Bernardyńska 26.**

Posiada wielki wybór gotowego obuwia oraz przyjmuje obstalunki

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Kwiecień

ma dni 30.  
(TYDZIEŃ 18).

Poniedziałek

**27**

Zyta

Wtorek

**28**

Pawła od Krz.

Środa

**29**

Piotra, Roberta

Czwartek

**30**

Katarzyny

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# M a j

ma dni 31.

Piątek

**1**

Filipa i Jakóba

Sobota

**2**

Zygmunta

Niedziela

**3**

Ogł. Konstytucji 3 Maja

NAJTAŃNIEJ!



## Nowootworzony Magazyn Obuwia

E. Altman i F. Fenstermacher

Lublin, ulica Nowa 15.

Posiada na składzie obuwie męskie, damskie  
i dziecinne.

NAJTAŃNIEJ!



Wielki wybór maszyn rol-  
niczych i do szycia,  
rowery i wózki spacerowe  
poleca firma

## F. Gurfinkiel

LUBLIN, ulica Nowa 25.

Warsztat mechaniczny na miejscu.

## Spółka Krawiecka

M. Szerman i D. Sztajkajder

Lublin, Namieśnikowska 9 m. 5,  
(pierwsze piętro).

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego i powie-  
rzonego materiału po cenach przystępnych.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# M a j

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 19).

<b>Poniedziałek</b> <b>4</b> Florjana	
<b>Wtorek</b> <b>5</b> Piusa V Pap.	
<b>Środa</b> <b>6</b> Jana Apost. Ew.	
<b>Czwartek</b> <b>7</b> Flawji, Domiceli	
<b>Piątek</b> <b>8</b> Stanisława B.M.	
<b>Sobota</b> <b>9</b> Izydora	
<b>Niedziela</b> <b>10</b> Antoniego	

# „Wygoda Gospodarska“ **LUBLIN,** **Kapucyńska Nr. 1.**

Skład szkła, porcelany i naczyń kuchennych wielki wybór przedmiotów na prezenta. Ceny przystępne.

UWAGA: Przy składzie warsztat reperacyjny primusów, palników, wyżymaczek i t. d.

Fabryka tutek papierosowych



„PILOT“

**B-cia Zielińscy**

LUBLIN, Szopena 7.



**Pracownia  
Obuwia**

**R. Hemperek**

**LUBLIN,**  
**Koźłataja 4.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki ze skór krajowych i zagranicznych. Robota solidna. Ceny umiarkowane.

„UNITAS“

Lublin, Zamojska 23.

Galanteria, konfekcja damska i Perfumerja zagraniczna i krajowa po cenach niskich.

**Pracownia Obuwia**

**I. NIEZGODA**

Lublin, ul. Bernardyńska № 13.

Paryska pracownia kostjumów damskich, płaszczy oraz robót kuśnierskich p. f.

**A. CHEQUE**

Tailleur pour Dames et Fourrures

**Lublin, Początkowska 9**

(vis a vis kościoła Szarytek) od frontu.  
CENY PRZYSTĘPNE.



**Fabryka powozów i bryczek**

**L. Janociński**

**w Lublinie,**

ul. Miła (dom własny).

Znana z solidnego i punktualnego wykończenia **Pracownia ubiorów męskich**

**Władysława Lewandowkiego**

**w Lublinie,**

przy ulicy Zamojskiej 5.

Wykonywa wszelkiego

rodzaju obstalunki ter-

minowo i solidnie po

cenach przystępnych.

Cyfry duże ozna-  
czają dni swią-  
teczne.

# M a j

ma dni 31.  
(TYDZIEN 20).

<b>Poniedziałek</b>  <b>11</b>  Fabjusza	
<b>Wtorek</b>  <b>12</b>  Pankracego	
<b>Środa</b>  <b>13</b>  Serwacego	
<b>Czwartek</b>  <b>14</b>  Bonifacego	
<b>Piątek</b>  <b>15</b>  Zofji Wdowy	
<b>Sobota</b>  <b>16</b>  Jana Nepom.	
<b>Niedziela</b>  <b>17</b>  Paschalisa	



Skład Maszyn do szycia  
i Rowery i części  
oraz Broń i przybory Myśliwskie



POLECA

**B. KRYGIER**

**LUBLIN** — — —  
Krak.-Przedm. 14.

Dyplomowany



**Krawiec Męski**

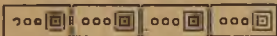
Jakób Joskowicz

**LUBLIN,**

Krak.-Przedm. Nr. 34 m. 6.



Wykonywa wszelkie  
obstalunki podług naj-  
nowszych fasonów oraz  
z własnych towarów.



**Sprzedaż na raty,  
jak za gotówkę!**

Magazyn Obuwia

**L. FAJN**

Lublin, ul. Lubartowska 2.

Poleca w wielkim wyborze wy-  
kwintne obuwie męskie, damskie  
i dziecinne oraz przyjmuje zamó-  
wienia z własnych i powierzonych  
materiałów.

**PO CENACH KONKURENCYJNYCH.**

O czem Sz. Publiczność przeko-  
na się na miejscu.

**NA RATY JAK ZA GOTÓWKĘ!!!**

**Pracownia ubiorów męskich**

**G. KLAJN**

**Lublin,** Krak.-Przedm. 25

(hotel Saski).

Wykonywa wszelkie obstalunki podług wymagań nowo-  
czesnej mody.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# M a j

**ma dni 31.**  
(TYDZIEN 21).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>18</b></p> <p>Feliksa Kapuc.</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>19</b></p> <p>Piotra Celest.</p>	
<p>Sroda</p> <p><b>20</b></p> <p>Bernarda</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>21</b></p> <p>Wniebowstap. Pańskie</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>22</b></p> <p>Julji</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>23</b></p> <p>Dezyderego</p>	
<p><b>Niedziela</b></p> <p><b>24</b></p> <p>Joanny</p>	

**Jeśli chcecie najtaniej kupić** to spieszcie do sklepu  
du bławatnego — —

w Lublinie, przy ul. Browarnej 1, (boczna Lubartowskiej za mostem)  
za gotówkę i na raty polecam wszystkie  
artykuły wchodzące w zakres manufaktury  
oraz aksamity, jedwabie i plusze.

**M. Kerszenblat**

**Pracownia Obuwia  
W. DRELICH**

**Lublin, Wieniawska 4.**

Wykonywa wszelkie obstalunki i  
reperacje po cenach przystępnych.  
Robota punktualna.

**Pracownia Obuwia  
Feliks Assenchajmer**

**Lublin, ul. Bychawska 22.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki z  
własnych i powierzonych mater-  
jałów.

**Pracownia Obuwia  
Stanisław Skwarek**

**Lublin, Wieniawska 12.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki z  
własnego i powierzonego mater-  
jału. Robota solidna Ceny przystępne

**PRACOWNIA OBUWIA  
Franciszka Wydry**

**Lublin, Bernardyńska 17 m. 9.**  
Przyjmuje wszelkie obstalunki i  
reperacje po cenach umiarko-  
wanych.

**PRACOWNIA OBUWIA  
J. Kowalewski**

**Lublin, Lipowa 4.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki na  
dogodnych warunkach. Wykona-  
nie solidne i terminowe.

**PRACOWNIA OBUWIA  
Stanisław Celej**

**Lublin, Foksalna 18.**

Przyjmuje obstalunki z własnych  
i powierzonych materiałów.

**PRACOWNIA OBUWIA  
Antoni Skwarek**

**Lublin,**

**Króla Leszczyńskiego 4 (63).**

Przyjmuje wszelkie obstalunki i re-  
peracje. Ceny przystępne. Wyko-  
nie solidne.

**PRACOWNIA OBUWIA  
Stanisław Baruk**

**Lublin,**

**ul. Króla Leszczyńskiego 6.**

Przyjmuje obstalunki damskie, mę-  
skie i dziecinne. Ceny przystępne  
Wykonanie solidne.

**PRACOWNIA OBUWIA  
A. Gawdzika**

**Lublin, ul. Zamojska Nr. 35.**

Wykonywa wszelkie roboty w za-  
kres szewstwa wchodzące.

**PRACOWNIA OBUWIA  
Jan Duda**

**Lublin, ul. Foksal 39 m. 29.**

Przyjmuje obstalunki męskie dam-  
skie i dziecinne. Ceny niskie. Wy-  
konanie solidne.

Cyfrы duże ozna-  
czają dnie swią-  
teczne.

# M a j

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 22).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>25</b></p> <p>Grzegorza</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>26</b></p> <p>Filipa</p>	
<p>Środa</p> <p><b>27</b></p> <p>Jana</p>	
<p>—Czwartek</p> <p><b>28</b></p> <p>Augustyna</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>29</b></p> <p>Teodozji</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>30</b></p> <p>Wig. Feliksa</p>	
<p><b>Niedziela</b></p> <p><b>31</b></p> <p>Zesłanie Ducha Świętego</p>	



**Pracownia ubiorów  
męskich**

**Z. Hochgemein i Ch. Mandelbaum**

Lublin, Początkowska 10 (sklep frontowy).

Przyjmuje roboty z własnych  
i powierzonych materiałów  
według ostatnich modeli.

**Ceny przystępne.**

**Pracownia cholewek**

**Sz. Najhauz**

Lublin, ul. Foksal 13.

Przyjmuje wszelkie roboty ka-  
masznicze męskie i damskie.

**Pracownia kuśnierska**

**H. LERMAN**

Lublin, Królewska 3.

Przyjmuje wszelkie roboty kuśnierskie  
męskie i damskie i różne fantazyjne kuś-  
nierskie roboty.

**Zakład kuśnierski**

**L. CUSZNAJDER**

Lublin, Krak.-Przedm. 26.

Przyjmuje wszelkie roboty w zakres kuś-  
nierstwa wchodzące.  
Ceny bardzo niskie.

*Kupuje stare srebro i złoto!*

Pracownia zegarmistrzowska

**Sz. Bromberger**

Lublin, Krak.-Przedm. 21.

Poleca wielki wybór zegarów  
ściennych i zegarków kieszon-  
kowych.

**Skład sukna i kortów**

**J. SZTERNBLIC**

Lublin, Królewska 4

(dawny 8).

**Pracownia kuśnierska**

**I. HECHTENKOPF**

Lublin, Kościuszki 7.

Przyjmuje wszelkie obstalunki oraz  
roboty fantazyjne po cenach przy-  
stępnych.

**Pracownia Obuwia**

**Icek Berek Kac**

Lublin, Foksal 34.

Przyjmuje obstalunki szewckie

**Pracownia ubiorów męskich**

**Sz. SYTMAN**

Lublin, Krak.-Przedm. 53.

Wykonywa wszelkie obstalunki  
z własnych i powierzonych ma-  
teriałów **po cenach przystęp-  
nych i na raty.**

Cyfrы duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Czerwiec

ma dni 30.  
(TYDZIEŃ 23).

<b>Poniedziałek</b> <b>1</b> Świąt. Wikt.	
<b>Wtorek</b> <b>2</b> Erazma	
<b>Środa</b> <b>3</b> Klotydy	
<b>Czwartek</b> <b>4</b> Franciszka	
<b>Piątek</b> <b>5</b> Bonifacego	
<b>Sobota</b> <b>6</b> Norberta	
<b>Niedziela</b> <b>7</b> Pawła	

# Fabryka i magazyn wyrobów złotych i srebrnych Władysława Mersz

oraz skład główny wyrobów platerowanych  
w Lublinie, ulica Kapucyńska Nr. 2.

Reperacji obstalunki według wszelkich wymagań oraz złocenia i srebrzenia.  
Uwaga: Za przedmioty nieodebrane po 6-ciu miesiącach fabryka nie odpowiada

## Pracownia Obuwia

Bolesław Sadurski

Lublin, ul. Bychawska 18.

Przyjmuje obstalunki po cenach przystępnych.

Drukarnia i fabryka  
wyrobów papierowych  
p. l.

# „OKRĘT„

Lublin, ul. Lubartowska 3.

Manufaktura P. J O Z

Warszawa

**ODDZIAŁ LUBELSKI**

Lubartowska Nr. 3, tel. 79.

Hurtowa sprzedaż wyrobów włóknistych.

Farbiarnia i Pralnia Chemiczna

## J. A. Götze

Lublin, Królewska Nr. 11.

### Filja:

Krakowskie-Przedmieście 44.

Zakład Mechaniczny p. f. „ŻAR“ L. Paroszkiewicza  
w LUBLINIE, Krakowskie-Przedmieście 52.

**Sprzedaż i reperacje:**

Maszyn do pisania wszystkich systemów. Kasy „National“. Aparaty do liczenia. Numeratory. Wirówki, Wentylatory amerykańskie. Frezowanie kół zębatych, czołowych, ślimakowych i spiralnych. Aparaty kinematograficzne. Manometry. Motory. Samochody. Precezyjne tokarskie roboty. Spajanie wszystkich metali autogenem. Niklowanie i posrebrzanie. Oraz instalacja tel. i dzwonek

Zakład stolarski

Wacława

## Gładyszewskiego

w Lublinie, Królewska Nr 17.

HURTOWY SKŁAD

Materiałów Aptecznych i Farb

P-ra I. Zawadzkiego

Lublin, Krak.-Przedm. Nr. 15.

**Pierwszorzędna  
perfumerja.**

## Dom handlowy

### „Kolonjal“

Lublin, S-to Duska 20 tel. 6.

Poleca różne towary kolonialne, zapalki, śledzie po cenach dość niskich.

**Pracownia obuwia**

## Józef Szczerbic

Lublin, Krak. - Przedm. 57.

Wykonywa wszelkie obstalunki po cenach przystępnych.

Cyfry duże ozna-  
czają dnie świą-  
teczne.

# Czerwiec

ma dni 30.  
(TYDZIEŃ 24).

Poniedziałek

**8**

Maksyma

Wtorek

**9**

W. Prima

Środa

**10**

Bogumiła

Czwartek

**11**

Boże Ciało

Piątek

**12**

Jana

Sobota

**13**

Antoniego

Niedziela

**14**

Bazylego

Zakład rzemieślniczo-wychowawczy pod wezw.  
**Św. Józefa** poleca wyroby szewskie  
oraz krawieckie — — —

**PO CENACH B. DOSTĘPNYCH.**

Sklep ulica Królewska 5. Warsztaty: Namiestnikowska 48.

ZAKŁAD STOLARSKI  
A. Wiśniewskiego  
Lublin, Przemysłowa 18.

Przyjmuje wszelkie obstalunki  
meblowe.

**Zakład  
Elektromechaniczny**

**Karol Podmele**

**LUBLIN,  
Namiestnikowska 19  
Szpitalna 2.**

Wykonuje instalacje dzwon-  
kowe, telefoniczne, elektrycz-  
ne, mechaniczne i ślusarskie  
Robota solidna i gwarancja.

**PRACOWNIA OBUWIA**

**E. Tracewski**

**Lublin, Początkowska 8.**

Kto dba o swoje nogi i pieniądz  
szanuje,

Niech u Tracewskiego buty  
obstaluje.

Gdzie można obstałowac  
**eleganckie i tanie obu-  
wie?** Tylko w Pracowni  
Obuwia Wojciecha Wallasa  
**ulica Sądowa Nr. 6.**



**Magazyn  
Obuwia**

**H. Kwietniewski** **LUBLIN** —  
Krak.-Przedm. 25.

Poleca obuwie męskie, damskie i  
dziecinne najmodniejszych faso-  
nów oraz przyjmuje obstalunki.

Wytwórnia kafli budowa pie-  
ców i kuchen kaflowych oraz  
konserwacja takich

**Adam Rybczyński**  
(dawniej Gronkiewicz)

**Lublin, ul. Początkowska 18**  
Obok szpitala P.P. Szarytek.

**Zakład tokarsko-galanteryjny**

**SZ. PIĄTKOWSKI** Lublin, **Krak.-Przedm. 19.**  
**Zielona 14.** — —

Poleca Sz. Klijehteli w wielkim woborze: laski i parasole, łóżka skła-  
dane, kule bilardowe, również przyjmuje do reperatury różne rzeczy  
wchodzące w zakres stolarstwa.

**TANIEJ NIZ WSZĘDZIE.**



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Czerwiec

ma dni 30.

(TYDZIEŃ 25).

Poniedziałek

**15**

Wita, Modesta

Wtorek

**16**

Bennona

Środa

**17**

Manuela

Czwartek

**18**

Marka

Piątek

**19**

Gerwazego

Sobota

**20**

Sylwerjusza

Niedziela

**21**

Alojzego Gonz.

Fabryka Powozów i bryczek  
*Stanisława*

**Gąsiorowskiego**

Lublin, ul. Początkowska Nr. 5  
(dom własny).

Posiada na składzie powozy najnowszych fasonów na kołach gumowych i zwyczajnych jako to nowe i używane faetony, karefy; bryczki wszelkich fasonów. Amerykany, dwukółki. Wielki wybór sanni. Przyjmuje obstalunki i reperacje po cenach możliwie niskich, które wykonywa z całą akuratnością.

**K. Łuszczewska**  
**Konfekcja**

Lublin, ul. Początkowska Nr. 1

Poleca suknie balowe, wizytowe, damską i męską bieliznę, pończochy, swetry i trykotarże, palta, kostjumy gotowe oraz przyjmuje obstalunki z własnych materiałów. DZIECIENNA KONFEKCJA. CENY NISKIE.

ZAKŁAD  
**zegarmistrzowski**

Fr. Sokołowski i S-ka  
**Lublin**, Kapucyńska 2.

**Magazyn obuwia**  
**A. SZAKIEWICZ**

Lublin, Namieśnikowska 1.  
Posiada na składzie obuwie męskie, damskie i dziecinne oraz trepy własnego wyrobu.

Krawiec Męski **S. PODCZASKI**

Lublin, Krak-Przedm. 39  
Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego i powierzonego materiału.



**Zakład mechaniczno  
reperacyjny**

**J. Latecki Lublin** — —  
**Zamojska 8**

(w Cyklodromie).

Przyjmuje wszelkie reperacje.

Wykonywa punktualnie.

CENY UMIARKOWANE.

**Zakłady mechaniczne i wyroby artystyczno-żelazne**

**F. Majewicz**

Lublin Zamojska 3

**PRACOWNIA OBUWIA**

Stefan Prędkiewicz

**Lublin, ul. 3 Maja 22.**

Przyjmuje obstalunki i reperacje po cenach przystępnych

**ZAKŁAD**

tapicersko-dekoracyjny

Stanisława Pinkosza

**Lublin Krakow-Przedm. 39.**

Przyjmuje wszelkie zamówienia w zakres tapicerstwa wchodzące

**Jubiler St. KOZŁOWSKI**

**Lublin Krak.-Przedm. 58 m. 9**

w podwórzu.

Kupuje złoto, srebro i drogie kamienie. Wykonywa obstalunki i reperacje.

Cyfry duże ozna-  
czają dnie świa-  
teczne

# Czerwiec

ma dni 30.  
(TYDZIEŃ 26).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>22</b></p> <p>Paulina z Noli</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>23</b></p> <p>Zenona</p>	
<p>Środa</p> <p><b>24</b></p> <p>Nar. Jana Chr.</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>25</b></p> <p>Doroty</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>26</b></p> <p>Jana i Pawła</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>27</b></p> <p>Władysława</p>	
<p><b>Niedziela</b></p> <p><b>28</b></p> <p>Leona' II, Ireny</p>	

**FABRYKA WYROBOW POWROZNICZYCH J. BOGUSŁAWSKI**

Lublin, ulica Kapucyńska 1 Hotel „Wiktorja“.

Poleca w wielkim wyborze wszelkiego rodzaju postronki, lejce, sznury, pasy, liny, szpagaty, sieci i wszelkie wyroby galanteryjne z zakresu powroźnictwa Wyroby szczotkarskie W-go Fejsta. Ceny przystępne Fabryka egzystuje od 1884r.

**MAGAZYN OBUWIA**

Stanisław Bogusław

Lublin, Bernardyńska Nr. 2.



**Zakład mechaniczno-reperacyjny  
Wł. Karwacki i S-ka**

WYNAJEM rowerów oraz wszelkie reperacje i roboty w zakresie tokarstwa wchodzące.

Lublin, Zamojska 47 (w ogr. „Rusalka“)

Magazyn Obuwia

**W. MONCIK**

LUBLIN, KOZIA Nr. 5.

Wytwórnia PASTY DO OBUWIA

**„MARS”**

**Franciszek Kordos**

Lublin, Namiestnikowska 13 m. 7.



*Nowootworzona  
Pracownia Obuwia*

*Jan Wikiera*

Lublin, ul. Bychawska 13

*Wykonywa wszelkie obstalunki  
PO CENACH konkurencyjnych  
z materiałów własnych i powie-  
rzonych.*

**Zakład koszykarski  
Henryk Steckiewicz**

**Lublin, Bernardyńska 17**  
róg Zamojskiej.

Poleca wszelkie wyroby koszykarskie. Ceny przystępne.



**Pracownia obuwia  
Stanisław Wróblewski**

**Lublin, Foksal 6.** Przyjmuje wszelkie obstalunki **po cenach przystępnych.**

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Czerwiec

ma dni 30.  
(TYDZIEŃ 27).

Poniedziałek

**29**

Piotra i Pawła

Wtorek

**30**

Wsp. św. Pawła

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Lipiec

ma dni 31.

Środa

**1**

Teodbalda Pust.

Czwartek

**2**

Ireneusza

Piątek

**3**

Nawiedz. N.M.P.

Sobota

**4**

Teodora

Niedziela

**5**

Karoliny



**Pracownia Obuwia**  
**Antoni RAFALSKI**

**Lublin, Górna 14.**  
Przyjmuje wszelkie obstalunki ze skór krajowych i zagranicznych z materiałów własnych i powierzonych.

**Robota solidna.**  
**Ceny przystępne.**



**PRACOWNIA OBUWIA**  
**Piotra STAROBRATA**

**Antoniego LASKOWSKIEGO**

Lublin, Krak.-Przedm. 23.  
(Hotel Angielski)

Przyjmuje wszelkiego rodzaju obstalunki ze skór krajowych i zagranicznych.

**Ceny umiarkowane.**

**Pracownia Obuwia**

**Józef Romuald**

**Kowalczyk**

Lublin, Rynek 12.

Rok założenia 1882.

**Zakład stolarski**

**Piotra Morawskiego**

Lublin, Namiesnikowska 16.

Zakład Stolarski

**ZCHODOROWSKIEGO**

Lublin, ul. Żmigrod 8.

**Posiada wybór mebli.**

**Magazyn obuwia**

**J. Wójtowicz**

Lublin, Krak.-Przedm. 10.

**M. Pankowski i S-ka**

Skład Materiałów Piśminnych  
i Galanteryjnych

Lublin, Namiesnikowska 41

Skład płótna, worków,  
wańtuchów, chodników  
i materiałów na pokrycia  
meblowe

**L. Wajnbaum**

Lublin,

ulica Nowa Nr. 2.

**Zakład Blacharski**

**S. Wójtowicza**

Lublin, ul. Szpitalna 10.

Wykonywa krycia dachów, wieży,  
kościółów i t. p. różne roboty w  
zakres blacharstwa wchodzące.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne

# Lipiec

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 28).

<b>Poniedziałek</b>  <b>6</b>  Dominiki	
<b>Wtorek</b>  <b>7</b>  Cyryla	
<b>Środa</b>  <b>8</b>  Elżbiety	
<b>Czwartek</b>  <b>9</b>  Zenona	
<b>Piątek</b>  <b>10</b>  Pelagji	
<b>Sobota</b>  <b>11</b>  7 b-ci Męcz.	
<b>Niedziela</b>  <b>12</b>  Jana	

Niebywała okazja! 20% taniej jak wszędzie!

Sprzedaje oraz przyjmuje zamówienia na różnego rodzaju **OBUWIE**, wyrabiane z najlepszych skór krajowych i zagranicznych **PRACOWNIA OBUWIA** p. f. „**G O L F**“, **Lublin**

**Lubartowska 5** (w podwórzu na balkonie).

**Robota gwarantowana.**

**Solidnym daje na raty.**

## Krawiec męski

I. LOTERSZPIGIEL

Lublin, ulica Wieniawa 6.

Przyjmuje wszelkie obstalunki krawieckie. Daje na raty



Diplome de Paris.

**ZAKŁAD  
KRAWIECKI**

**A. ARBAJTMAN**

**LUBLIN, Foksal 13.**

Wykonywa wszelkie obstalunki według najnowszych żurnali paryskich.

**Pracownia ubiorów  
cywilnych i wojskowych**

**SZ. FERNAND**

Lublin, Niecała 10 (sklep frontowy)

Przyjmuje wszelkie obstalunki w zakres krawiectwa wchodzące. Ceny przystępne.

**Magazyn Zegarmistrzowski**

**Sz. Rajchsztajn** **Lublin** –  
**Przechodnia No 3.**

naprzeciw wieży wodociągowej. Posiada na składzie wielki wybór zegarów ściennych i kieszonkowych. Przyjmuje wszelkie reperacje.

**Tanio szybko i elegancko**

Magazyn konfekcji damskiej i białizny męskiej

## Pomrok

**Lublin S-to Duska Nr 18**

Poleca w wielkim wyborze suknie wszelkich rodzajów i gałunków białiznę damską, szkolne sukienki i fartuszki.

**Własna pracownia sukien i białizny. Przyjdźcie i przekonacie się.**

**Tanio szybko i elegancko.**

**Pracownia zegarmistrzowska i jubilerska**

**Józef Lurie – Lublin,  
Zielona 1.** Przyjmuje reperacje po cenach zniżonych z gwarancją na dwa lata.

# Skład Sukna i Kortów „Bielska Manufaktura“

Lublin, ulica Królewska 3 (w bramie).

**POLECA:** kamgarny, bostony spodniowe i palotowe i t. p. wyłącznie z pierwszorzędných fabryk Bielskich **po cenach fabrycznych.**



Cyfry duże ozna-  
czają dni świa-  
teczne.

# Lipiec

ma dni 31.

(TYDZIEN 29).

Poniedziałek

**13**

Anakleta

Wtorek

**14**

Banawentury

Środa

**15**

Henry'a

Czwartek

**16**

N.M.P. Skapl.

Piątek

**17**

Aleksego

Sobota

**18**

Szymona z Lip.

**Niedziela**

**19**

Winc. a Paulo

**Pracownia zegarmistrzowska**

**J. Frajzynger**

Lublin, Plac Lokietka 2.



Posiada na składzie wielki wybór zegarów ściennych i kieszonkowych.

**Pracownia okryć damskich kostjumów oraz futer**

**N. Włostowicz i B. Akerman**

Lublin, Krak.-Przedm 21.  
Firma egzystuje od 1885 r.



**Zakład mechaniczny**

**M. Zajfsztajn**

Lublin,  
ulica Zamkowa 2

**KRAWIEC DAMSKI**

**H. WAJC**

Lublin, ulica Rynek 8.

Przyjmuje wszelkie obstalunki okryć damskich.  
Ceny niskie Wykonanie solidne.

**Pracownia czapek**  
**H. Ingberman**

Lublin, Królewska 4.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego i powierzzonego materiału oraz przeróbki.

**Krawiec Męski**  
**I. NUDEL**

Lublin, Rynek 10 m. 18

Przyjmuje wszelkie obstalunki w zakresie krawiectwa wchodzące. CENY NISKIE.  
WYKONANIE SOLIDNE.

**Pracownia czapek i kapeluszy**  
**L. Zorman i Kwaśny**

Lublin, ulica Nowa 2.

Posiada na składzie dużą ilość czapek męskich i dzieciennych oraz przyjmuje różne obstalunki.

**FABRYKA KOŁDER i WATY**  
**I. WIZEN**

Lublin, Rynek 5.

Przyjmuje obstalunki po cenie konkurencyjnej.

**Krawiec Męski**

**F. Szlakman**

Lublin, Krak. - Przedm. 16  
(wejście z Pijarskiej).

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego i powierzzonego materiału oraz daje na raty.

**Pracownia kuśnierska**  
**Hersz SZŁOSS**

Lublin, Bramowa 6.

Przyjmuje wszelkie roboty kuśnierskie.

Ceny niskie.  
Wykonanie solidne

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Lipiec

**ma dni 31.**  
(TYDZIEŃ 30).

Poniedziałek

**20**

Czesława Od.

Wtorek

**21**

Praksedy

Środa

**22**

Marji Magdaleny

Czwartek

**23**

Apolinarego

Piątek

**24**

Kunegundy

Sobota

**25**

Jakòba Ap.

Niedziela

**26**

Anny M. NMP.

Pierwszorządna pracownia ubiorów męskich

# I. GERTLER

Lublin, ul. Początkowska 9 vis a vis Szpitala Szarytek.

Wykonywa wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów solidnie i terminowo. Ceny przystępne. UWAGA: Dla przyjezdnych wykonywa obstalunki w 24 godzin.

Przyjdźcie i przekonacie się, że w składzie **B. Grünberga** LUBLIN, Bernadyńska 2. **Najtaniej można nabyć** szkło, porcelanę, lampy, naczynia kuchenne emaljowane lub aluminiowe i tp.

**Na raty!**

**Na raty!**

Obuwie damskie i dziecięce

**M. Werthaus**

Lublin, ul. Grodzka 3.

Towar gwarantowany!

Zakład zegarmistrzowski - jubilerski  
B-cia C. i S. Szejnfeld

Lublin, ul. S-to Duska 8.

Przyjmuje reperacje zegarków oraz posiada na składzie zegary ściennie, budniki i t.p. Warunk idogodne.

*Zakład ślusarski*

**A. Brechman**

Lublin, ul. Kollataja 5.

Przyjmuje wszelkie roboty ślusarskie.

Spółka krawców warszawskich  
**M. Koper i Sz. Gut**  
Lublin, ulica Królewska 4.  
Poleca wielki wybór gotowych ubiorów męskich, damskich i dziecięcych, oraz przyjmuje obstalunki po cenach niskich.

**MAGAZYN KRAWIECKI**

**N. Sobel** Lublin Zamojska 43

Wykonywa wszelkie obstalunki solidnie i terminowo oraz przyjmuje roboty kuśnierskie.  
**CENY PRZYSTĘPNE.**

Krawiec cywilny i wojskowy  
**J. SOBEL** Lublin  
**Krak-Przedm 57.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów.  
Firma egzystuje od 1890 r.

**Spółka Krawców Męskich**

**N. KAM i G. BERGER**

Lublin, Królewska 3, (w podwórzu).

Wykonywa wszelkie obstalunki według najnowszych modeli ostatnio sezonowych **po cenach przystępnych.**

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Lipiec

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 31).

Poniedziałek

**27**

Natalji

Wtorek

**28**

Inocentego

Środa

**29**

Marty

Czwartek

**30**

Rufina

Piątek

**31**

Ignacego Loyoli

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Sierpień

ma dni 31.

Sobota

**1**

Piotra w Okowach

Niedziela

**2**

NMP. Anielskiej

Fabryka różnych cukrów, czekolady, chałwy i marmolady

**Izaak Kopelman**

w LUBLINIE,

ulica Lubartowska Nr. 13.

Skład drzewa materiałnego, budowlanego, stolarskiego i stelmarskiego

**Sz. Lewinsztein**

Lublin, Probostwo 5.

Fabryka różnych cukierków i marmolady

R. Frajd i M. Tauman

LUBLIN,

Lubartowska Nr. 12.

**Mozos Szczarański**

LUBLIN,

Misjonarska 12. Tel. 397.

Wyłączna sprzedaż komisowa produktów naftowych: nafty, benzyny, oleje różnych gatunków etc. etc. W cysternach bezpośrednio z rafinerji.

Sp. Akc. „Nafta“ we Lwowie.

**Skład wyrobów rymarskich i powroźniczych oraz pasów do maszyn**

*Gerszon Forszteter*

Lublin, ulica Kowalska Nr. 1.

**SKŁAD**

**drzewa budowlanego**

**D. Goldman**

Lublin, Zamojska 41.

**Podania i rekursy**

do wszelkich władz. Kontrakty, umowy prywatne, przepisywanie na maszynie oraz tłumaczenia z języków obcych załatwia tanio i solidnie **Biuro próśb „REKORD“**

Lublin, Zamojska 21 (front)

**SKŁAD**

**Materiałów Drzewnych**

**M. Rozenberg**

Lublin, ulica Zamojska 47  
w ogr. „Rusalka“, telefon 65

**Krawiec Męski**

**N. Karminer**

Lublin ulica Probostwo 2  
Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach niskich

**Handel**

**drzewa budowlanego**

*A. Lewinsztein*

Lublin Zamojska 26.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Sierpień

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 32).

<p><b>Poniedziałek</b></p> <p><b>3</b></p> <p>Żnal. r. św. Szcz.</p>	
<p><b>Wtorek</b></p> <p><b>4</b></p> <p>Dominika</p>	
<p><b>Środa</b></p> <p><b>5</b></p> <p>NMP. Śnieżnej</p>	
<p><b>Czwartek</b></p> <p><b>6</b></p> <p>Przem. Pań.</p>	
<p><b>Piątek</b></p> <p><b>7</b></p> <p>Kajetana</p>	
<p><b>Sobota</b></p> <p><b>8</b></p> <p>Cyrjaka</p>	
<p><b>Niedziela</b></p> <p><b>9</b></p> <p>Romana</p>	

Skład materiałów aptecznych i farb

# M. R. BURSZTYN

—: LUBLIN, ULICA ZAMOJSKA № 33. —:

Poleca wszelkie artykuły apteczne, chemiczne, techniczne, kosmetyczne, perfumeryjne i wyroby gumowe.

**Nasiona wszelkich gatunków po cenach najniższych.**

**Ważne dla budowli i gospodarzy! Szkło szybowe** po cenach fabrycznych sprzedaje w Lublinie, ulica S-to Duska 12 (w podwórzu) B. Kerszenblat. Uwaga. Dobrze uważać na adres. — — — — —

Magazyn ubiorów męskich, damskich i dziecinnych

## Izaak Szternblitz

**Lublin, Królewska 5.**

Sprzedaż po cenach konkurencyjnych.



PRACOWNIA OBUWIA

## Ch. Rozbruch

Lublin, Krak.-Przedm. 34

Wykonuje wszelkie obstalunki (najnowsze fasony) solidnie i ferminowo po cenach przystępnych.

**MAGAZYN  
Ubiorów Męskich**

## J. ZYGIEL

Lublin, Krak.-Przedm. Nr. 34. I piętro.

**ZAKŁAD KRAWIECKI MĘSKI**

p. f. **„ELEGANCJA”**  
**Lublin, ul. Rynek 6.**

Przyjmuje wszelkiego rodzaju obstalunki z własnych i powierzonych materiałów. Wykonuje według ostatnich modeli. Dla przyjezdnych w przeciągu 24-ch godzin.  
**ROBOTA SOLIDNA.**

Pracownia Obuwia

## B. Róžański

Lublin, Lubartowska 24.

Wykonuje wszelkie obstalunki od najskromniejszych do najwykwintniejszych solidnie i ferminowo.

Roboty wykonywuję bezpośrednio sam i za nie daję całkowitą gwarancję.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Sierpień

ma dni 31.

(TYDZIEŃ 33).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>10</b></p> <p>Wawrzyńca</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>11</b></p> <p>Zuzanny</p>	
<p>Środa</p> <p><b>12</b></p> <p>Klary i Hilarji</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>13</b></p> <p>Hipolita</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>14</b></p> <p>Euzebjusza</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>15</b></p> <p>Wnieb. N.M.P.</p>	
<p>Niedziela</p> <p><b>16</b></p> <p>Rocha</p>	

**Sklep galanteryjny**  
**K. BIRMAN** LUBLIN - -  
**Zamojska 25.**

Poleca: pończochy, skarpetki, krawaty, bieliznę męską i damską i t. d. w wielkim wyborze po cenach najniższych.

Pracownia cholewek  
**I. Zylbersztajn**  
**Lublin, Cyrulicza 20**

Przyjmuje wszelkie roboty kamasznicze po cenach niskich.

Zakład  
cementowo-mozajkowy  
**J. M. Garfinkiel**  
**Lublin, Zamojska Nr. 14.**

**Pracownia szelek**  
**Izaak Melzohn**  
**Lublin, Lubartowska 11**  
w podwórzu 1-sze piętro.

Krawiec Męski  
**A. Szerer**  
**Lublin, ul. Nowa 19**  
Przyjmuje wszelkie obstalunki do cenach niskich.

**Fabryka Gilz**  
**„SPORT“**  
**Lublin, Browarna 1.**

Posiada na składzie różne gatunki gilz.



**Pracownia Kuśnierska**  
**A. FELD**  
**Lublin, ul. Rybna 2.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki kuśnierskie po cenach przystępnych.

**Pracownia zegarmistrzowsko-jubilerska**  
**Joel Goldman**  
**Lublin, Lubartowska 16.**



Przyjmuje – wszelkie roboty zegarmistrzowsko-jubilerskie zporęčeniem na dwa lata

**Najnowsze fasony.**

**Pracownia Kuśnierska**  
**Ch. M. Kliger**  
**Lublin, Krak.-Przedm. 18.**

Przyjmuje wszelkie roboty kuśnierskie jak: Palta karakułowe, fokowe, futra męskie. Również przyjmuje obstalunki.

Najnowsze fasony.

Najnowsze fasony.

PO CENACH PRZYSTĘPNYCH

**Najnowsze fasony.**

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Sierpień

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 34).

Poniedziałek

**17**

Jacka

Wtorek

**18**

Agapita

Środa

**19**

Juljusza

Czwartek

**20**

Bernarda

Piątek

**21**

Joanny

Sobota

**22**

Tymoteusza

Niedziela

**23**

Filipa



# Krawiec Męski

## Sz. Kornblit

Lublin, Początkowska № 8.

Przyjmuje wszelkie roboty z własnego i powierzzonego materiału.

Wykonanie staranne i akurafne.

**Ceny przystępne.**

### Zakład stolarski

L. Szajngezichta

Lublin, Lubartowska Nr. 31.

Przyjmuje roboty wchodzące w zakres stolarstwa meblowego. Najpiękniejsze i najlepsze roboty stylowe **PO CENACH PRZYSTĘPNYCH.**

### PRACOWNIA KRAWIECKA

#### SZ. ARBUZ

Lublin, ulica Foksal № 2.

Przyjmuje wszelkie ob-  
- stalunki krawieckie. -

Ceny przystępne. Wykonanie solidne

### Sprzedaż futer oraz pracownia kuśnierska

**L. WAJSBERG** – Lublin  
Krak.-Przedm. 21 m. 3.

Przyjmuje wszelkie obstalunki futrzane po cenach przystępnych.

### KRAWIEC DZIECINNY

#### A. MANCZYK

Lublin, ulica Kozia 2.

Posiada duży wybór ubiorów dzieciennych oraz przyjmuje obstalunki z powierzonych materiałów.

Łączy się od roku 1860.

### ZAKŁAD BLACHARSKI

#### G. Goldbaum

Lublin, Bernardyńska 3.

Przyjmuje wszelkie roboty dachowe oraz galanteryjne po cenach niskich.

### Zakład rzeźbiarsko-galanteryjny wyrobów drzewnych

**SZ. ROZENBAUM**

Lublin, ul. Bernardyńska 3.

Wykonuje wszelkie roboty w zakresie rzeźbiarsko-galanteryjny wchodzące.

### Magazyn kapeluszy i czapek sportowych oraz wielki wybór towarów galanteryjnych

## W. Feld

Lublin, ulica Królewska 4

### PRACOWNIA OBUWIA

#### Ch. Brajter

Lublin, Lubartowska 22.

Przyjmuje obstalunki w zakresie szewstwa wchodzące oraz posiada gotowe obuwie. Ceny niskie.

Wykonanie solidne.

### Pracownia ubiorów męskich

#### A. MELMAN

Lublin, Kościuszki 3.

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów

**po cenach przystępnych**

### Krawiec cywilny i wojskowy

#### J. KRONZBERG

Lublin, ul. Bychawska 21.

Przyjmuje wszelkie roboty w zakresie krawiectwa wchodzące.

Cyfry duże ozna-  
czają dnie świa-  
teczne.

# Sierpień

ma dni 31.

(TYDZIEN 35).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>24</b></p> <p>Bartłomieja</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>25</b></p> <p>Ludwika</p>	
<p>Środa</p> <p><b>26</b></p> <p>Ireneusza</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>27</b></p> <p>Prz. rel. św. Każ.</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>28</b></p> <p>Augustyna</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>29</b></p> <p>Ścięc. gł. św. Jana</p>	
<p>Niedziela</p> <p><b>30</b></p> <p>Róży Limańskiej</p>	

NOWOOTWORZONY SKŁAD  
SUKNA I KORTÓW

**M. Szternblitz**

**Lublin, Plac Lokietka 5.**

obok Bramy Krakowskiej.

Poleca w wielkim wyborze: kamgarny, szewioty, bostony, veloury, zamsze i t. p.—materiały krajowe i zagraniczne pierwszorzędnej jakości. Ceny najniższe dla urzędników na dogodnych warunkach.

**Pracownia bronzownicza  
M. Trajstman**

**Lublin, ul. Grodzka 16.**

Przyjmuje wszelkie roboty do platerowania i zlocenia oraz repara-cja powozów.

**Magazyn bławatny**

**J. BLUMEL**

**Lublin,**

**Krak.-Przedmieście Nr. 4.**

PRACOWNIA WYROBÓW  
BRONZOWNICZYCH

**M. FRYDMAN**

**Lublin, Grodzka 1.**

Przyjmuje wszelkie roboty do zlo-cenia i srebrzenia. — —

Pracownia ubiorów  
męskich i wojskowych

**Lublin, ulica Bychawska 22 (obok fabryki Domańskiego).**

Przyjmuje wszelkie roboty krawieckie. Ceny przystępne. Robota solidna. Uwaga. Dla przyjezdnych wykonywa obstalunki w ciągu 24-ch godzin.

**Zakład Zegarmistrzowski-  
Jubilerski**



**H. KUPERMAN**  
Lublin, 5-to Duska Nr. 4.

Wielki wybór wszelkich towarów wcho-dzących w zakres zegarmistrzowski - jubilerski. Ceny przystępne.

**Zakład pieczętarsko-gra-werski oraz siempli kau-uczkowych**

**J. LEWIT**

**Lublin, Krakow.-Przedm. 24  
w podwórzu.**

**Zakład Zegarmistrzowski  
M. L ADLER**

**Lublin, ul. Nowa 9.**

Przyjmuje wszelkie reperatury ze-garków oraz roboty jubilerskie.

**Pracownia bronzownicza  
oraz wyroby jubilerskie**

**T. FOGELGARN**

**Lublin, Krak.-Przedm. 22.**

Przyjmuje do zlocenia i srebrze-nia lichtarze, noże, łyżki i widelce

**Sz. Fajersztein**

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Sierpień

ma dni **31**.  
(TYDZIEŃ 36).

Poniedziałek

**31**

Rajmunda

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne

# Wrzesień

ma dni **30**.

Wtorek

**1**

Bronisławy

Środa

**2**

Stefana

Czwartek

**3**

Izabeli

Piątek

**4**

Rozalji

Sobota

**5**

Wawrzyńca

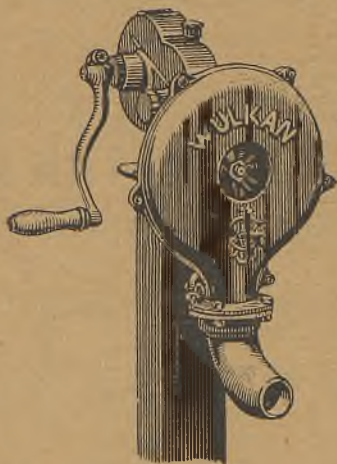
Niedziela

**6**

Zacharjasza

J. Gałęzowski i L. Müller

R A D O M,



**Fabryka wentyła-  
torów i form**

do ognisk kowalskich  
oraz kuźni przenoś-  
nych

„WULKAN”

**Biuro Techniczno-Handlowe  
Inżynier Lucjan Włoczkowski**

W RADOMIU,

ulica Lubelska Nr. 41.

Roboty wodociągowe, kanali-  
zacyjne i ogrzewnicze. — —

Dostawa węgla i koks. — —

Przedstawicielstwa firm miej-  
scowych i zagranicznych. —

Elektromotory i inne silniki.

Maszyny do pisania „REMING-  
TON”.

BIURO  
„Pion”  
techniczno-budowlane  
w Radomiu, Lubelska 36.  
Telef. 247. sp. z ogr. odp.

**Roboty:** murarskie, żelbetonowe,  
ciesielskie, stolarskie, ślusarskie,  
zduńskie, szklarskie, malarskie i t.p.

**Roboty wiernicze:** budowa  
studzien artezyjskich, abisyńskich  
i t. p. . . . .

**Budowle wszelkiego typu:**

Budynki fabryczne, piece Hofma-  
nowskie, Bergierowskie, wapienne,  
kominy fabryczne, obmurowania  
kociołów, kościoły, szkoły, teatry, do-  
my mieszkalne, młyny, tartaki, ślu-  
zy i t.p. **Projekty i kosztorysy.**

**Dostarcza do budowli:** drze-  
wo budowlane, cegłę, kamień, wa-  
pno, cement, żelazo, dachową pa-  
pę i t.p. rury i pompy i t. p. **po  
cenach fabrycznych.**

Wykonanie solidne. Ceny konkurencyjne.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Wrzesień

ma dni 30.  
(TYDZIEŃ 37).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>7</b></p> <p>Reginy</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>8</b></p> <p>Narodz. NMP.</p>	
<p>Środa</p> <p><b>9</b></p> <p>Gorgonjusza</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>10</b></p> <p>Mikołaja</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>11</b></p> <p>Prota</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>12</b></p> <p>Gwidona</p>	
<p>Niedziela</p> <p><b>13</b></p> <p>Eugenji</p>	



Zakład krawiecki

**JANA RECZKO**

W RADOMIU,  
Plac 3-go Maja  
(hotel Europejski).

Magazyn obuwia męskiego,  
damskiego i dzieciennego

**S. Mazurkiewicza**

RADOM, UL. LUBELSKA 19.



Poleca obuwie gotowe w różnych  
fasonach, z najlepszych krajowych  
i zagranicznych materiałów oraz  
przyjmuje wszelkie obstalunki i re-  
peracje po cenach  
przystępnych.

Cyfry duże ozna-  
czają dni swię-  
teczne.

# Wrzesień

ma dni 30.

(TYDZIEŃ 38).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>14</b></p> <p>Pod. Krz. św.</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>15</b></p> <p>N. M. P. Bol.</p>	
<p>Środa</p> <p><b>16</b></p> <p>Euzebji</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>17</b></p> <p>Stygmaty</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>18</b></p> <p>Ireny</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>19</b></p> <p>Januarego</p>	
<p>Niedziela</p> <p><b>20</b></p> <p>Eustachjusza</p>	

# „Bazar Polski“ STEFAN MIGALLO RADOM, ul. Lubelska 55.

POSIADA NA SKŁADZIE: Naczynia kuchenne. Szkło stołowe i porcelany. Maszynki do lodów i mięsa uniwersalne. Maszynki do kawy. Garnki aluminiowe i emaljowane. Kuchenki naftowe „Primus“ knotowe i spirytusowe. Wyroby nożownicze „Frageta“, platerowane, wyżymaczki amerykańskie. Aparaty Wecka i słoje do konfitur. Butelki izolowane „Termos“. Polewaczki ogrodowe. Szczotki. Garnitury na umywalnie. Lamy oraz wielki wybór wazonów do kwiatów i figur. Wanny i wanienki.

## ZAKŁAD ELEKTRO - MECHANICZNY E. OKRÓJ

Radom,

ulica Lubelska Nr. 15  
(Hotel Rzymski).

Budowa urządzeń elektrycznych

Siły,

Światła,

Telefonów i t. p.

## Zakłady Elektrotechniczne

i skład materiałów elektrotechnicznych

## B-ci St. i J. Wojtas

RADOM, ulica Lubelska 51.

Telefon Nr. 320.

Oddział Elektrotechniczny

urządza, naprawia i dostarcza. Silniki elektryczne. Prądnicę. Przetwornice. Oświetlenie elektryczne. Urządzenie kinematografów. Uzwanie motorów i prądnic spalonych. Piorunochrony, telefony. Dzwonki elektryczne.

## Jakób Lewiński — Radom — Lubelska 29 (w podwórzu)

Najtańsze źródło zakupu: **galanterji** skórzanej, stalowej grzebieni i szczotek, flaszek „Thermos“, artykułów chirurgicznych oraz wszelkich przyborów do palenia.

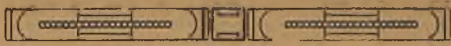
Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Wrzesień

ma dni 30.

(TYDZIEŃ 39).

<b>Poniedziałek</b>  <b>21</b>  Mateusza	
<b>Wtorek</b>  <b>22</b>  Tomasza	
<b>Środa</b>  <b>23</b>  Tekli	
<b>Czwartek</b>  <b>24</b>  Dalmacego	
<b>Piątek</b>  <b>25</b>  Ładysława	
<b>Sobota</b>  <b>26</b>  Cyprjana	
<b>Niedziela</b>  <b>27</b>  Kozmy	



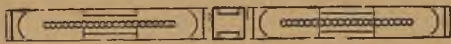
Pracownia ubiorów  
męskich

**F**eliksa Szubińskiego

W RADOMIU,  
UL. LUBELSKA 16.

Przyjmuje obstalunki z własnych i powierzonych materiałów.

**Robota solidna i terminowa**



**Kurtownia tytoniowa № 3**

Radom, ul. Lubelska 40.  
wł. T. Tomanek, inwalida b. of. Leg.  
Poleca Tytonie, papierosy we wszelkich gat.—Karty do gry.—Pozatem wie ki wybór fajansów i terrakoty z fabryki „PACYKÓW“.

**Fabryczny skład  
obuwia i sandałków  
„PROGRESS“**

w Radomiu, Plac 3-go Maja 3  
Hotel Europejski.

**Handel win i wódek  
i towarów kolonialnych  
A. PASTUSZKO  
Radom, Warszawska 3.**

SKŁAD APTECZNY

**A. Krotke i Z. Rulesza  
Radom, Lubelska 37.**

Poleca perfumy i kosmetyki.

**Fabryka obuwia  
„Jedność“**

Radom, Lubelska 32—tel. 284

**Fabryka wódek i likierów „LIKWOR“  
Radom, Telefon 131.**

Skład wódek i likierów oraz towarów kolonialnych: RADOM, Warszawska 2 — Telefon 131.

Handel win i towarów gastronomicznych

**S. CHWATT  
Radom, Lubelska 39.**

Egzystuje od 1860 r.

Skład sukna, kortów, towary bławatne i jedwabie

**Radom, Lubelska Nr. 12**

**D. URBINDER**

Wytwórnia wyrobów powroźniczych  
**Radom, ulica Lubelska 16**

**K. Krüger**  
wyroby szczołkarskie i zabawki.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Wrzesień

ma dni 30.  
(TYDZIEŃ 40).

Poniedziałek

**28**

Wacława

Wtorek

**29**

Michała Arch.

Sroda

**30**

Hieronima

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Październik ma dni 31.

Czwartek

**1**

Remigjusza

Piątek

**2**

Aniołów Stróż.

Sobota

**3**

Jana

Niedziela

**4**

Franciszka



Magazyn ubiorów  
męskich, skład sukna,  
kortów i futer

## A. Kajlera

**RADOM, ul. Lubelska 36.**

Nagrodzony na wystawie wielkim medalem złotym. Przyjmuje wszelkiego rodzaju obstalunki w zakresie krawiectwa wchodzące. Wielki wybór ubrań gotowych oraz płaszczy gumowych. Wykończenie podług ostatnich żurnali zagranicznych.

**Posiada stale na składzie wszelkie ozdoby wojskowe oraz czapki i kapełuszki.**

**CENY UMIARKOWANE.**

**Sprzedaż drzewa budowlanego  
i opałowego**

**Henryk Dancygier**

**Radom, ulica Kilińskiego 6.**

**Lubelska 27 (dom przejściowy)**

# NA RATY!

**i za gotówkę**

gotowe ubrania męskie

Poleca **Filja Warszawska**  
**„EKONOMIA“**

**w Radomiu, Lubelska 25.**

## Skład futer

i wyrobów futrzanych

## J. M. Werber

**w Radomiu, Lubelska 14.**

**WYKONANIE SOLIDNE.**

## Skład farb

i artykułów garbarskich

## W. Zajdenweber

**RADOM,**

**ulica Wałowa 2.**



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Październik

ma dni 31

(TYDZIEŃ 41).

Poniedziałek

**5**

N.M.P. Róż.

Wtorek

**6**

Brunona

Środa

**7**

Marka

Czwartek

**8**

Pelagji

Piątek

**9**

Dyonizego

Sobota

**10**

Franciszka

Niedziela

**11**

Placydy

# Fabryka Obuwia A. Goldberg

**R a d o m,**

**ulica Lubelska Nr. 9. Skrzynka pocztowa 57.  
Telefon 206.**



Zakład Siodlarsko - Rymarski  
i Tapicerski  
oraz roboty samochodowe

**W. SIARA**

**w Radomiu, ul. Lubelska 24.**  
Przyjmuje wszelkie roboty w za-  
kres tego fachu wchodzące.

**Magazyn Obuwia**  
**męskiego, damskiego**  
**i dzieciennego**

**Wincentego Belka**  
**RADOM,**

ulica Lubelska Nr. 57.

**Wyrób własny.**

Skład papieru  
i materiałów piśmiennych

**A. Tenenbaum**

**Radom,**

ulica Szpitalna Nr. 4.



**Pracownia Obuwia**  
**męskiego, damskiego**  
**i dzieciennego**

**H. Landau**

**RADOM, Lubelska Nr. 2.**

**E. Balcer**

Zakład - powozowo  
kolarski

**Radom,**

ulica Lubelska Nr 82.

**Firma egzystuje od 1872 r.**

**L. Brylant**

**Optyk-Elektrotechnik**

w **RADOMIU**, Lubelska 25.

Specjalność: optyka, instalacje elektryczne.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Październik

ma dni 31.

(TYDZIEŃ 42).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>12</b></p> <p>Maksymiljana</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>13</b></p> <p>Edwarda</p>	
<p>Środa</p> <p><b>14</b></p> <p>Kaliksta</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>15</b></p> <p>Jadwigi</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>16</b></p> <p>Martynjana</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>17</b></p> <p>Wiktora</p>	
<p><b>Niedziela</b></p> <p><b>18</b></p> <p>Łukasza Ew.</p>	



# Handel w i n

wódek i likierów

Andrzeja Kozika

KIELCE, KOLEJOWA 49.

**Posiadam na składzie  
maszyny do szycia  
„Naumana“.**

---

**Zakład powroźniczy**

Jana Milińskiego

**Kielce, sklep Kolejowa 31.  
miesz. Niska 5.**

Poleca: liny, pasy parciane, taśmy, sznury, szpagaty, sieci wszelkich wymiarów.

**Wyrób z konopi rosyjskich**

---

# Skład Lamp

i porcelany

Jan Chłopek

**Kielce, Kolejowa Nr. 20**

Pierwszorządny  
magazyn ubiorów  
męskich oraz skład  
kortów, sukna i futer

# N. ZAJFMAN



KIELCE,

Kilińskiego № 12.

(dawniej Mała).

---

**Handel win, wódek i likie-  
rów krajowych i zagranicz-  
nych**

**p. f. „Oryginał“**

Kielce, ulica Kolejowa 19.

---

**Zakłady wapienne  
i kamieniołomy**

**„ZAMCZYSKO“**

Stacja Chęciny.

---

**Magazyn ubiorów  
męskich**

**D. Sachnowicz**

**Kielce, Kolejowa 28.**

Przyjmuje obstalunki z własnych  
i powierzonych materiałów.

Cyfry duże ozna-  
czają dni swia-  
teczne.

# Październik

ma dni **31**.

(TYDZIEŃ 43).

Poniedziałek

**19**

Piotra

Wtorek

**20**

Jana

Środa

**21**

Orszuli

Czwartek

**22**

Marji

Piątek

**23**

Seweryna

Sobota

**24**

Rafała Arch.

Niedziela

**25**

Kryspina

SKLEP GALANTERYJNY

Ludwik Górski

Kielce,  
Kolejowa 44.

---

**K. Soczek**

OPTYK-MECHANIK  
Kielce,  
ulica Duża 11.

---

Konfekcja damska i męska  
oraz wełniane rzeczy

**J. ALBYRT**

Kielce,  
Kolejowa 31.

---

**OPTYK**

**A. Szatz**

Kielce, ul. Duża 5.

---

*Magazyn okryć dam-  
skich i dzieciennych*

**Boruch Moszemberg**

Kielce, Duża 4.

---

Handel win i wódek

**Jakób Federman**

KIELCE,  
Stary Rynek 20.

---

*Skład Manufaktury*

**B. Piotrowski**

Kielce,  
Stary Rynek 8.

---

*Skład*

*żelazno-galanteryjny*

**W. Bunikiewicz**

w Kielcach, Rynek 6.

---

Sprzedaż kapeluszy i czapek

**Ch. Szmulewicz**

w Kielcach, Duża Nr. 9

---

Egzystuje od 1895 r.

MAGAZYN  
UBIORÓW DAMSKICH

**K. Fiszman**

Kielce, Kilińskiego 9.

---

Handel Wódek i Win

**E. Schüttenberg**

Kielce, Kolejowa 33.

---

MAGAZYN OBUWIA

męskiego damskiego i dzie-  
cinnego

**M. Mydlarz**

Kielce, Kilińskiego (dom własny)

---

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Październik

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 44).

Poniedziałek

**26**

Ewarysta

Wtorek

**27**

Sabiny

Środa

**28**

Szymona

Czwartek

**29**

Narcyza

Piątek

**30**

Edmunda

Sobota

**31**

Symfronjusza

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne

# Listopad

ma dni 30.

Niedziela

**1**

Wszystkich Świętych

**Biuro - elektrotechniczne**

**J. Adamczyk  
i S. Sznajder**

**K I E L C E,**

ulica Kolejowa Nr. 51.

---

Marmury kieleckie i bronzы  
art. po cenach fabr. poleca  
firma

**Mieczysław Nowak i S-ka**

KIELCE, Kolejowa 22.

---

Pracownia obuwia

**Stefan K o p e r a**

**CZĘSTOCHOWA**

— Aleja trzecia № 49. —

---

Sklep żelazno — galanteryjny  
i naczyń kuchennych

**W. Nowicki**

Częstochowa, II Aleja Nr. 33.

---

Magazyn Obuwia

**Antoni Brycht**

Częstochowa Kościuszki №13

**Skład**

**Materiałów aptecznych**

**Stanisława Rutkiewicza**

Kielce, Staro-Warszawska 30.

---

Pierwszorzędna

kielecka pracownia haftów

**I. D. Jutrzenka**

KIELCE, ulica Czysta № 24

---

Sklep galanteryjny  
i wyroby futrzane

**J. Szykier**

KIELCE, ulica Duża Nr. 6.

---

**MAGAZYN OBUWIA**

męskiego damskiego i dzie-  
ciniego

**Hipolit Sakowski**

**w Częstochowie, Aleja II, 27**

---

*Pracownia pończoch*

**„SYRENA”**

**w Częstochowie,**

ulica Kościuszki 41.

---

Sklep galanteryjny

**„TANI BAZAR”**

**Paweł Belke**

Częstochowa, Piłsudskiego 5.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne

# Listopad

ma dni 30.  
(TYDZIEN 45).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>2</b></p> <p><i>Dzień Zad.</i></p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>3</b></p> <p>Wiktoryna</p>	
<p>Środa</p> <p><b>4</b></p> <p>Karola</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>5</b></p> <p>Zacharjasza</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>6</b></p> <p>Leonarda</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>7</b></p> <p>Nikandra</p>	
<p>Niedziela</p> <p><b>8</b></p> <p>Bohdana</p>	

# „WEŁNA”

Wyłączne przedstawicielstwo fabryki

**„Przędzalnia, czesalnia i farbiarnia Motte,  
Meillassoux et Caulliez w Czę-  
stochowie“** na Zachodnią Małopolskę i Polski Śląsk

HURT

DETAIL

## SKŁAD FABRYCZNY:

- a) **PRZĘDZY WEŁNIANEJ dla fabryk tkackich,**
- b) **przędzy wełnianej w różnych najmodniejszych kolorach i gatunkach do robót ręcznych i maszynowych „fabryk trykotaży“,**
- c) **wełny kilimowej do wyrobu kilimów,**
- d) **skład fabryczny bielskiej manufaktury.**

Adres pocztowy „Wełna“, Częstochowa. Skrzynka poczt. 33. Telefon 534.

Adres telegr.: „Wełna“, Częstochowa:

**Adres składu:** \_\_\_\_\_

**Częstochowa, Dąbrowskiego 1a**

**Edmund Reimschüssel**

## Przedsiębiorstwo opałowe

### „SPÓJNIA“

**A. Palusiński**

**W CZĘSTOCHOWIE**

**Kantor i składy ul. Kościuszki 43. – Tel. 230.**

Adres telegraficzny „SPÓJNIA CZĘSTOCHOWA“

### Dostarczamy

**WĘGIEL** kamienny wagonowo wprost z kopalń po cenach kopalnianych na weksle i za gotówkę.

**DRZEWO** opałowe i dla zakładów kołodziejskich z własnych terenów leśnych na kresach.

**NAWOZY SZTUCZNE** wagonowo wprost z Fabryk na najdogodniejszych warunkach na weksle i za gotówkę.

**Kupno i Sprzedaż** wszelkich Ziemioplodów, Zboża, Ziemiaków, Paszy i t. p.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Listopad

ma dni 30.

(TYDZIEŃ 46).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>9</b></p> <p>Teodora</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>10</b></p> <p>Andrzeja</p>	
<p>Środa</p> <p><b>11</b></p> <p>Marcina</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>12</b></p> <p>5 past. Kazim.</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>13</b></p> <p>St. Kostki</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>14</b></p> <p>Jakunda</p>	
<p>Niedziela</p> <p><b>15</b></p> <p>Leopolda</p>	

Ozdobne grawurą  
wyroby aluminjowe

jak: ramki, kałamarze, papierośnice, puderniczki, tacki,  
— kieliszki i t. p. a także wszelkiego rodzaju —

Dewocjonalja

POLECA:

tylko pp. Kupcom bezkonkurencyjna  
firma \_\_\_\_\_

Cz. Nowicki CZĘSTOCHOWA  
Kordeckiego 19 i 29.

Sprzedaż bielizny i fartu-  
chów łódzkich

JAN ZASKÓRSKI

Częstochowa, Stradomska 18  
po cenach przystępnych.

B. GRABOWSKI

Fabryka krzyży i pacior-  
ków oraz sklep  
z dewocją

**Częstochowa,**  
— ulica Kordeckiego 17. —

Dom  
Przemysłowo-Handlowy

*Zdzisław Ryłski*

Sp. Akc.  
w Częstochowie, **Kościuszki 49.**

Biuro próśb i tłumaczeń

**Józefa Potażnika**

**W Częstochowie,**  
**ulica Kilińskiego Nr 4.**

Maurycy Kopiński

Częstochowa, **Kościuszki 17.**  
Przetwory chemiczne i farby.  
Adres telegraficzny „Markopin,..  
Telefon 4-61.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Listopad

ma dni 30.

(TYDZIEŃ 47).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>16</b></p> <p>Edmunda</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>17</b></p> <p>Salomei</p>	
<p>Środa</p> <p><b>18</b></p> <p>Romana</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>19</b></p> <p>Elżbiety</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>20</b></p> <p>Feliksa</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>21</b></p> <p>Ofiarow. N. M. P.</p>	
<p><b>Niedziela</b></p> <p><b>22</b></p> <p>Cecylji</p>	

Lekarz - dentysta

**Edyta Lewkowiczówna**

CZĘSTOCHOWA,

I Aleja Nr. 11.

**Hurtowa sprzedaż dewocji**

**własna wytwórnia  
książek do nabo-  
żeństwa**

**Franciszka Trzeszczyńskiego**

w CZĘSTOCHOWIE,  
ul. Kordeckiego 8.

**Dom handlowy  
i Skład Skór**

**Z. M. Szydłowski**

Częstochowa,

Aleja Nr. 48.

Telefon 49.

Sprzedaż towarów  
bławatnych za go-  
tówkę i na raty

**M. Fuchs**

CZĘSTOCHOWA,  
II-ga Aleja Nr. 19.

UWAGA. Tanio bo w  
prywatnem mieszkaniu.

**M. Czestochowski**

**Skład towarów  
łokciowych**

w Częstochowie,  
II-ga Aleja Nr. 25.

Telefon 486.

Magazyn **OBUWIA**

**Jana Dźwigalskiego**

W CZĘSTOCHOWIE,  
II-ga Aleja 28.

Posiada na składzie obuwie  
męskie, damskie i dziecinne.

**Ceny umiarkowane.**

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne

# Listopad

ma dni 30.

(TYDZIEN 48).

Poniedziałek

**23**

Klemensa

Wtorek

**24**

Jana od Krz.

Środa

**25**

Katarzyny

Czwartek

**26**

Konrada

Piątek

**27**

Walerjana

Sobota

**28**

Florentego

Niedziela

**29**

Saturnina

# Skład **A. ROZENTAL** śledzi

W CZĘSTOCHOWIE, Aleja Nr. 7.

Na składzie wielki wybór śledzi  
- po cenach przystępnych. -

- - Wysyła zamówienia punktualnie. - -

JUBILER

## H. HIPSZER

Częstochowa, I-a Aleja 13.

Pracownia  
ubiorów męskich  
A. STEINKELLER

Częstochowa, Kościuszki 13  
telefon 135.

Pracownia szczołek róż-  
nych gatunków dla użytku  
technicznego i domowego

P. Szlezinger

Częstochowa, Aleja I-a Nr. 6  
sklep fabryczny l. 3.



Magazyn  
Obuwia

p. f. „Wygoda“ Częstochowa, II Aleja 39  
Posiada na składzie najwykwintniejsze  
obuwie męskie, damskie i dziecięce po  
cenach najniższych. Uwaga. Przyjmuje  
się również obstalunki.

Skład kapeluszy i czapek  
męskich, damskich i dzie-  
cięcych

M. B. Lewkowicz

CZĘSTOCHOWA, I-a Aleja Nr. 11.

Izydor Grabiner

Częstochowa, I-a Aleja 6.

Skrzynka pocztowa 85.

Fabryka parasoli  
i rączek

Skład szkła i porcelany

B. SACHSENHAUS

Częstochowa I Aleja 3.

Magazyn  
i pracownia  
Obuwia



A. Szybelman

Częstochowa, Aleja I-a Nr. 10  
telefon 522.

Posiada na składzie wielki wybór wszel-  
kiego rodzaju wykwinnego obuwia

podług najnowszych  
fasonów.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Listopad

ma dni 30.  
(TYDZIEŃ 49).

Poniedziałek

**30**

Andrzeja

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Grudzień

ma dni 31.

Wtorek

**1**

Engjusza

Środa

**2**

Bibljanny

Czwartek

**3**

Franciszka

Piątek

**4**

Barbary

Sobota

**5**

Saby

Niedziela

**6**

Mikołaja

S. CEGŁOWSKI

Sprzedaż towarów  
galanteryjnych.

SOSNOWIEC,

ulica Trzeciego Maja 11.

Konfekcja

damska,

męska

i dziecinna.

Stanisław DUSZA

SOSNOWIEC,

ulica Modrzejowska.

Magazyn i pracownia wyrobów podróżnych  
— — i skórzano-galanteryjnych — —

**FELIKSA JANSONA**

w SOSNOWCU, ulica Warszawska Nr. 10.

POLECA: Kufry, Walizy, Nessesery, Manikury, torebki damskie,  
portfele, portmonełki, teki biurowe, płaszcze gumowe, piłki  
nożne i gumowe laski, steki, pudła fornierowe, łózka składane,  
leżaki i t. p. **Ceny przystępne.**

Sklep galanteryjny

p. f.

**„HELENA“**

SOSNOWIEC,

ulica Warszawska Nr. 16.

Specjalny dział ozdób dla p. p.  
wojskowych i urzędników  
państwowych.

**M. MERIN**

Sosnowiec,

Modrzejowska 22.

Telefon 100.

**Hurtowa i detaliczna  
sprzedaż artykułów ga-  
lanteryjnych.**

Specjalność bielizna  
damska, męska i dzie-  
cinna.

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Grudzień

ma dni 31.

(TYDZIEN 50).

Poniedziałek

**7**

Ambrożego

Wtorek

**8**

Niepok. N.M.P.

Środa

**9**

Leokadji

Czwartek

**10**

NMP. Loret.

Piątek

**11**

Damazego

Sobota

**12**

Aleksandra

Niedziela

**13**

Łucji

**Sklep galanteryjny**  
**B-cia Djanowscy**

KOWEL, ulica Łucka Nr. 107

Sklep wyrobów  
żelaznych i naczyń  
emaljowanych

**W. Litwak**

**Kowel,**  
**ulica Łucka Nr. 139.**

Skład Futer i Kapeluszy  
Męskich

**A. i S. FRIDMAN**

**KOWEL, Łucka 100.**

**Zakład Art. Fotograficzny**  
**K. BURAKA**

**KOWEL, ulica Łucka 135.**

Przyjmuje obstalunki w zakresie  
fotografji wchodzące, specjalna  
pracownia portretów.

Po cenach umiarkowanych.

Spółka

„Wołyń Zachodni“

**w Kowlu, ul Łucka Nr 138**

Handel Win i Wódek oraz towa  
rów gastronomicznych

Biuro próśb, porad, tłumaczeń i przepisy-  
wanie na maszynie

**Franciszka FIJAŁKOWSKIEGO**

**w KOWLU, ulica Łucka 62.** (Naprzeciwko Magistratu).

Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Grudzień

ma dni 31.

(TYDZIEŃ 51).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>14</b></p> <p>Dyoskora</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>15</b></p> <p>Walerjana</p>	
<p>Środa</p> <p><b>16</b></p> <p>Albina</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>17</b></p> <p>Łazarza</p>	
<p>Piątek</p> <p><b>18</b></p> <p>Gracjana</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>19</b></p> <p>Darjusza</p>	
<p><b>Niedziela</b></p> <p><b>20</b></p> <p>Teofila</p>	

Biuro próśb, tłumaczeń  
i przepisywania na ma-  
szynie Prawnika

≡ **FUKSA** ≡

**KOWEL,**

**ulica Lucka Nr. 131.**

**Pierwszorządna męska  
spółka krawiecka**

**KOWEL, Lucka Nr. 122.**

**Zajger, Fajer i Widrycz**  
Przyjmuje wszelkie obstalunki z  
własnych i powierzonych mater-  
jałów.

**Skład maszyn i narzędzi  
rolniczych  
Gendelmana**

**Centrala:** Łuck, Jagiellońska 14.

**Oddziały:** Równe, Kowel, Wło-  
dzimierz, Sarny, Rożyszcze.

**Pracownia Stempli  
kauczukowych i metalo-  
wych oraz graweruje** na sre-  
brze, złocie i innych metalach

**A. Goldsztejn**

**Brześć n|B. Kościuszki 36.**

Sklep manufaktury

**M. Grinberg**

**Brześć n|B.**

**ulica Steckiewicza Nr. 26.**

Sklep manufaktury

**A. Fajnmesser**

**Brześć n|B.**

**ulica Dąbrowskiego Nr. 18.**

Brzeska odlewnia metali

**TRUD**

**Sz. Zagiel  
i Br. Farber**

**BRZEŚĆ n|B.**

**ulica Piotrowska 62.**

Filja i sklep Dąbrowskiego 53.

W fabryce naszej wyrabiane  
są następujące artykuły:

Odlewy z brązu, rotgusu,  
mosiądzu, białego metalu.  
Sprzedaje się różne przybory  
techniczne i mechaniczne:  
Azbest, klingerit, sznur grafi-  
towy, różne krany, pilniki,  
druć mosiężny i miedziany,  
wagi, ciężarki i naczynie  
kuchenne metalowe.

Pracownia ubiorów męskich

**G. Gotbeter**

**Brześć n|B. Kościuszki 34.**

**(róg Dąbrowskiego).**

Cyfry duże ozna-  
czają dni świa-  
teczne.

# Grudzień

ma dni 31.

(TYDZIEŃ 52).

<p>Poniedziałek</p> <p><b>21</b></p> <p>Tomasza</p>	
<p>Wtorek</p> <p><b>22</b></p> <p>Honoraty</p>	
<p>Środa</p> <p><b>23</b></p> <p>Wiktorki</p>	
<p>Czwartek</p> <p><b>24</b></p> <p><i>Wigilja, Adama</i></p>	
<p>Piątek</p> <p><b>25</b></p> <p>Narodzenie Chr. Pana</p>	
<p>Sobota</p> <p><b>26</b></p> <p>Szczepana Męczennika</p>	
<p>Niedziela</p> <p><b>27</b></p> <p>Jana Ew.</p>	

Biuro próśb, podań  
i tłumaczeń

## „Korpala”

czynne 8—13 i 15—18

w Brześciu n|B.

ul. Dąbrowskiego 29—I p.

---

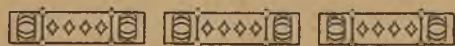


Zakład fotograficzny

## „Rembrandt”

Brześć n|B.

ul. 3-go Maja 26.



Sklep materiałów  
piśmiennych

## A. Kapłana

Brześć n|B.

ul. 3-go Maja Nr. 17.

Przybory kancelaryjne  
i podróżne.

KOWEL.

Zakład krawiecki

## „Ekonomja”

ulica Mickiewicza 1.

Przyjmuje obstalunki z własnych  
i powierzonych materiałów **po  
cenach przystępnych.**

Wykonanie podług ostatniej mody  
i punktualne.

---

## „Scriptor”

Brześć n|B.

ulica Dąbrowskiego Nr. 46.

Materiały piśmienne i rysun-  
kowe, przybory kancelaryjne  
oraz listwy do ram.

---

Zakład krawiecki  
p. f.

## „Rekord”

Przyjmuje wszelkie obstalunki oraz  
sprzedaż ubiorów męskich gotowych

KOWEL,

ulica Lucka Nr. 116.



Cyfry duże ozna-  
czają dni świą-  
teczne.

# Grudzień

ma dni 31.  
(TYDZIEŃ 53).

Poniedziałek <b>28</b> Młodzianków	
Wtorek <b>29</b> Tomasza	
Sroda <b>30</b> Eugenjusza	
Czwartek <b>31</b> Sylwestra	



Zakład Fotograficzny

J. Strzyżowskiego

Nagrodzony listem pochwalnym w  
Warszawie 1889 r.

**Zamość, ulica Rynek Nr. 6**

(obok magistratu)

Dyplom uznania za artystyczne  
fotografie 1924 r.

**Przyjmuje wszelkie roboty  
wchodzące w zakres  
fotografji**

**Pracownia ubiorów męskich**

**Stanisława Skórki**

**Chełm, ulica Lubelska Nr 6**

Przyjmuje obstalunki z włas-  
nych i powierzonych mater-  
jałów

**Wykonanie solidne**

Tania sprzedaż szkła  
porcelany i naczyń  
kuchennych

**A. CYGIELMAN**  
Lublin, Bramowa 2

ZAKŁAD STOLARSKI

*E. Akersztajn*

Lublin, ul. Królewska 7.  
Przyjmuje wszelkie roboty  
stolarskie.

**Pracownia Obuwia**  
**Pinkusz Wajnberg**  
**Lublin, Namiesnikowska 7.**  
Przyjmuje wszelkie obstalunki i  
reperacje w zakres szewstwa  
wchodzące. Ceny niskie. Wykona-  
nie solidne.

Krawiec męski cywilny  
i wojskowy

**Sz. Karasz**  
**Lublin ulica Niecała Nr. 6**  
Przyjmuje wszelkie obstalunki w  
zakres krawiectwa wchodzące

**Pracownia cholewek**  
**Z. FAJGELES**  
**Lublin, Bychawska 18.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki z  
własnego i powierzzonego materia-  
łu w zakres kamaznictwa wcho-  
dzące.

**Krawiec męski**  
**Chaim Finkielsztein**  
**Lublin, Bernardyńska 20.**

Przyjmuje wszelkie roboty kra-  
wieckie. Ceny niskie. Wykonanie  
solidne.

**J. Fajgenbaum**

**Lublin, ulica Jezuitcka Nr. 12**  
**Zakład krawiecki**

Przyjmuje wszelkiego rodzaju robo-  
ty z własnych i powierzonych ma-  
terjałów, warunki dogodne, wykwin-  
tnie. Tania. Daje na raty

PRACOWNIA CHOLEWEK

**M Korman**

LUBLIN,

ul. Bychawska 16.

Przyjmuje wszelkie roboty ka-  
masznicze.

25 proc. taniej.

Najtańsze źródło zakupu

Skład przyborów aptecz-  
nych kosmetyki i perfu-  
merji w Lublinie, Zamojska  
№ 23

**M. Wajngartena**  
**i Sz. Rajchsztajna**

25 proc. taniej.

**Zakład krawiecki**

**A. Lederman**

Lublin, ulica Rynek 4.  
Przyjmuje wszelkie obstalunki.

CENY KONKURENCYJNE.  
WYKONANIE SOLIDNE.

**Kantor wymiany**  
**Sz. Goldkraut vel Żaba**  
**Lublin, Krak. - Przedm. 22.**

Telefon 148.



**Pierwszorzędny  
Zakład krawiecki**

**I. Kuczer** LUBLIN —  
Szopena 1.

Wykonywa wszelkie obstalunki z własnych i powierzonych materiałów PO CENACH PRZYSTĘPNYCH.

KRAWIEC DAMSKI

**I. SZERMAN** LUBLIN, Kapucyńska 5 m, 23.

Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych.

KRAWIEC DAMSKI

**B. ULMAN** LUBLIN, KRAK.-PRZEDM. 34 —

Przyjmuje wszelkie obstalunki okryć damskich po cenach przystępnych.

**Cechowy majster rymarski  
M. FRANK**

Lublin, ul. Kapucyńska 5.

Przyjmuje wszelkie roboty rymarskie galanteryjne oraz wszelkie reperacje po cenach przystępnych.

**Sprzedaż futer i pracownia  
kuśnierska**

**Mojżesz Blejwajs**

Lublin, Krak.-Przedm. Nr. 16  
Pijarska 2.

**Zakład ślusarsko-mechaniczny**

**B. MELZAR**

Lublin, ulica Jezuitska 2.

Przyjmuje wszelkie roboty mechaniczne oraz budowlane  
Ceny niskie. Wykonanie solidne.

**Zakład tapicersko-meblowy  
i dekoracyjny**

**P. SZPIRO**

Lublin, ul. Krak.-Przedm. 30.  
Przyjmuje wszelkie obstalunki i reperacje z własnego i powierzonego materiału

**Zakład stolarski**

**J. LEJDERMAN**

Lublin, ul. Początkowska 8.

Przyjmuje wszelkie obstalunki stolarskie oraz reperacje.

*Pracownia*  
Ubiorów Męskich  
**Romuald Dytry**  
w Zamościu.

---

*Spółdzielnia*  
*Chrześcijańska*

**„ZORZA“**  
w Zamościu.

---

*Pracownia obuwia*  
**A. Sajęczuk**  
Zamość,  
ulica, Franciszkańska Nr. 2.

---



Pracownia Obuwia  
*Władysław*

**Słupcki**  
Zamość, Rynek 15.  
wejście od Stolarskiej.

---



**ZAKŁAD**  
*fotograficzny*  
**A. Jabłoński**  
w Zamościu.

---

**Inż. K. Jodko**

Zakłady mechaniczne  
**CHELM,**  
Lubelska 69,

---

Apteka centralna  
**M. Suchański i S-ka**  
w Zamościu

---

*Restauracja*  
**„Niespodzianka“**  
w Chełmie, Lubelska 70.

---

Sprzedaż obuwia

**I. SZNUR**  
w Zamościu, Ormiańska 19.

Długoletniej praktyki **Majster Zduński**

**L. Lutyński** LUBLIN, ulica Kapucyńska № 5, m. 15.

PRZYJMUJE: wszelkiego rodzaju roboty, wchodzące w zakres fachu zduńskiego. URZĄDZA: piece piekarskie, cukiernicze, kaloryfery pokojowe, t. j. piece wentylacyjne z dostępem świeżego powietrza dla osuszenia wilgoci własnego wynalazku, na które posiadam rysunki oraz piecyki kaloryferowe przenośne i kuchnie przenośne i urządzenie kuchen restauracyjnych

Urządzenia suszarni Ważne dla szpitali, różnego rodzaju. — **Robota solidna. Ceny przystępne.**

Dział informacyjny.

ZAKŁAD BLACHARSKI

**W. Świerczyński**

W LUBLINIE, ulica Namieśnikowska № 13.

WYKONYWA: krycia dachów na kościołach, wieżach i domach w różny sposób i dowolnym materiałem oraz konserwowanie takowych.

TRUMNY METALOWE OD NAJSKROMNIEJSZYCH

**Robota solidna.**

DO NAJWYKWINTNIEJSZYCH.

**Ceny umiarkowane.**



## Eugenjusz FRIEMAN

**Magazyn galanteryjny  
i skład bielizny męskiej**  
**Stefana Madlera**  
W LUBLINIE,  
ulica Kapucyńska Nr. 2  
(róg Krakowskiego - Przedmieścia).

Fabryka wód mineralnych  
sztucznych i napojów gazowych  
Prowizora farmacji  
**H. Polickiewicza i S-ki**  
dawniej Aptekarzy Lubelskich  
w Lublinie, ulica Początkowska 14,  
dom własny. Telefon Nr. 192.

Zakład zegarmistrzowsko-grawerski  
**J. Jandzyk i S. Jakubowski**  
LUBLIN,  
ulica Kołłątaja № 2.

**Magazyn MEBLI**  
„Spółka stolarska”

**LUBLIN, GRODZKA 18.**

Posiada na składzie  
meble wszelkiego ro-  
dzaju.

**Wyrób własny.**  
**Ceny przystępne.**

**Skład BRONI** —  
przyborów [myśliw-  
skich sportowych —  
i galanterji skórzanej  
LUBLIN, — —  
ul. Kościuszki 2

Znana z solidnego i punktualnego  
wykończenia **pracownia ubio-  
rów męskich**

**Władysława Lewandowskiego**  
w Lublinie, przy ul. Zamojskiej 5.

**Skład naczyń i przyrzą-  
dów aptecznych oraz  
mydeł i perfumerji**

**Wacław Rogatko** LUBLIN,  
ulica Początkowska 14.

Konfekcja Męska i Perfumerja  
**E. Czupryniowicz**  
Lublin, Krak.-Przedm. № 58.  
Wielki wybór rękawi-  
czek męskich, damskich  
oraz bielizny.

**SKLEP**  
Norymbersko - Galanteryjny  
**Z. MAZURKIEWICZ i S-KA**  
Lublin, Powiatowa 5.

Zakład Fotograficzny  
„**WIKTORJA**”  
Lublin, Krak.-Przedmieście 53.  
(vis a vis Sądu Okręgowego).  
Wykonywa solidnie i artystycznie wszel-  
ką robotę w zakresie fotografii.

# Województwo Lubelskie.

## JARMARKI.

### Ziemia Lubelska.

**Powiat Lubelski.** Bełżyce, jarm. 6, w środy: po Niedz. Białej, po św. Stanisławie, po św. Małgorzacie, po św. Michale, po Wszystkich Świętych, po św. Łucji.

Biskupice, jarm. 6, we wtorki: po 3 Królach, po św. Wojciechu, po św. Stanisławie Biskupie, po św. Koźmie i Damianie, po św. Marcynie Biskupie.

Bychawa, jarm. 6, w środy: po 3 Królach, po Niedzieli Srodopost. przed św. Filipem i Jakóbnem, po św. Marji Magdalenie, po św. Mateuszu, po św. Urszuli.

Głusk, jarm. 6, w poniedziałki: po 3 Królach, po św. Kazimierzu, po Wniebowstąpieniu Pańskim, po św. Jadwidze, po św. Marcynie, po Niepokalanem Poczęciu NMP.

Lublin, jarm. 11, w poniedziałki: po Oczyszczeniu NMP., po 1-szej Niedzieli Postu, w Srodę Srodop., w poniedz. po Niedz. Kwiet., po Niedz. Przew., po Wniebowstap. Pańsk., we wtorek po Zielonych Świąt. (3-dmowy), w poniedziałki po św. Michale, po Wszystkich Sw., przed Bożem Narodzeniem.

Piaski Wielkie jarm. 6, w środy: po św. Macieju, po Niedz. Kwiet., po św. Kilinie, po Podwyższeniu Krzyża św., po Wszystkich Świętych, pod sw. Tomaszem.

**Powiat Lubartowski.** Czemierniki, jarm. 6, we wtorki: po św. Agnie-szce, po Zwiast. N. M. P., po św. Stanisławie, po św. Piotrze i Pawle, przed św. Szymonem i Judą, po św. Andrzeju Apostole.

Lubartów, jarm. 5, we wtorki: po 3 Królach, po Niedzieli Kwietnej, po św. Stanisławie, po św. Annie, po św. Bartłomieju, po św. Dyonizym.

Łączna, jarm. 6, w poniedz. po 3 Królach, we worek po św. Józefie, w piątek po Bożem Ciele (8-dniowy), na św. Idziego (10), w poniedziałek przed św. Mikołajem.

Michów, jarm. 6, w środy: po św. Macieju, po św. Józefie, po św. Wojciechu, po św. Michale, po św. Marcynie, po Niep. Poczęciu Najśw. Marji Panny.

Kamionka, targi czwartkowe przeniesione zostały na poniedziałek.

**Powiat Puławski.** Baranów, jarm. 6, w poniedz. po św. Agnie-szce, po Niedz. Zapustnej, po Niedzieli Kwiet., po św. Marji Magdalenie, po Wniebowzięciu Najśw. M. Panny, przed św. Szymonem i Judą.

Borowniki, jarm. 6, w poniedz. po św. Macieju, we wtorki przed św. Filipem i Jakubem, po św. Trójcy, po Nawiedzeniu NMP., po św. Jadwidze, przed św. Mikołajem.



Józefów nad Wisłą, jarmarków 6, we wtorki: po św. Józefie, po sw. Feliksie, przed św. Janem Chrz., po św. Michale, po Wszyst. Świętych, przed św. Mikołajem,

Kazimierz, jarm. 6, we wtorki: po św. Kazimierzu, przed św. Janem Chrzcic., po św. Bartłomieju, po Wszystkich Świętych, po św. Leokadij.

Końskowola, jarm. 6, we wtorki: po Niedz. Wstęp., przed Znalezieniem Krzyża św., po Bożem Ciele, po św. Annie, po Podwyższeniu Krzyża św., po św. Łukaszu.

Puławy, jarm. 6, w poniedz. po Nawr. św. Pawła, po św. Walentym po św. Benedykcie, we wtorki po św. Marku Ewang., po św. Zofji, po św. Łucji.

Opole jarm. 6, w poniedz. po 3 Królach, po św. Macieju, we wtorki po Niedzieli Kwietn., po św. Piotrze i Pawle, po Podwyższeniu Krzyża św., po św. Katarzynie.

Wąwolnica, jarm. 6, we wtorki: po 3 Królach, po św. Józefie, po św. Wojciechu, po Wniebowz. N. M. P., po Narodz. N. M. P. po św. Marcynie Biskupie.

**Powiat Janowski.** Annapol, jarm. 6, w poniedz. po św. Walentym, po Niedz. Białej, we wtorki po św. Stanisławie, po św. Annie, po św. Stanisławie Kosce, po Niepokalanem Poczęciu NMP.

Janów, jarm. 6, we wtorki po Oczyszczeniu NMP., po św. Stanisławie, przed św. Janem, po Podwyż. Krzyża św., po Wszystkich Świętych, po Niepok. Poczęciu NMP.

Kraśnik, jarm. 6, we wtorki po 3 Królach, po Niedz. Kwietn. po św. Antonim, po Wniebowz. N. M. P., po św. Franciszku Seraf. po świętym Marcynie.

Modliborzyce, jarm. 6, w środy po św. Macieju, po Zwiastowaniu NMP., po Ziel. Święt., po św. Marji Magd, po św. Mateuszu, przed św. Tomaszem.

Urzędów, jarm. 6, we wtorki po I-ej Niedz. Postu, po Niedz. przew., po Bożem Ciele, przed św. Wawrzyńcem, po św. Łukaszu, po Niepok. Poczęciu NMP.

Zaklików, jarm. 6, w poniedziałki po św. Agnieszce, po niedz. środop., po św. Annie, po św. Bartłomieju, po Wszyst. Święt., po św. Łucji.

**Powiat Biłgorajski.** Biłgoraj, jarm. 6, we wtorki po 3 Królach, po św. Macieju, po Zwiastowaniu N.M.P., po sw. Marji Magdalenie, po Wniebowz. NMP., po św. Franciszku Seraf.

Józefów, jarm. 6, we wtorki po 3 Królach, po św. Józefie, po św. Małgorzacie, po Wniebowz. NMP., po św. Mateuszu. po Niepokalanem Poczęciu NMP.

Krzyszów, jarm. 6, we wtorek po św. Józefie, w piątek po Bożem Ciele, we wtorki po Wniebowz. NMP., po św. Łukaszu, przed św. Tomaszem Apost.

Tarnogród, jarm. 6, poniedz. po 3 Królach, po Niedz. Kwietn., po Nawiedz. NMP., przed św. Wawrzyńcem, po Podwyższeniu Krzyża św., Szymonem i Judą.

**Powiat Zamojski.** Frampol, jarm. 6, w czwartki po św. Dorocie i po św. Kazimierzu, w środę po św. Janie Nepom., w czwartki po N. M. P. Szkaplerznej, po Narodzeniu N. M. P., o pśw. Łukaszu.





Goraj, jarm. 6. we wtorki po św. Walentym. po św. Stanisławie, po św. Małgorzacie, po św. Barłomieju, po św. Kuźmie i Damjanie, po św. Andrzeju Apostole.

Krasnobród, jarm. 6, we wtorki po św. Macieju, po Zwiast. N. M. P. po dniu Zadusznym, przed św. Tomaszem.

Szczerzeszyn, jarm. 6 we wtorki po Niedz. Srodopost., przed św. Filipem i Jakóbbem, przed św. Janem Chrzcic., po Wniebowz. NMP., po św. Michale, przed św. Mikołajem.

Zamość, jarm. 6 w poniedziałki po Nawróceniu św. Pawła, po św. Kazimierzu, po Wniebowst. Pańskim, po św. Piotrze i Pawle, po Narodz. NMP., po św. Marcynie.

**Powiat Krasnostawski.** Gorzków, jarm. 1, we wtorek po św. Stanisławie.

Izbica, jarm. 6, we wtorki po 3 Królach, po św. Kazimierzu, po św. Antoninie, przed św. Idzim, po św. Franciszku Serafickim, przed św. Mikołajem.

Krasnostaw, jarm. 6, we wtorki po Oczysz. NMP., po św. Piotrze i Pawle, po św. Annie, po św. Michale, po Niepokal. Poczęciu NMP.

Turobin, jarm. 6, we wtorki po Nawróceniu św. Pawła, po św. Józefie, po św. Wojciechu, po św. Trójcy, po św. Rochu, po św. Jadwidze.

Zółkiewka, jarm. 6, w poniedziałki po św. Dominiku, przed św. Idzim, przed św. Szymonem i Judą, po św. Katarzynie, przed św. Tomaszem Apostołem.

**Powiat Chełmski.** Chełm, jarm. 6, we wtorki, po Zwiast. NMP., po św. Mikołaju, przed św. Janem, po Narodzeniu NMP., po Opiece Matki Boskiej, po św. Andrzeju Apostole.

Pawłów, jarm. 6, we wtorki po Zwiast. NMP., po Opiece św. Józefa po Ziel. Świątkach, po Bożem Ciele, po Wnieb. NMP., po św. Barbarze.

Rejowiec, jarm. 5, w poniedziałek po św. Konstancji i przed św. Jerzem, w środy po Ziel. Świątkach, po Wniebowz. NMP., po św. Michale przed św. Tomaszem.

Sawin, jarm. 6, w czwartki po dniach: 14 lutego, 11 lipca, 20 września. 30 października, 18 grudnia, oraz w W. Wtorek.

Wojśławce, jarm. 6, w środy po św. Józefie, przed św. Janem Chrzcic. po św. Eljaszu, po Narodz. NMP., po św. Michale, przed św. Katarzyną.

**Powiat Hrubieszowski.** Dubienka, jarm. 2, we wtorek po 3 Królach i po Zielonych Świątkach.

Hrubieszów, jarm. 6, we wtorki: po Nawróceniu św. Pawła, po św. Józefie, po św. Stanisławie, po ścięciu św. Jana, po św. Mateuszu, przed św. Szymonem i Judą.

Kryłów, jarm. 6, we wtorki, po 3 Królach, po Niedzieli Srodop. przed św. Jerzem, po św. Piotrze i Pawle, po Narodz. NMP., po św. Andrzeju.

Uchanie, jarm. 6, we wtorki: po Oczyszczeniu NMP., po św. Wojciechu, po Ziel. Świątkach, po św. Piotrze i Pawle, po Wniebowz. NMP., św. Dymitrze.

Grabowiec, jarm. 6, we wtorki: po św. Weronice, po św. Lambertcie, po św. Zofji, po N M P., Szkaplernej po Narodz. N M P., po Wszystkich Świętych.



**Powiat Tomaszowski.** Jarczów, jarm. 6, w poniedziałki po dniach: 24 lutego, 21 maja, 13 sierpnia, 13 września, 21 października i 18 grudnia.

Koniarów, jarm. 6, w poniedz.: po Niedz. Srodopostnej, po św. Trójcy, przed św. Janem Chrzczic., po Wniebowz. NMP., po św. Michale, po W. Świętych.

Łaszczów, jarm. 6, we wtorki: po Nowym Roku, po Oczyszcz. NMP., po Ziel. Święt., po św. Piotrze i Pawle, po św. Michale, po św. Marcynie.

Tyszowce, jarm. 12, w środy po dniach: 6 i 29 stycznia, 18 lutego, 24 marca, 12 kwietnia, 5 27 maja, 16 czerwca, 5 lipca, 6 sierpnia, 10 go września, 3 listopada.

Tomaszów, jarm. 6, w środy: po 3 Królach, po św. Stanisławie, po św. Bartłomieju, po św. Łukaszu, po św. Marcynie.

## Ziemia Siedlecka.

**Powiat Siedlecki.** Mokobrody, jarm. 1, w środę po św. Jadwidze. Mordy, jarm. 5, w czwartki po św. Higinie, po św. Kazimierzu, przed św. Szymonem i Judą, przed św. Katarzyną, po św. Łucji.

Siedlce, jarm. 6, we wtorki po 3 Królach, po Oczyszczeniu NMP., po Niedz. Srodopost., po św. Annie, po św. Mateuszu, po św. Marcynie.

**Powiat Węgrowski.** Kamieńczyk, jarm. 6, we wtorki po Nawróceniu św. Pawła, po Zwiast. NMP., po św. Donacie, Przemienieniu Pańskim, po św. Franciszku Serafickim, po św. Andrzeju.

Liw. jarm. 4, w czwartki przed niedz. Zapustną, przed Niedz. Kwietnia przed Zielonemi Świątkami, przed Wszystkimi Świętymi.

Miedźna, jarm. 3, we wtorki, po Zwiast. NMP., po św. Stanisławie, przed św. Mikołajem.

Węgrów jarm. 6, we wtorki, po św. Agnieszce, po Niedz. Srodop. przed św. Filipem i Jakóbbem, po św. Piotrze i Pawle, przed św. Ildzim. po św. Katarzynie

**Powiat Sokołowski.** Kossów, jarm. 4, po św. Józefie, po św. Zofji, po Narodz. NMP., po św. Aniołach Stróżach.

Sokołów, jarm. 6, w czwartki: po 3 Królach, w W. Czwartek, po Bożym Ciele, po św. Rochu, po św. Michale, po św. Edwardzie.

Sterdyń, jarm. 6, w poniedz. po św. Agnieszce, po św. Albinie, po św. Wicie, po św. Bartłomieju, po św. Rafale, po św. Lucji.

**Powiat Konstantynowski.** Janów Ordynacki, jarm. 6 we wtorki po Oczyszczeniu N. M. P., po św. Stanisławie, przed św. Janem, po Podw. św. Krzyża, po Wszyst Świętych, po Niekalaneam Poczęciu NMP

Konstantynów, jarm. 4, w poniedziałki: po Nowym Roku, po 1-ym marca, października i listopada,

Łosice, jarm. 6, w środy: po św. Agnieszce, po Niedzieli Kwietnej, po Niedz. Przewod, przed św. Janem, po Wniebowz. NMP., po św. Michale.

Sarnaki, jarm. 6, we wtorki: po św. Agnieszce, po Niedz. Srodop. po św. Wojciechu, po św. Stanisławie, po św. Michale, po św. Łukaszu,

**Powiat Bialski.** Biała, jarm. 2, we wtorki po Zielonych Święt. po św. Annie.



Kodeń, jarm. 2, w środę po św. Trójcy i po św. Michale.

Łomazy, jarm. 2, w poniedziałki po św. Piotrze i Pawle, po św. Koźmie i Damianie.

Piszczac, jarm. 4, we wtorek po 3 Królach, w 1-szy wtorek kwietnia, lipca i października.

Sławatycze, jarm. 2, w piątki po Wniebowstąp. Pańskim, po św. Opieki NMP.

Teraspol, jarm. 6, we wtorek po dniach: 18 stycznia, 6-go kwietnia, 5-go maja, 24-go czerwca, 10-go września i 9-go listopada.

**Powiat Włodawski.** Ostrów, jarm. 6, w poniedziałki po św. Leonie Pap., po Wniebowstąpieniu Pańskim, po św. Małgorzacie, przed św. Wawrzyńcem, po św. Jadwidze, po św. Feliksie Walezjuszu.

Parczew, jarm. 4, we wtorki: po św. Wojciechu, przed św. Janem Chrzcic., po św. Cezarjuszu, po św. Marcynie.

Wisznice, jarm. 3, w poniedziałki: przed św. Jerzym, po św. Janie Chrzcic., po Wniebowz. NMP.

Włodawa, jarm. 4, we wtorki: po Zielonych Świątkach, po św. Janie Chrzcic., po Wniebowz. MNP., na Opiekę Matki Boskiej, 7-io dniowy.

**Powiat Radzyński.** Międzyrzec, jarm. 4, w czwartak po św. Walentym, w środę po św. Wiktorze, w czwartki po św. Jakóbie Ap. przed św. Mikołajem.

Radzyń, jarmarków 6, w poniedziałki: po 3 Królach, po Niedz. Srodop., po Niedz. Kwietnej, po św. Trójcy, przed św. Rozalją, po Wszystk. Świętych.

Wołyń, jarm. 6, w środy po Zwiast. NMP., po Przeniesieniu relikw. św. Mikołaja, po Przemienieniu Pańskim, po Narodzeniu NMP., po poświęceniu cud. obrazu N. M. P., Kaz., po Ofiarowaniu NMP, prócz tego w każdym tygodniu w środę targi.

**Powiat Łukowski.** Adamów jarmarków 6 w poniedziałki: po Oczyszczeniu NMP., po św. Stanisławie, przed św. Janem, po Podw. Krzyża, po Wszyst. Świętych, po Niepokalanem Poczęciu NMP.

Kock, jarmarków 6, we wtorki: po Oczyszczeniu NMP., po św. Józefie, po św. Wojciechu, po św. Franc. Serefikim, po św. Karolu Barom., po św. Łucji.

Łuków, jarm. 5, po Niedzieli pierwszej Wielk. Postu, po Niedzieli Kwietniowej, we wtorek czwarty po Wielkanocy, w poniedziałek drugi po Ziel. Świątkach, w poniedziałek pierwszy po Narodzeniu NMP.

Łysobyki, jarm. 3, we wtorki po Zwiast. NMP., po Narodz. NMP., przed św. Barbarą.

Stoczek, jarm. 6, w poniedz. po 3 Królach, po Niedzieli Srodop., we wtorek po św. Wojciechu, w poniedziałki przed św. Janem Chrzcic., po św. Mateuszu, po św. Boromeuszu.

**Powiat Garwoliński.** Garwolin, jarm. 6, w środy: po św. Macieju, po niedz. Przew., po św. Małgorzacie, po św. Bartłomieju, po św. Katarzynie, przed św. Tomaszem Apostołem.

Łaskarzew, jarmarków 6, w środy: po 3 Królach, po Niedz Kwietn., po Ziel. Świątkach, po św. Annie, po Podwyższeniu Krzyża, po Wszystk. Świętych.



Maciejowice, jarm. 6, we wtorki: po Oczyszcz. NMP., po św. Stanisławie, przed św. Grzegorzem, po Wniebowz. NMP., po św. Michale, po św. Katarzynie.

Osiek, jarm. 6, w środy: po 3 Królach, po Niedzieli Srodp., po Ziel. Świątkach, po NMP. Skaplerznej, przed św. Idzim, po I-ej Niedzieli Adwentu.

Parysów, jarm. 6, w poniedz.: po Nawróceniu św. Pawła, po Niedzieli Wstępnej, po Niedz. Białej, w poniedziałek 2-gi po Ziel. Świątkach po św. Marji Magdaldnie, po Narodzeniu NMP., po św. Marcynie.

Zelechów, jarm. 6, w czwartek po św. Macieju, w środy po św. Stanisławie, po św. Marji Magdalenie. po Wniebowzięciu NMP., po Narodzeniu NMP., po św. Marcynie.

# Lubelska Fabryka Smarów

## T<sup>eo</sup>fil Nazarewicz i S-ka

LUBLIN, ULICA ŁĘCZYŃSKA Nr. 34.

POLECA : znanej dobroci smar wozowy oraz smary  
 - - - - - teczniczne i oleje maszynowe. - - - - -

**Najkorzystniejsze źródło zakupów dla kooperatyw i stowarzyszeń handlowych miast i wsi. Ceny konkurencyjne.**

Magazyn optyczny i skład  
 broni

**J. W. MORAWSKI**

Firma egz. od 1904 r.

**LUBLIN,**

Krakowskie-Przedmieście 23.

Fotografja „**BERNARDI**“  
 w Lublinie,

Krakowskie-Przedmieście 60.

Wykonywa solidnie i terminowo wszelkie roboty fotograficzne.

Przedsiębiorstwo  
 przewozowo-ekspedycyjne

**E. Radomski**

Lublin, ulica Podwal 7.

Przewóz, ekspedycja, magazynowanie, inkaso.

**Zakład stolarski**

Marjana PINKOSZA

Lublin, Krak.-Przedm. 39

Przyjmuje wszelkie obstalunki z własnego i powierzonego materiału.



# Siedlecki Syndykat Rolniczy Sp. Akc.

Działalność handlową Siedleckie Towarzystwo Rolnicze rozpoczęło w dniu 1-ym lipca 1899 roku licząc 126 członków reprezentujących 142 udziały z kapitałem zakładowym Rubli 10.095 i istniało jako Towarzystwo do dnia 30 czerwca 1921 r.

Od dnia 1-go Lipca 1921 r. Towarzystwo Rolnicze przeszło na „Siedlecki Syndykat Rolniczy“ Spółka Akcyjna. Kapitał akcji Syndykatu wynosił Mk. 20.000.000. Nominalna wartość akcji 1-szej emisji 1.000 Mk. W dniu 22-go Czerwca 1923 r. Zgromadzenie Akcjonariuszów upoważniło Zarząd Syndykatu do powiększenia kapitału akcyjnego o Mk. 480.000.000. Nominalna wartość akcji II-giej emisji 1.000 Mk. Obecny kapitał akcyjny Mk. 500.000.000.

Siedlecki Syndykat Rolniczy posiada oddziały: w Łukowie, w Sokołowie, w Radzynie i Agentura w Drohicznie.

Nieruchomość w Siedlcach sążni kwdr. 549,37. Magazyny i składy, spichrz, dom mieszkalny.

Nieruchomość w Łukowie metr. kwdr. 900. Magazyn.

Nieruchomości w Sokołowie plac 3 morgi 125 pręt. Dom mieszkalny, magazyny i składy.

*Zarząd stanowią:* 1) E. Orzechowski Prezes, 2) F. Godlewski Dyrektor Zarządzający, 3) T. Górski, 4) W. Dernałowicz 5) S. Helbich, 6) S. Krasiński, 7) A. Wysocki.

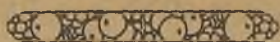


Komlsja Rewizyjna: 1) S. Badzyński, 2) Z. Bryndza-Nacki,  
3) R. Dwochowski, 4) S. Kuczyński, 5) H. Przewłocki.

Radca prawny A. Chrzanowski.

Vice-Dyrektor K. Chorzewski.

Główny Buchalter Z. Daniszewska.



## Spółka Akcyjna „ZIEMIANIN”

w Zamościu, Kościuszki 5.

Oddziały: Warszawa, Leszno 29 i Równe Skarbowa 1.

Adr. telegr. „Ziemianin — Zamość”.

Konta bankowe: Bank Związków Ziemian, Bank dla Handlu  
i Przemysłu, Bank Ziemi Polskiej.

Spółka Akcyjna „Ziemianin“ została założona w roku 1917.  
Zarząd stanowią pp.: Juljan Wyszynski z Klemensowa, Adam  
Sajkiewicz z Hyży i Adam Lipczyński z Łapiguza.

Spółka Akcyjna „Ziemianin“ posiada młyn walcowy, kaszar-  
nię, olejarnię, tartak parowy i eksploatacje leśne przy st. kolej.  
Długi Kąt, linii Rejowiec — Bełzec, fabrykę i skład narzędzi rol-  
niczych, odlewnię żelaza, fabryką szczotek, przedstawicielstwo  
fabryki patent. dachówki cementowo-azbestowej „Eternit“.

Handel ziemiopłodami i ich przerób.





## Adresy firm przemysłowo-handlowych.

## LUBLIN.

**Agentury, komisowe i handlowe biura, przedstawicielstwa i składy.**

Bromberg S. i Bornstein S. 3-go Maja 22.

Dichter i Blumental, Cicha 3.

Dom Handl.-Przemysłowo-Rolniczy Sz. Ajchenbaum, Królewska 15.

Dudek Bronisław Biuro pośrednictwa Handlowego. (sprzedaż-kupno), Bernardyńska 24.

Druce Bracia, Kościuszki 10.

„Elibor“, S-ka Akc., Krakowskie - Przedmieście 39.

„Emgeha“, Początkowska 9.

Finkielsztein, Helman i S-ka, Lubartowska 24.

Gwiazdecki F. i S-ka, Krakowskie Przedmieście 47.

Kacenenbogen B-cia, Lubartowska 24.

Kujawski, Milewski, Szwetner i S-ka, Krak.-Przedm. 62.

„Lech“, Bernardyńska 9.

Morajne M., Kapucyńska 1

Noll Władysław, Foksal 8 m. 15.

„Reklama“, Kościuszki 8, tel. 360.

„Rochman i Oksenhendler“ Królewska 4.

Spółdzielnia Sejmików i Miast Rynek 1.

Święcicki Janusz, Foksal 3.

„Świt“, Namiestnikowska 19.

Syndykat Handlowy, Sp. z ogr. odp., Wieniawska 12.

„Stradom“, Krak-Przedmieście 21.  
Zeydler Józef Sp. Akc. Tow. Handl.-Przem., Szopena 3.

„Ziemiańin“ Sp. Akc., Szopena 3.  
Zylber H. J. Dom Handlowo-przemysłowy, Karmelicka 1.

Zysserman H, 3-go Maja 8.

Zysserman S. Kowalska 4.

**Apteczne składy i hurtownie materiałów aptecznych.**

Karpiłowicz, Nowa 5.

Księżycki Ludwik, Foksal 20.

Magierski J., Turczynowicz W. i L. Zawistowski, Krakow-Przedmieście 27.

W. Rogatko, Początkowska 14.

M Bursztyn, Zamojska 33.

Radecki, Krak.-Przedm. 46

Zawadzki I, Krak.-Przedm. 17.

**Asfalt**

Lubelskie przedsiębiorstwo asfaltowe i fabryka tektury smol-ogn.

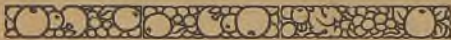
„Lublin“, Zamojska 23.

**Automobile.**

Garaż „Przyszłość“, Namiestnikowska 27.

S-ka Akc. Budowy i Eksploatacji Samochodów Szopena 7.

Mafyjasek A. reperacja samochodów Zielona 5.



**SKŁAD DESEK**

i drzewa budowlanego, stelmarskiego i stolarskiego z dostawą na miejsce

**M. Zylberrajch**

**Lublin, Sienna 1, (dom własny)**

Ceny przystępne.



Krawiec Męski

**D. Grinberg**

i **Ch. Finkielsztejn**

**Lublin Namiestnikowska 23**

przyjmuje obstalunki z własnego i powierzonego materiału po cenach przystępnych.

Magazyn przyborów krawieckich

**M. Hernhut**

**Lublin, Grodzka Nr. 5**

Poleca wszelkiego rodzaju przybory w zakres krawiectwa wchodzące Po cenach przystępnych.

Pracownia cholewek

**N. Fiszman**

**Lublin, ul. Ruska 18**

Przyjmuje wszelkie roboty w zakres kamasznicstwa wchodzące.

**Warszawska Pracownia Kapeluszy**

męskich i damskich

**H. GOLDSZMIT**

**Lublin, Grodzka Nr. 7.**

**Pracownia ubiorow  
męskich i wojskowych**

**W. Kerszenbaum**

**Lublin, Namiestnikowska 42**

Wykonywa wszelkie obstalunki solidnie i terminowo **po cenach przystępnych** oraz daje na raty na najdogodniejszych warunkach.

SKLEP GALANTERYJNY

**B-cia Flínder**

**LUBLIN,**

**ulica 3-go Maja Nr. 10.**

Ceny przystępne.

KRAWIEC WOJSKOWY

**Sz. Aufszlak**

**Lublin, Radziwiłłowska 3**

(w podwurzu).

Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych.

Pracownia ubiorów damskich

**U. Tajgman**

**Lublin, Grodzka Nr. 26.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki.

Biuro porad prawnych  
i pisania na maszynie

**M Szrojt**

**Lublin, Krak. - Przedm. 34.**





**Banki i instytucje  
finansowe.**

Bank dla handlu i przemysłu Powiatowa 1.

Bank Handlowy w Łodzi, oddział w Lublinie, Krak.-Przedm. 62.

Bank handlowo-przemysłowy w Łodzi, oddział w Lublinie. Poc. ślikowska 22.

Bank Handlowy w Warszawie oddział w Lublinie, Kapucyńska 3

Bank Kredytowy Ziemi, Kółkajtaja 5.

Bank Ziemiański w Warszawie, oddział w Lublinie, Krakowskie-Przedmieście 41.

Bank Ziemi Polskiej, Krakowskie-Przedmieście 58.

Bank Związków Ziemi w Warszawie Sp. Akc. Oddział w Lublinie Krakowskie-Przedm. 70.

Bank Związku Spółek Zarobkowych w Poznaniu, Oddział w Lublinie, Krak-Przedm. 45.

Kasa Przemysłowców i Rolników Lubelskich, Krak-Przedm 56.

Polski Bank Handlowy, Oddział w Lublinie, Krak-Przedm 27.

„Vesła“ Bank Wzajemnych Ubezpieczeń w Pozuantu, oddział w Lublinie, Krak-Przedm. 39.

Sprzedaż nafty, węgla i drzewa

**Franciszka Domagalska**

**Lublin**, róg Namiestnikowskiej i Granicznej 36.

Dostawa drzewa i węgla do piwnic.

**Bławatne, bawełniane wyroby i bielizna.**

Bertram H. i Freyberg K., Krak-Przedm 6.

Czapski K. i S-ka Krak-Przedmieście 36.

Goldcwajg M., Krak-Przedm. 38.

Goldcwajg St., Krak-Przedm. 30.

Guterman I. Początkowska 1.

Klenke i Berger, Bernardyńska 5.

Kerszenblat M., Browarna 1.

Blumel J., Krak-Przedm 4.

Pomrok, S-to Duska.

„T ni Sklep“ Pijarska 1.

Krusche Br., S to Duska 10.

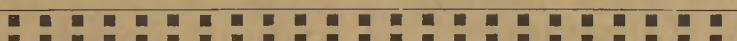
Kukliński Krak-Przedm. 58.

„Nowość“ Krak-Przedm. hotel

Saski

Polska Centrala Handlowa, Krak-Przedm. 66.

Radzikowski S. Krak-Przedm. 20.



**Firma egzystuje od 1850 roku.**

**PRACOWNIA JUBILERSKA**

**M. TURKUS**

Lublin, Kozia Nr. 2.

Przy-muje wszelkłe roboty w zakres jubilerstwa wchodzące  
— — — **po cenach przystępnych.** — — —





Pracownia krawiecka  
męska

**Ch. M. Mandelbaum**

Lublin, Królewska 3. m. 18  
I-e piętro.

Przyjmuje obstalunki z włas-  
nych i powierzonych materia-  
łów po cenach przystępnych  
i na raty.

Wykonanie solidne

Pracownia szlifowania wszelkich  
wyrobów nożowniczych ostrych

**L. SZLAJFMAN**

**Lublin, Kowalska 2** (na ganku).  
Posiada wszelkiego rodzaju przy-  
bory nożownicze i wykonywa ro-  
boty po cenach przystępnych.

**Krawiec Męski**

**M. Szlakman**

**Lublin, Kapucyńska 5 m. 22**  
(w oficynie)

Przyjmuje wszelkie obstalunki po  
cenach przystępnych.

Pracownia okryć damskich  
I. Zajfsztajn

**Lublin, Niecała 10**

(w podwórzu 3-cie piętro)

Przyjmuje wszelkie roboty dam-  
skie po cenach przystępnych.

ZAKŁAD MECHANICZNY

**L. Bess**

**Lublin, ulica Grodzka 3.**

Przyjmuje do reperacji maszyny do  
szycia, gramofony, rowery i ma-  
szynki „Primus“.

Biuro prośb i porad praw-  
nych

**ZELIG WAKSMAN**

Lublin, Grodzka 2.

PRACOWNIA SZCZOTEK

**Ch. Apełman**

**Lublin, ulica Grodzka 1.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki po  
cenach przystępnych.

Zakład malarski i skład ma-  
terjałów malarskich

**Sz. Sztokfisz** Lublin, Foksal 35

Wykonywa wszelkie roboty oraz  
poleca wielki wybór materiałów  
malarskich po cenach konkuren-  
cyjnych.

**KRAWIEC MĘSKI**

**K. Goldewajg**

Lublin, Koźia 2

Przyjmuje wszelkie obstalunki po  
cenach przystępnych.

Fabryka różnych szczotek  
trzepaczek, miotełek i pendzli

**M. Zandsztejn**

**Lublin, ulica Bramowa 3.**

Sklep galanteryjny

**Rozalja Lipszyc**

Lublin, Królewska 15

Poleca: pończochy, skarpetki, ko-  
szule, szelki, mydła i perfumy,  
trykotarze, konfekcję damską i róż-  
ną galanterję.



## Zakład Fotograficzny

### U. SZEFTEL

Lublin, Krak-Przedm 24

Wykonywa wszelkie prace w zakresie sztuki fotograficznej.

Portrety wszelkich rozmiarów, grup, zdjęcia artystyczne i t. d.

### CENY PRZYSTĘPNE

Uwaga: fotografie do paszportów na poczekaniu.

Rakowski i Jaeger, Krakowskie-Przedmieście 24.  
„Tania Szwalnia“ Sp. z ogr. odp. Namieśnikowska 13.

### Bednarskie zakłady.

Wojno St. Probestwo 7.

### Betoniarnie i betonowych wyrobów sprzedaż

Cybulski Stefan, Łęczyńska 28.  
Garfinkiel, Zamojska 14.  
Radzikowski, Betonowa 1.

### Biuro podróży

„Orbis“ Krak-Przedm. Hotel Europejski.

### Biura przepisowania na maszynach

Gwiazdecki F. Krak-Przedm. 49.  
Karczewska W. Kapucyńska 2.  
„Wiedza“ Krakowskie-Przedmieście 55.

## Blacharskie zakłady

Radzki A, Krak.-Przedm. Hotel Europejski.  
Swierczyński Władysław, Namieśnikowska 13  
I Gietrajtman, Kowalska 3.  
Goldbaum, Bernardyńska 3  
Sobieraj J, Krak-Przedm. 41.

### Broń i przybory myśliwskie

Frieman, Kosciuszki 2.  
Hatys, Krak-Przedm. 44.  
Morawski, Krak-Przedm. 23.

### Browary i składy piwa

Chrz Hurtownia piwa, Krakowskie-Przedm. 48.  
Kijok B-cia Podwale 7.  
Vetter K. R. Bernardyńska 15  
Tupikowski S. i S-ka, Jezuicka 17.

### Budowlane przedsiębiorstwa

„Architekt“ Niecała 18, Zamojska 4  
Biuro Techn-Handl. Inżynierów w Lublinie, Hotel Europejski.  
„Odrodzenie“, Królewska 15  
Pietraszkiewicz i Oktawiec, Namieśnikowska 31.  
Szczepański W. i Orłowski S, Krak-Przedm. 36.  
Telefon 209.  
Titz Emil, Konopnicka 14.

### Cegielnie

Brodź Jan, Początkowska 7.  
kanfor cegielni.  
Cegielnie Lemszczyzna, Szczekarków, Witolda Kleniewskiego.  
Kłobski, Lemszczyzna.



Magazyn ubiorów gotowych damskich i dzieciennych

**N Zymler**

**Lublin, Krak.-Przedm. 36 m. 5**

Przyjmuje obstalunki z własnego i powierzzonego materiału. Ceny przystępne.

Spółka stolarska

**I. Brajter i S. Boksenbaum**

Lublin,

ulica Ruska 10.

Wykonywa wszelkie obstalunki w zakres stolarstwa wchodzące po cenach przystępnych.

**Skład Hurtowy**

różnych przyborów szewskich i kamaszniczych oraz skór krajowych i zagranicznych

**Sz. I. Gewertz**

**Lublin, Lubartowska Nr. 10.**

w bramie, 1-e piętro.

**Krawiec Męski**

**L. Handelsman**

Lublin, ulica Grodzka 26-b  
Wykonywa wszelkie roboty w zakres krawiectwa wchodzące.

Spółka krawców męskich

**A. Akerman i L. Finkielsztajn**

**Lublin, Lubartowska 31.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych.

**KRAWIEC DAMSKI**

**A. Perelsztajn**

Lublin, Początkowska 2.

Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych.

**Krawiec męski damski i dziecienny**

**D. Nachman**

**Lublin, ulica Okopowa 2.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych.

**Biuro porad prawnych i pisania podań**

**J. Szrojt**

**Lublin, ulica Jezuicka 2.**

Pracownia giętych krzesel

**R. Szloss**

Lublin, ul. Olejna 7

Przyjmuje wszelkie obstalunki oraz reperacje.

**Krawiec męski**

**M. Felhendler**

**Lublin, ulica Grodzka 6.**

Przyjmuje wszelkie obstalunki po cenach przystępnych.

**Fabryka wyrobów papierowych**

**Ch. Wizen**

Lublin, ulica Przechodnia 4  
drugi domodrogu Krak.-Przed. 10-12  
Poleca kajety i bibiulki cygarek własnego wyrobu, papiery pakowe i piśmienne oraz wszelkie materiały piśmienne.



**Blacharskie zakłady.**

Wójtowicz S. Szpitalna 10.  
 Gefrajtman I. Kowalska 3.  
 Goldbaum G. Bernardyńska 3.  
 Ajchel S. Lubartowska 34,

**Biura próśb, porad prawnych i tłumaczeń.**

„Express“ Krak-Przedm. 25.  
 Kożuchowicz M. Królewska 1.  
 „Pomoc“ Sądowa 4.  
 „Record“ Zamojska 21.  
 „Prawo“ Lubartowska 5.  
 Szrojt A Grodzka 8.  
 Szrojt M. Krak-Przedmieście 34.  
 Szrojt J. Jezuicka 2.  
 „Wiedza“ Krak-Przedmieście 55.  
 Waksman Z. Grodzka ?

**Bronzownicze pracownie.**

Frydman M. Grodzka 1.  
 Fogelgarn T. Krak-Przedm. 22.  
 Trajstman M. Grodzka 16.

**Chmiel.**

Dom Handlowy Bcia Menkes Ra-  
 dziwiłłowska.  
 Dom Handlowy S. Bornstein i S.  
 Bromberg 3 Maja 22.  
 Feldblum S. Aleje Raclawickie 6.

**Chemiczne artykuły.**

„Hasło“ fabryka przetworów che-  
 micznych Namiesnikowska 13.

**Cukiernie, cukry i cze-  
 kolada.**

Chmielewski W. Krak-Przedm. 8.  
 Jeranek, Kościuszki 7.  
 Pachuta B. Początkowska 6.  
 Pierwsza Lubelska Spółka Cukier-  
 ników Krak-Przedm. 39.  
 Sakowicz Krak-Przedm. 34.

Semadeni K. A. Krak-Przedm. 29.  
 „Stefańja“ Krak-Przedm. 42.  
 Zjednoczeni Cukiernicy Warszaw-  
 scy Krak-Przedm. 56.  
 Kopolman I. Lubartowska 13.  
 Frajd R. i Tauman Lubartowska 12  
 Fajnszmidt Lubartowska 18.

**Cukru produkcja.**

Tow. Akc Cukrowni i Rafinerji  
 „Lublin“ Krochmalna.

**Czapki i kapelusze męskie.**

Wytwórnia czapek i kapeluszy mę-  
 skich St. Januszewski, Kapucyń-  
 ska 2.  
 Lew A. Krak-Przedm. i Plac Ło-  
 kiefka.  
 Ingberman H. Królewska 4.  
 Zorman Nowa 2.  
 Goldszmidt H. Grodzka 7.  
 Glancszpigiel Z. Zamojska 47.  
 Kadysiewicz N. Królewska 4.  
 Korenblit D. Zamojska 43.  
 Sobol M. Pijarska 1.

**Cykorji wyrób.**

Blumensztok M. i Gajzler, Rusat-  
 ka 4.  
 Eiger S. i Zaks J. Miła 4.  
 Freytag Ch. Zamojska 22.  
 „Kongresówka“ Lubartowska 57.

**Cholewek pracownie.**

Dyner Sz. Cyrulicza 15.  
 Fiszman N. Ruska 18.  
 Fajgeles Z. Bychawska 18.  
 Korman M. Bychawska 18.  
 Najhauz Foksal 13.  
 Zylbersztajn Cyrulnicza 20.

**Dewocjonalja.**

Sliwiński J. S-to Duska 20.




# Lubelska Fabryka Smarów T<sup>eo</sup>fil Nazarewicz i S-ka

LUBLIN, ULICA ŁĘCZYŃSKA Nr. 34.

POLECA : zianej dobroci smar wozowy oraz smary  
-----techniczne i oleje maszynowe.-----



**Najkorzystniejsze źródło zakupów dla kooperatyw i stowarzyszeń handlowych miast i wsi. Ceny konkurencyjne.**




**Firma egzystuje od 1850 roku.**  
**PRACOWNIA JUBILERSKA**

**M. TURKUS** Lublin, Kozia Nr. 2.

Przyjmuje wszelkie roboty w zakres jubilerstwa wchodzące  
-----**po cenach przystępnych.**-----



Skład Maszyn do szycia  
i Rowery i części  
oraz Broń i przybory  
Myśliwskie



POLECA: **B. KRYGER** LUBLIN, — —  
Krak.-Przedm. 14.

Pracownia kapeluszy damskich i męskich

Lublin, ulica Królewska Nr. 4

N. Kadysiewicz

przyjmuje do przerabiania kapelusze filcowe i słomkowe.



### Drukarnie.

- „Drukarnia Ludowa“ J. Popiela  
Krakow.-Przedm. 60.  
Drukarnia Ziemiańska Kościuszki 10  
Drukarnia „Sztuka“ Kościuszki 8.  
Dział Stanisław, Koflataja 5.  
Placówka Lubelska Orla 3.  
Jarzyński Adam, Plac Bernardyński.  
Kossakowska M Krak-Przedm. 10.  
Pietrzykowski J. Kościuszki 4.  
„Określ“ Lubartowska 3.

### Drzewny przemysł i handel.

- „Centrolas“ Misjonarska 6.  
Frankowski M. Powiatowa 5.  
Goldfarb Sz. Początkowska 8.  
Kupfersztok Ch. i B. Początkowska 15.  
S-ka akc. Przemysłu Leśnego Powiatowa 7.  
Bursztyn i Halbersztadt Zamojska 45.  
Goldman D. Zamojska 41.  
Goldman T. Foksal 6.  
Lewinsztajn Sz. Probstowo 5.  
Lewinsztajn Zamojska 26.  
Lipszyc J. Foksal.  
Rozenberg M. Zamojska 47.  
Zylberrajch M. Sienna 1.

### Drzewa i węgla składy.

- Domagalska F. Namiestnikowska 36.  
Sokół W. Namiestnikowska 6.  
Wierzbicka W. Szopena 4.

### Ekspedycja towarów.

- Finkielstein M. i S-ka Lubartowska 2.  
S-ka akc. „Polski Lloyd“ Bernardyńska 17.  
„Pośpiech“ Lubartowska 8.  
Radomski E. Podwał 7.  
„Tranzyt“ Rynek 15.

### Elektrotechniczne biura i składy.

- Bońkowski Józef i S-ka Krakow-Przedmieście 55.  
Cholewiński W. i S-ka Kościuszki Nr. 7.  
Jaworski A. Kościuszki 5.  
Polskie Zakłady Siemens Sp. akc. Krak-Przedm. 49.  
Podmele K. Namiestnikowska 19.

### Farbiarnie i pralnie chemiczne.

- Goetze A. Krak-Przedm. 44 i Królewska 7.  
Łabędzki W. Krak-Przedm. 48.

### Fotografie.

- Bagiński C. Foksal 47.  
„Bernardi“ Krak-Przedm. 60.  
Goldszmit S. Bernardyńska 10.  
Szeffel U. Krak-Przedm. 24.  
„Wiktoja“ Krak-Przedm. 53.

### Galanteria.

- Broszkowscy F. i J. Krak-Przedmieście 68.  
Madler M. Kapucyńska 2.  
Mazurkiewicz Z. Powiatowa 5.  
Czupryniowicz E. Krak-Przedm. 58.  
Birman H. Zamojska 25.  
Brenman Krak-Przedm. 30.  
„Polski Sklep“ Królewska 3.  
Pankowski i S-ka Namiestnikowska 41.  
Flinder B-cia 3 Maja 10.  
Feld W. Królewska 4.  
„Unitas“ Zamojska 23.  
Lipszyc R. Królewska 15.  
Kutner Ch. i M. Minc Olejna 7.  
Pieńkowska M. Namiestnikow. 13.  
„Praca“ Plac Litewski.  
Prawecki L. Krak-Przedm. 31.  
Polska Centrala Handlowa Krak-Przedm. 66.  
Rakowska Zofja Kapucyńska 4.



Hurtowy Skład pończoch,  
skarpetek, nici, ceraty oraz  
różnej galanterji  
Sz. M. Mine i Ch. Kutner  
**Lublin Olejna Nr. 7**

Najlepszy wyrób czapek  
cywilnych i wojskowych  
Lublin, ul. Zamojska 47  
(obok ogrodu „Rusalka”)

## Z Glanczypigiel

Sprzedaż instrumentów muzycz-  
nych oraz przyborów

**M. Frajdenhajm**

Lublin, Krak-Przedm 25  
(w sieni)

KRAWIEC MĘSKI

**N. Szor** Lublin, Krak-Prz. 23  
(w podwórzu I-e piętro)  
przyjmuje wszelkie obstalunki  
z własnych i powierzonych  
materiałów  
**CENY NISKIE. ROBOTA SOLIDNA.**

PRACOWNIA OKRYĆ DAM-  
SKICH, KOSTJUMÓW I FUTER

**J. GUTHARC**

Lublin, Zamojska 33.

Josef Wajnberg, Lublin, — —  
ul. Ś-to Duska Nr. 22, Telefon 376.  
FABRYKA różnej waty, kołder  
watowych i watolin, po ce-  
nach przystępnych  
a także naftowych maszynek i  
wszelkich przyborów do maszy-  
nek „PRIMUS“.

Firma egz. od 1890 roku.

**KRAWIEC MĘSKI**

**Ch. Zecherman** Lublin —  
ul. Namiestnikowska 5  
przyjmuje wszelkie obstalunki  
krawieckie po cenach przy-  
stępnych.

**KRAWIEC CYWILNY**

**M. Fiszel** Lublin — —  
ul. Królewska 7  
przyjmuje wszelkie obstalunki z  
własnych i powierzonych materia-  
łów po cenach przystępnych.

PRACOWNIA CZAPEK MĘ-  
SKICH

**D. Korenblit** Lublin — —  
Zamojska 43  
przyjmuje obstalunki wojskowe i  
cywilne z własnego i powierzo-  
nego materiału. Ceny niskie  
Wykonanie solidne.

ZAKŁAD KRAWIECKI

**N. LUBLINER**

Lublin. Namiestnikowska 26  
przyjmuje wszelkie  
obstalunki z wła-  
snego i powierzo-  
nego materiału.

Pracownia ubiorów oraz cza-  
pek wojskowych

**C. BORMAJSTER**

Lublin, Krak-Przedm. 78  
Wykonywa obstalunki z  
własnych i powierzo-  
nych materiałów.

Krawiec damski

**H. OLEJASZ** Lublin —  
Krak-Przedm 30  
przyjmuje wszelkie obstalunki  
damskie po cenach przystępnych.





Walicka A. i S-ka Kapucyńska 6.  
„Zofja“ Foksal 29.

## **Garbarnie.**

Ajchenbaum S. Okólna 5.  
Domańscy E. i W. Bychawska 28.  
Lucht H. Mostowa 6.

## **Gilzy.**

„Pilot“ Szopena 7.  
Kacenenbogen B-cia Lubartow-  
towska 24.  
Rabinowicz A. Lubartowska 18.  
„Syrena“ Browarna 1.

## **Gumowe towary.**

Szyndler, Plac Litewski.

## **Gwoździ wyrób.**

Fabryka gwoździ i drutu Graff,  
Dąbrowski i Koźmian Tatarzy.

## **Huta szklana.**

Robotnicza huta szklana na Ta-  
tarach.

## **Hafty.**

Pracownia haftów Grodzka 28.

## **Jubilersko - zegarmistrzow- skie pracownie oraz wy- roby srebrne i złote.**

Jandzyk i Jakubowski Kollątaja 2.  
Kalicki A. Krak-Przedm 5.  
Krokowski A. Krak-Przedm. 44.  
Karpul A. Krak-Przedm. 22.  
Kozłowski S. Krak-Przedm. 58.  
Merszowa M. Kapucyńska 2.  
Sokołowski S. i S-ka, Kapucyń-  
ska 2.  
Bromberger Sz. Krak-Przedm. 21.  
Adler M. L. Nowa 9.  
Blechman L. Foksal 43.

Fiszhaut J. Lubartowska 18.  
Frajzynger Plac Łokiełka 2.  
Goldman J. Lubartowska 16.  
Goldsztein D. Lubartowska 3.  
Kuperman H. Sto Duska 4.  
Lurie J. Zielona 1.  
Mandelbaum i Halman Furmańska  
Nr. 3.  
Szejnfeld B-cia Sto Duska 8.  
Trachtenberg S. Krak-Przedm. 4.  
Turkus M. Koźia 2.

## **Kafle.**

Podkowa W., Chłodna 4,  
Rybczyński Adam, Początkowska  
18.

## **Kajetów wyrób.**

Wizen I. Przechodnia 4.

## **Kantory wymiany.**

Goldkraut vel Żaba Sz. Krakow-  
skie Przedmieście 22.

## **Kamieniarsko- rzeźbiarskie zakłady.**

Nowak J. Aleje Racławickie 2.

## **Kolonjalne towary.**

Hurtownia handlujących towarami  
kolonialnymi w Lublinie, S-to  
Duska 10.  
T. Żurek Krak-Przedm. 19.  
„Kolonjal“ S-to Duska 20.  
Towary kolonialne, drożdże, spiry-  
tus denaturowany poleca Z. Omil-  
janowski Cicha 5. Ceny umiar-  
kowane.  
Szpiro B. i M. Heinsdorf Początkow-  
ska 22.  
Związek Polskich Stowarzyszeń  
Spożywców, Krochmalna.  
Zombiri Bronisław, Foksalna 29.  
Zysserman H. 3-go Maja 8.  
Zysserman S. Kowalska 4.



Skład drzewa materjalnego

**T. Goldman**

LUBLIN,  
ulica Foksal Nr. 6.

Magazyn ubiorów gotowych  
męskich, damskich i dzieciennych

Moszek Bronsztejn

Lublin, ul. Początkowska 17  
(na dole przy schodkach obok Szewckiej).

SKLEP GALANTERYJNY  
oraz walizki i pudła

M Brenman

Lublin, Krakow.-Przedm. 30  
(w bramie).

Zakład zegarmistrzowski

Z. Wasąg

Lublin, ulica Bychawska 27.  
(Dom Izraelity)

przyjmuje wszelkie reperacje po  
cenach przystępnych

ZAKŁADY KOTLARSKIE

Józef Pajczer

i J. Szwareberg

LUBLIN, ulica Rusalka 6.

sprzedaz materiałów drzewnych,  
Stolarskich, ciesielskich, stelmar-  
skich i t. p. w różnych gatunkach  
Ch. i B. Kupfersztok  
Lublin, ul. Początkowska 15.  
Firma egzystuje od 1885.

Biuro porad prawnych  
i pisania podań

p. n. „PRAWO“

LUBLIN,  
Lubartowska 5.

Skład drzewa materjalnego

**J. Lipszyc**

Lublin,

Foksal (obok mostu Bystrzycy)  
na łące Grafa.

PRACOWNIA CHOLEWEK

**Sz. DYNER**

Lublin, Cyrulicza 15  
Przyjmuje wszelkie robo-  
ty kamasznicze.

**Zakład blacharski**

*S. Ajchel*, Lublin, — —

Lubartowska 34

Przyjmuje wszelkie obsta-  
lunki i reperacje.

PRACOWNIA KRAWIECKA

**Sz. Mitelman**

LUBLIN, ulica Bonifraterska 2.

Zakład

zegarmistrzowski

**JAKÓB FISZHAUT**

LUBLIN, ulica Lubartowska 18.



### Konfekcja.

- „Jedność“, Namiestnikowska 20.  
 „Praca“ Plac Litewski, hotel Euro-  
 pejski.  
 „Textil“ Krak-Przedm 60.  
 Z. Zembrzуска, Kościuszki 6. Pole-  
 ca skarpetki, pończochy podrabia-  
 nie, wyroby tkackie, derki, ręcz-  
 niki.  
 Łuszczewska K. Początkowska 1.  
 „Pomrok“ S-to Duska 18.  
 Ch. Sznytberg Foksal 18.  
 „Tani Sklep“ Pijarska 1.

### Koszykarskie wyroby.

- H. Steckiewicz, Bernardyńska 17.

### Krzeseł giętych wyrób.

- Szloss R. Olejna 7.

### Krawieckie przybory.

- „Samopomoc Krawiecka“ Bernar-  
 dyńska 6.  
 Hernhut M. Grodzka 5.

### Krawieckie pracownie mę- skie.

- „Adolf“ Plac Łokietka 5.  
 Brajter Rybna 4.  
 Chadaj J. Krak-Przedm. 60.  
 Fajgenbaum Jezuicka 12.  
 Lewandowski J. Królewska 4.  
 Dziewiecki P. Kapucyńska Hotel  
 Polski.  
 Klimowicz A. Krak-Przedm. 23.  
 I-sze Zjednoczenie Krawców Pol-  
 skich Namiestnikowska 19.  
 Unkiewicz E. Kapucyńska 2.  
 Podczaski S. Krak-Przed. 39.  
 Wł. Lewandowski Zamojska 5.  
 Szemiót K. H. Zamojska 49.  
 Ortman B. Foksal 35.  
 Szerman i Sztajkajder Namiestni-  
 kowska 9.  
 Joskowicz J. Krak-Przedm. 34.

- Klajn G. Krak-Przedm. 25.  
 Hochgemein i Mandelbaum Po-  
 czątkowska 10.

- Syłman Sz., Krak-Przedm. 53.  
 Arbajtmán A. Foksal 13.  
 Fernand Sz. Niecała 10.  
 Loterszpigiel J. Wieniawa 6.  
 Szlakman F. Krak-Przedm. 16.  
 Nudel I. Rynek 10.  
 Gertler I. Początkowska 9.  
 Sobel N. Zamojska 43.  
 Sobel J. Krak-Przedm. 55.  
 Koper i Gut Królewska 4.  
 Kam i Berger Królewska 3.  
 Karminer K. Probostwo 2.  
 „Elegancja“ Rynek 6.  
 Szerer A. Nowa 16.  
 Kornblit Sz. Początkowska 8.  
 Arbuz Sz. Foksal 2.  
 Manczyk A. Kozia 2.  
 Melman A. Kościuszki 3.  
 Kronzberg Bychawska 21.  
 Fajersztajn Sz. Bychawska 22.  
 Karasz Sz. Niecała 6.  
 Finkielsztajn Bernardyńska 20.  
 Lederman Rynek 4.  
 Kuczer Szopena 1.  
 Handelsman Grodzka 26.  
 Akerman i Finkielsztajn Lubart. 31  
 Nachman D. Okopowa 2.  
 Felhendler Grodzka 6.  
 Grinberg i Finkielsztajn Namiestni-  
 kowska 23.  
 Kerszenbaum Namiestnikow. 42.  
 Aufszlak Radziwiłłowska 3.  
 Mandelbaum Ch. M. Królewska 3.  
 Szlakman Kapucyńska 5.  
 Goldcwajg Kozia 2.  
 Mitelman Bonifraterska 2.  
 Bronsztejn M. Początkowska 17.  
 Syłman D. Namiestnikowska 18.  
 Szor N. Krak-Przedm. 23.  
 Bormajster C. Krak-Przedm. 78.  
 Lubliner Namiestn. 26.  
 Fiszal Królewska 7.  
 Zecherman Namiestnikowska 5.  
 Oksenberg Namiestnikowska 19.



**ZAKŁAD JUBILERSKI**

**L. Mandelbaum i M. Halman**

LUBLIN, Furmańska 3  
przyjmuje wszelkie roboty i repara-  
cje jubilerskie.

**Zakład zegarmistrzowski**

**L. Blechman**

LUBLIN, ulica Foksal 43  
przyjmuje reperatury zegarmistrzow-  
sko-jubilerskie.

**SKŁAD MEBLI**

**J. Szmierer**

LUBLIN, ulica Nowa Nr. 2  
posiada na składzie duży wybór  
mebli oraz przyjmuje obstalunki.

„KONKURENCJA“

Magazyn obuwia męskiego, dam-  
skiego i dzieciennego

**I. Sz Bromberg**

LUBLIN, ulica Pijarska Nr 2.

**ZAKŁAD**

zegarmistrzowsko - jubilerski

**B-ci C i S. Szejnfeld**

LUBLIN, ulica S-to Duska 8.

Przyjmuje reperatury zegarków oraz  
posiada na składzie zegary ścien-  
ne, budziki i f. p.

— — Warunki dogodne. — —

Magazyn konfekcji damskiej

**CH Sznytberg**

Lublin, ul. Foksal 18

Przyjmuje obstalunki z własnych  
i powierzonych towarów.

Pracownia **Haftów**

**i Mereszek** maszyno-  
wych

haftu na bieliznę

LUBLIN, Grodzka 28 m. 5.

**Zakład fotograficzny**

American Foto - Studio

**S. Goldszmit**

LUBLIN, Bernardyńska 10.

Przyjmuje zamówienia na portrety  
po cenach przystępnych. Wykonuje  
zdjęcia artystyczne, oraz paszpor-  
towe fotografie na poczekaniu.

Wykonanie solidne.

**Księgarnia, Skład Nut i ma-  
terjałów piśmiennych**

**Fabjana Forema**

**p. f. S. Cederbauma**

w Lublinie, Krak.-Przedm 25.  
Egzystuje od r. 1884.

**ZAKŁAD SZKLARSKI**

**Sz. Frydman**

**i M. Kuperszmidt**

LUBLIN, ulica Królewska 5 (1)  
przyjmuje wszelkie roboty szklar-  
skie po cenach niskich.



**Krawieckie pracownie  
damskie.**

J Wysocki Kollątaja 2.  
Cheqne Początkowska 9.  
Jach M. Zamojska 7.  
Zymler N. Krak.-Przedm. 36.  
Perelsztajn A. Początkowska 2.  
Ulman B. Krak.-Przedm 34.  
Szerman J, Kapucyńska 5.  
Wajc H. Rynek 8.  
Włostowicer i Akerman Krakow.-  
Przedm. 21.  
Tajgman U. Grodzka 26.  
Zajfsztajn J. Niecała 10.  
Belc M. Złota 2.  
Szniterman Krak.-Przedm 22.  
Olejasz H. Krak.-Przedm. 30.

**Kuśnierze.**

Szafran D. Krak.-Przedm. 28.  
Cusznajder L. Krak.-Przedm 26.  
Hechtenkopf J. Kościuszki 7.  
Lerman H. Królewska 3.  
Szłoss H. Bramowa 6.  
Feld A. Rybna 2.  
Kliger Ch. M. Krak.-Przedm. 18.  
Wajsberg Z. Krak.-Przedm. 21.  
Blajwajs M. Krak.-Przedm. 16.  
Wolberg M. Krak.-Przedm. 36.  
Wolberg M. Krak.-Przedm. 22.

**Księgarnie.**

M. Arct i S-ka sp. z ogr. odpow.  
Księgarnia i skład nut Lublin,  
Krak.-Przedm. 17.  
Cholewińscy W. i J, Krak.-Prz. 36.  
Gebethner i Wolff, Krak.-Przedm.  
Hotel Europejski.  
Koflarski Kaz. Krak.-Przedm. 39.  
Księgarnia św. Wojciecha, Krak.-  
Przedm. 41.

**Litografje.**

Jarzyński A., Bernardyńska 3.  
Pietrzykowski J. Kościuszki 4.

**Luster fabryki.**

Sz. Feldman Lubelszczyzna 6.  
Krak.-Przedm. 30.

**Łańcuchy.**

Fabryka łańcuchów „Ogniwo“ ul.  
Namiestnikowska 27.

**Malarskie zakłady.**

Kalinowski St. Zielona 5.  
Kalinowski K. Kapucyńska 1.  
Stokfisz Sz. Foksal 35.  
Nadel J. Krak.-Przedm. 34.

**Manufaktura.**

„Bielska Manufaktura“ Królewska 3,  
Bristol Lubartowska 1  
Czapski Krak.-Przedm. 36.  
Inlender Lubartowska 2.  
Jaeger, Krak.-Przedm.  
Jos Lubartowska 3.  
Kozicki T. i S-ka Krak.-Przedm 46  
Polska Centrala Handl. Krakow.-  
Przedm. 66.  
Radzikowski Krak.-Przedm.  
Szternblitz J. Królewska 4.  
Szternblitz M. Plac Łokietka 5.  
Wajnbaum L. Nowa 2.  
„Textil“ Krak.-Przedm. 60.

**Maszyny do pisania.**

Gwiazdecki F. i S-ka Krakowskie  
Przedm. 49.  
Węgrzecki Z. Krak.-Przedm. 56.

**Maszyny do szycia.**

Głębikowski S. i S-ka Szpitalna 17.  
Singer Sewing Machine Company  
Królewska 6.  
Kryger B. Krak.-Przedm. 14.  
Gurfinkiel F. Nowa 25.



ZAKŁAD MALARSKI

J. NADEL

LUBLIN, Krakow.-Przedm. Nr. 34  
lub Proboszczo 3.

Wykonywa wszelkie roboty poko-  
jowe oraz szylaowe.

Robota solidna. Ceny niskie.

Warszawska Pracownia Kapeluszy

męskich i damskich

H. GOLDSZMIDT

Lublin, Grodzka Nr. 7.

„Nowość“ Krak.-Przedm. 25.

Korzystajciez wielkiego wyboru!

Magazyn Bławatny

„NOWOŚĆ“

LUBLIN, Krak.-Przedm. 25

Nowootworzona filja — Foksal 22.

Poleca wszelkie artykuły  
wchodzące w zakres ma-  
nufaktury oraz plusze je-  
dwabię po cenach konku-  
rencyjnych i na najdogo-  
dniejszych warunkach

UWAGA: dla wszystkich  
pracowników udziela się  
dłuższego kredytu.

F I L J A : Foksal Nr. 22.

KANTOR EKSPEDYCYJNY

„TRANZYT“

LUBLIN, ulica Rynek 8.

Codzienna komunikacja samocho-  
dowa z Warszawą.

Warszawa, Nalewki 38 „Polwał“.

Telefon 115-99.

Fabryka różnych cukierków  
i marmolady

≡ L Fajnszmidt ≡

LUBLIN, Lubartowska Nr. 18.

KRAWIEC MĘSKI

D. Sytman

LUBLIN, Namiestnikowska 18.  
przyjmuje wszelkie obstalunki z  
własnego i powierzzonego materiału.  
Dla przyjezdnych wykonuje w cią-  
gu 24 godzin.

Biuro porad\* prawnych  
i pisania podań

A. SZROJT

LUBLIN, ulica Grodzka 8.

Pracownia okryć damskich  
oraz sukien

Rywka Szniterman

LUBLIN, Krak.-Prz. 22 m. 3.

Pracownia kuśnierska

M. Wolberg

LUBLIN, Krak.-Przedm. 22

Pracownia Kuśnierska

M. Wolberg

LUBLIN, Krakow.-Przedmieście 36  
przyjmuje obstalunki po cenach  
przystępnych.

Pracownia okryć damskich  
oraz futer

M. Belc LUBLIN, — —  
Złota Nr. 2  
przyjmuje wszelkie obstalunki. Dla  
przyjezdnych wykonuje w ciągu 24-ch godzin.



**Maszyn i narzędzi rolni-  
czych produkcja  
i naprawa.**

- Kegel Jan, Fabryka Maszyn Rolni-  
czych i odlewnia żelaza, ulica  
Przemysłowa 10.  
Kulik G. Wesola róg Milej.  
Wolski M. Foksalna 16.  
Zjednoczenie polskich fabryk ma-  
szyn i narzędzi rolniczych. Fa-  
bryka Waclawa Moritza ulica  
Zamojska 27.  
Gurfinkiel F. Nowa 25.

**Maszyn i narzędzi rolni-  
czych składy.**

- Bissenik J. i Goleniewski T. ulica  
Foksal.  
„Harwest“, T. Kaczorowski, Szop-  
pena 7.  
Kujawski, Milewski, Szwetner i  
S-ka Krak.-Przedm. 62.  
Polska Spółka Handlowa Zamoj-  
ska 31, S-to Duska 10.  
Syndykat Rolniczy, Krak.-Przedm.  
64, tel. 8.  
Gurfinkiel F. Nowa 25.

**Mechaniczne i metalowe  
zakłady, warsztaty, fabryki  
i szwejsernie.**

- Plage i Laśkiewicz Bronowice,  
Łęczyńska.  
Bieliński Ant., Krótka róg Jasnej  
Bońkowski J. i S-ka Krakowskie  
Przedm, 53.  
Gniazdowski i Janiszewski, By-  
chawska.  
Kutnik Wład. Namiestnik. 27.  
Matyjasek A. Zakład Mechaniczno  
Ślusarski Zielona 5.  
„Metalurgia“ Odlewnia żelaza i  
fabr. maszyn. S-ka z ogr. odp.  
Przemysłowa 22.  
Merkisz J. i W. Genca Zielona 3.  
Oskiera W. Zamojska 27.  
Rakowscy S. i J. Bychawska 45.

- Ryglewicz Wład. Foksal 10.  
Sawicki S. Spokojna.  
Skrobczyński A. i S. Staszewski,  
Miła 7.  
„Promień“ Kapucyńska 2.  
Poroszkiewicz Ludwik, Krakow.-  
Przedm. 52 Niecała 8.  
Łuczczewski S. Zamojska 28.  
Grzegorzczak A Krak.-Przedm. 39.  
„Promień“ Kapucyńska 5.  
Litwiński J. Kollątaja 4.  
Podmele K. Namiestnikowska 19.  
Latecki J. Zamojska 8.  
Karwacki i S-ka Zamojska 47.  
Zajisztatn M. Zamkowa 2.  
Brechman A. Kollątaja 5.  
Melzak B. Jezuicka 2.  
Bess L. Grodzka 2.  
Pajczer J. i Szwarcbarg I. Rusal-  
ka 6.  
Tuchman J. Krak-Przedm. 30.  
Pajczer R. Bernardyńska 19.

**Mleczarskie przyrządy  
i naczynia.**

- Syndykat Rolniczy, Krak-Przedm.  
64, tel. 8.  
Związek Spółdzielni Mleczarskich  
i jajczarskich, Namiestnikowska  
13.

**Młyny.**

- Krauze A. i H. Bracia. Młyn wo-  
dno-parowy. Tatary.  
Liberman, Bychawska.

**Młyńskich maszyn i kamie-  
ni fabryki i składy.**

- Dąbski W. i J. Jawor. ul. Zamoj-  
ska 10.  
Kulik G. Wesola róg Milej.  
„Lechja“, Foksal 17.  
Leśniewicz W. Przemysłowa 15.



ZAKŁAD

Zegarmistrzowsko - Jubilerski  
Daniela Goldsztejna  
LUBLIN, Lubartowska Nr. 3.  
przyjmuje Repetire i Chronometry  
do reperacji.

ZAKŁAD

Zegarmistrzowski i Jubilerski  
**S. Trachtenberg**  
Lublin, Krak.-Przedm. Nr. 4.

Lubelska

Fabryka octu spirytusowego  
„**WARSZAWIANKA**“  
LUBLIN, ulica Zamojska 39.  
Poleca w wielkim wyborze ocet  
w kilku gatunkach hurtowo  
i detalicznie.

ZAKŁAD

Kotlarsko - Mechaniczny  
**R. Pajczer**  
Lublin, Bernardyńska Nr. 19.

Reperacja lamp gazolino-  
wych i maszynek kuchennych „PRIMUS“ jak również wszelkie części do takich poleca:

**Jakób Tuchman**  
Lublin, Krak-Przedm, 3  
(w podwórzu)

Skład szkła, porcelany,  
fajansu i lamp oraz różnych  
szyb do okien

**M. Aszman**  
Lublin, Lubartowska Nr. 7.

Krawiec Męski

**J. O k s e n b e r g**

LUBLIN, Namieśnikowska 19  
przyjmuje wszelkie obstalunki  
krawieckie.

Magazyn kapeluszy i czapek

**M. Sobol**

LUBLIN,  
ulica Pijarska Nr. 1.

Zakład grawerski oraz stem-  
pli kauczukowych i metalo-  
wych **B. SZABASOHN**

LUBLIN,  
Krakowskie-Przedmieście 25  
Hotel Saski.

Firma egzystuje od 1875 r.  
Pracownia rękawiczek skórza-  
nych, nicianych, pończoch,  
oraz bandaży repturowych  
**I. SZWED - Lublin,**  
**ulica Pijarska 1**

Skład Mebli Gotowych oraz  
zakład tapicerski i stolarski

**S. Szerman w Lublinie,**

Królewska 3, przechodnia brama  
Kupuje różne meble i kasy żelazne.





**Muzyczne zakłady i sprzedaż instrumentów muzycznych.**

Borówka Fr Królewska 6.  
Frandenheim M. Krak-Przedm. 25

**Mydła produkcja i sprzedaż**

Fabryka mydła Sochacki i Kucharski, Dolna P. Marji 24.  
Podsiadłowski A, S-to Duska 2.

**Naczynia kuchenne i składy lamp.**

Aszman M. Lubartowska 7.  
Cygielman A. Bramowa 2.  
Grünberg B. Bernardyńska 2.  
Kłopotowska B. Kapucyńska 2.  
„Wygoda Gospodarska“ Kapucyńska 1.

**Nafta i naftowe artykuły.**

Arensztejn, Krochmalna 18.  
Nobel Bracia, Kościuszki 5.  
Podsiadłowski A, S-to Duska 2.  
Dymowski J. Nowa 1.  
Szczański M. Misjonarska 12.

**Nasiona.**

Buszczyński K. i Synowie S-ka Krak-Przedm. 60 tel 350.  
Feldbauman S Al Raclawickie 6.  
Honigman J., Kościuszki 3.  
Horenfeld M. i S-ka, Krakowskie-Przedmieście 31.  
Rozenberg Ch. J Krak-Przedm. 31.  
Rubinsztejn B. i S-ka, Powiatowa Nr. 1.  
Zylberszac M., Początkowska 22

**Obrazów oprawa.**

Modrzelewski K. W., ul. Bernardyńska 13.  
Sliwiński J. S-to Duska 20.

**Obuwia magazyny i pracownie**

Adamczyk J. Królewska 5.  
Altman i Fenstermacher Nowa 15.  
Assenchajmer F. Bychawska 22.  
Baruk St. Króla Leszczyńskiego 6.  
Bogusław St. Bernardyńska 2.  
Barwiński F. Namiestnikowska 22.  
Bromberg Sz. i J. Pijarska 2.  
Brajter Ch. Lubartowska 22.  
Bilko P. Foksal 37.  
Celej St. Foksal 18.  
Cichomski A. Bernardyńska 8.  
Drelich W. Wieniawska 4.  
Duda J. Foksal 39.  
Dembiński L. Bychawska 3.  
Fajn L. Lubartowska 2.  
Federowicz Orla 12.  
Figiel A. Namiestnikowska 13.  
Flis F. Zamojska 43.  
Filipczuk A. Szopena 15.  
Gawdzik A. Zamojska 35.  
„Golf“ Lubartowska 5.  
Garbarz J. Plac Bychawski 2.  
Hemperek R. Kollątaja 4.  
Kowalewski J. Lipowa 4.  
Kac J. B. Foksal 34.  
Kwietniewski H. Krak-Przedm. 25  
Kowalczyk J. R. Rynek 12.  
Kieliszek M. Bernardyńska 26.  
Moncik W. Kozia 5.  
Mroziński W. Szpitalna 2.  
Mielniczuk Cz. Początkowska 2.  
Matraszek P. 3 Maja 12.  
Niezgoda I. Bernardyńska 13.  
Niedziela J. 3 Maja 20.  
Ostojka T. Zamojska 10,  
Ozimek Z. Bernardyńska 28,  
Prędkiewicz S. 3 Maja 22.  
Pieczywek W. Namiestnikowska 23  
Perski S. plac Bychawski 3.  
Rafalski A. Górna 14.  
Radzikowski W. Kościuszki 4.  
Radecki i Kifner Bernardyńska 12.  
Rozbruch Ch. Krak-Przedmieście Nr. 34.  
Rózański B. Lubartowska 24.  
Skwarek St. Wieniawska 12,  
Skwarek A. Króla Leszczyńsk. 4.



Sadurski B. Bychawska 18.  
Szczerbic J. Krakowskie-Przed. 57.  
Szakiewicz A. Namiestnikowska 1.  
Starobrał i Laskowski Krakowskie 23

Szymański S. Kółtątaja 4.  
Sulej B-cia Aleje Raclawickie 6.  
Słotwiński M. Foksal 2.  
Tracewski E. Początkowska 8.  
Wydra Fr. Bernardyńska 17.  
Wallas W. Sądowa 6.  
Wróblewski St. Foksal 6.  
Wikiera J. Bychawska 13.  
Wójtowicz J. Krak-Przedm. 10.  
Werthaus M. Grodzka 3.  
Wajnberg P. Namiestnikowska 7.  
Zięba J. Rynek 15.  
Zborowski J. Radziwiłłowska 7.

## **Octu produkuje.**

Gwoździowski A. Jezuicka 12.  
Urbanowicz A. Szewcka 2.  
„Warszawianka“ Zamojska 39.  
Szterfinkiel Sz. Lubartowska 22.

## **Okrętowe linje.**

Baltycko-Amerykańska Linja, Zamojska 37.

## **Oleje i smary.**

Two „Oleum“ Sp. z ogr. odpow.  
w Warszawie, oddział w Lublinie Górna 9.  
Nazarewicz T. Łęczyńska 34.

## **Organmistrzostwo.**

Zakład organmistrzowski oraz korekta i strojenie fortepianów i pianin. Stefan Grudziński Namiestnikowska 28.

Borówka Fr. Królewska 6.  
Wolny A. Początkowska 1.

## **Optyka.**

Morawski J. W. Krak-Przedm. 23.  
Milewski T. Bernardyńska 2.

## **Owocarnie.**

Karwacka A. Zamojska 47.

## **Papier i materiały piśmienne.**

Domiński R. Kapucyńska. 1.  
Kapuściński, Domiński i S-ka Towarzystwo udziałowe, Hurtownia papieru, Kapucyńska 7, tel. 343 PKO, 100681.  
Kestenberg B - cia Krakowskie-Przedmieście 52.

## **Pasta do obuwia.**

„Echo“ S-to Duska 8.  
„Mars“ Namiestnikowska 13.

## **Perfumerje.**

„Iris“ Szpitalna Gmach Teatru.  
„Kosmos“ Królewska 5.  
„Pol“ Kapucyńska 2.  
Pełczyński Józef, perfumerja i salon fryzjerski, Szopena 1.

## **Pierniki.**

Wojciechowski L. i S-ka ul. Orła.

## **Pilniki.**

Łukasik Józef Zamojska 33.

## **Pieczętarstwo-grawerskie pracownie.**

Lewit J Krak.-Przedm. 24.  
Szabasohn B. Krak.-Przedm 25.

## **Powroźnictwo.**

Bogusławski J. Kapucyńska 1.

**Powozów i bryczek wyrób  
i sprzedaż**

Gąsiorowski Stan. Fabryka powo-  
zów Początkowskk 5.  
Gąsiorowski Stef. Zamojska 16  
Kaczorowski Tad. i Wiązowski Jan  
Bernardyńska 11.  
Materko B. Początkowska 11.  
Janociński Miła 3.  
Sporczyński A, Zielona 5.

**Pralnie chemiczne.**

Pralnia chemiczna i farbiarnia  
Gotze A. Krak.-Przedm. 44 i  
Królewską 7.  
Łabęcki W. Krak.-Przedm. 48

**Przemysł ludowy.**

„Przemysł Ludowy“ Spółka z ogr.  
odp. Plac Litewski, Hotel Euro-  
pejski.

**Przybory apteczne.**

Rachsztajn Zamojska 2<sup>2</sup>.

**Przewozowe kantory.**

Łuszczewski Krak.-Przedm. 36.  
Miński Krak.-Przedm.  
Radomski E. Podwał 7.  
Stanisław Pankowski Szopena 5.  
„Tranzyt“ Rynek 8.

**Rektyfikacja.**

Rektyfikacja lubelska, Rury Dzie-  
siąta.

**Rękawiczki**

Szwed I. Początkowska 1.  
Madler Kapucyńska 2  
Prawecki L, Krak.-Przedm 29  
Kozłowski E, Kościuszki 1

**Rolnicze produkty.**

Barcikowski R. Sp. Akc., ulica  
Foksal 8.  
Bracia Drue, Kościuszki 10  
Hedinger Wł. Dr. Dom rolniczo-  
handlowy, Szopena 11, tel. 275.  
Herniczek, Szopena 15.  
Kujawski, Milewski, Szwetner i  
S-ka, Krak.-Przedm. 62.  
Radomski i Puliński, Kościuszki 7.  
Skandynawskie Rolnictwo Duń-  
ska Spółka Akcyjna. Oddział w  
Lublinie, Początkowska 22. tel.  
261.  
Włościujańska Spółdzielnia Rolni-  
czo-Handlowa, Początkowska 11  
(dom własny), Tel. 134.  
„Ziemianin“, Tow. Akc., Szopena  
3 tel. 12.  
Zylberszac M., Początkowska 22.

**Ryby.**

Związek producentów ryb, Dolna  
3-go Maja 13 (dom własny,  
tel. 54.

**Rymarskie i siodlarskie  
pracownie i sklepy.**

Spółka wytwórcza polskich ryma-  
rzy i Siodlarzy, Krak.-Przedm. 49.  
Małewski B. 3 Maja 8.  
G. Forszteter Kowalska 1.  
Frank M. Kapucyńska 5.

**Rzeźbiarskie pracownie.**

Lisowski J. Bernardyńska 28.

**Skóry.**

Leonowicz Jan Sw. Duska 18.  
Polska Centrala Handlowa Krak-  
Przedm. 66.  
Polska Składnica Skór oddział w  
Lublinie, Przechodnia 1.  
Gewertz Sz. I. Lubartowska 10.



### **Smarów wyrób.**

Lizut J. Bronowice, Radosna 21.  
Nazarewicz T. Bronowice 34.

### **Spirytualja.**

Fabryka wódek kupców lubelskich  
Kapucyńska 1.  
Michniewski K. Przedstawicielstwo  
fabryki Kasprowicza Wieniaw-  
ska 4.  
Ostrowiecka Gorzelnia i fabryka  
wódek, Zarząd w Lublinie Wie-  
niawska 7.  
Polskie Zrzeszenie Spirytusowe,  
Krak.-Przedm. 78.  
Vetter K. R. Bernardyńska.  
Zyber J. Karmelicka 1.

### **Spółdzielnie Handl.-Hod.**

Spółdzielnia Handlowo Hodowlana  
Jezuicka 19.

### **Sportowe składnice.**

„Kosmos“ Królewska 5.  
Lusztig Krak.-Przedm. 53.

### **Stalowe wyroby.**

Kłopotowska B. Kapucyńska 2.  
Polska Sp. Handlowa S-to Du-  
ska 10.  
Szlajfman L. Kowalska 2.

### **Stolarze i fabryki mebli.**

Adamkiewicz Wł. Lipowz 7.  
Chodorowski Zenon zakład arty-  
styczno-stolarski Zmigrod 6.  
Karwan Bolesław Krak.-Przedm. 51.  
Lipiński Adolf Krak.-Przedm. 17.  
Michalczuk J. Przemysłowa 11.  
Niwicki Feliks Zielona 5.  
Wojciechowski J. Rybna 3.  
Kostrobało i S-ka Foksal 6  
„Jawor“ Dolna P. Marji 21.

Łuszczewski S. i Gajewski Fr.  
Zamojska 28  
Polska Sp. Wyrobów Stolarskich  
Sądowa 4.  
Gładyszewski W. Królewska 17.  
Wiśniewski A. Przemysłowa 18.  
Morawski P. Namiestnikowska 16.  
Szajngezicht Lubartowska 31.  
Akersztajn Królewska 7.  
Brajter i Boksenbaum Ruska 10.  
Pinkosz M. Krak.-Przedm. 39.  
„Spółka Stolarska“ Grodzka 18.  
Szmirer J. Nowa 2

### **Szklarstwo.**

Piłatowicz M. Przemysłowa 24.  
Kerszenblat B. S-to Duska 12.  
Frydman i Kupfersztadt Królew-  
ska 1.

### **Szczotek i pędzli wyrób.**

Karpiński F. Królewska 17.  
Apelman Ch Grodzka 1.  
Zandsztejn M. Bramowa 3.

### **Szelek pracownie.**

Melzak I. Lubartowska 11.

### **Studniarskie przedsię- biorstwa.**

Dobiecki W. i S-wie Zamojska 15.  
Oskiera W. Zamojska 25.

### **Swiec fabryki.**

Gruczyński J, Szambelańska 3.

### **Tapicerskie zakłady.**

Born H. Namiestnikowska 19.  
Pinkosz St. Krakow.-Przedm 39.  
Szpiro P. Krak.-Przedm 30.  
Szerman I. Królewska 3.



## Techniczno handlowe biura i składy.

Biuro Lub. Tow. Akc. J. John w  
Łodzi, Krak.-Przedm. 62.  
Bykowski W. Radziwiłłowska 3  
Biuro Techn. - Handl. Inżynierów  
Sp. Akc. Krak.-Przedm. 31.  
Kujawski, Milewski, Szwentner  
i S-ka, Krak.-Przedm. 62.  
Kuczyński Alojzy Kr.-Przedm. 58.  
„Lech“ Bernardyńska 9.  
Peszel Józef inż. Początkowska 1.  
Persyko i Halbersztadt, Rybną 15.  
Rusiecki S. Kościuszki 6.  
Sokółski Teofil Kościuszki 3.  
Syndykat Rolniczy Krak. - Przed-  
mieście 64.  
Szczepański W. i S. Orłowski,  
Krak.-Przedm. 36.  
Pacych St. Radziwiłłowska 3.  
Teodorowicz Jan, Kollątaja 5.  
Wilnicki J. S-to Duska 8  
Wolski M i Czerwiński M Powia-  
towa 1.  
Zeydler i S-ka Tow. handlowo-  
przem. S-ka Akc. Szopena 3.  
Zylber J. Karmelicka 1.

## Torby papierowe.

Fabryka torb papierowych W.  
Świeflickiego Lublin, Archidja-  
końska 5 obok kościoła po Do-  
minikańskiego.

## Tokarze.

Piątkowski Sz. Krak.-Przedm 19.  
Rozenbaum Sz. Bernardyńska 3.

## Ubezpieczeniowe T-wa.

Krakowskie Tow. Ubezpieczeń, (Jan  
Pieńkowski) 3-go Maja 16.  
„Mazovia“ Tow. Ubezpiecz. Ajentura  
w Lublinie, Namiesinikowska 19.  
„Patria“ (Feliks Moskalewski) Kr.  
Przedm. 47.

„Polonia“ i „Vita“ (Papiewski  
Franc) Krak.-Przedm 31.  
„Przezorność“ (Lubek Sławomir),  
Szopena 5.  
„Snop“ (Antoni Herlen) Krakow.  
Przedm. 56 m. 8  
„Snop“ (Gustaw Szymański) Krak.-  
Przedm. 48.  
Warszawskie T-wo Ubezpieczeń  
Tow. „Patria“ Tow. „Varsovia“  
Reprezentacja w Lublinie, Krak.-  
Przedm 47, tel, 249 (Feliks Mo-  
skalewski).  
„Wisła“ „Związek Ubezpieczeniowy  
Przemysłowców“ Kr.Przedm. 62.  
„Vesta“ T-wo Wzajemnych Ubez-  
pieczeń Krak.-Przedm. 39.  
„Zjednoczenie“, (Antoni Herlen),  
Krak.-Przedm. 56 m. 8.

## Wata.

Wajnberg D. S-to Duska 22.  
Wizen J. Fabryka waty i pracow.  
kołder, Rynek 5.

## Wełna.

Pierwsza Lub. Fabryka sztucznej  
wełny, Chmielna 3.

## Wody owocowe i mineralne.

„Lublinianka“ Bernardyńska 17.  
Policzkiewicz H. i S-ka Początk-  
owska 14

## Zduństwo.

Lużyński L. Kapucyńska 5.

## Zelazo i artykuły żelazne.

Brener Sz. i Szwalbe Sz. Kapucyń-  
ska 6  
„Elibor“ Krak.-Przedm. 31 i 39.  
Tel. 153.  
Polska Spółka Handlowa, Zamoj-  
ska 31.



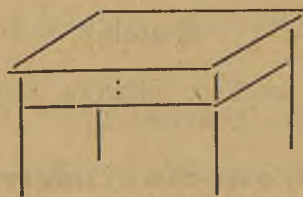
# Fabryka maszyn rolniczych i odlewnia żelaza

## „R. Dratt i S-ka”

Spółka Akcyjna  
w **Chelmie** ziemi Lubelskiej  
egzystuje od roku 1894.

### Specjalność fabryki:

maneże, młocarnie i siewczarnie.  
Wykonuje roboty młyńskie,  
urządza olejarnie i t. p. Przyj-  
muje zamówienia na odlewy  
z własnych i powierzonych  
— — — modeli — — —



## Zakład Stolarski Feliksa Niwickiego

w **Lublinie, ul Zielona 5.**

Przyjmuje wszelkie zamówie-  
nia w zakres stolarstwa wcho-  
dzące z własnych i powierzo-  
nych materiałów.

### Specjalność: dział budowlany



## Fabryka Kafli

Mistrza cechowego

*Wiktora*

## PODKOWY

**LUBLIN,**  
ul. Chłodna № 4,  
za przejazdem

Produkuje:

**Kafle białe, Majolikowe  
i białe, Wazony ogrodowe**

wszelkich wymiarów,  
oraz wykonywa

wszelkie roboty w zakres zduństwa wchodzące.

**Perfumerja, galanterja  
oraz salony fryzjerskie**

## Józef Pełczyński

LUBLIN, ulica Szopena Nr. 1.

Poleca: mydła, perfumy, kosmetyki,  
galanterję oraz przybory fryzjerskie

**po cenach przystępnych.**

Magazyn

Mód

## A. Lew

LUBLIN, Plac Łokietka 2.

Poleca wielki wybór kapeluszy  
damskich i dzieciennych  
po cenach przystępnych.



## Powiat Biłgorajski.

Hurtownia spółdzielcza w Biłgoraju.  
Księgarnia B ci Brodowskich w Biłgoraju.  
Filja Lub. Syndykatu Rolniczego w Biłgoraju.  
Zakład ślusarsko-mechaniczny M. Plinkiewicza w Biłgoraju.

Księgarnia kat. włość. Kerszenowicza w Biłgoraju.  
Chrześcijańskie Stowarzyszenie Wytwórców sił w Biłgoraju.  
Zakład ślusarsko - mechaniczny K. Klimkiewicza w Biłgoraju.  
Rychlicki E. S. Wytwórnia sił i przetaków w Biłgoraju, Piłsudskiego

## Powiat Bialski.

Oddział Banku dla handlu i przemysłu w Białej podl.  
„Tow. Akc.“ Hurtownia Podlaska w Białej podl.  
Księgarnia Klimeckiego w Białej podlaskiej.  
Kooperatywa Związku Kółek Rolniczych w Białej podl.  
Skład win Kaluszyńskiego w Białej Podlaskiej.  
Restauracja Bonikowskiego w Białej podlaskiej.  
Restauracja Okuły w Białej podl.  
Podlaskie T-wo Handlowe w Białej podl.  
Fabryka kafli inż. Zajączkowskiego w Janowie podl.  
Tow. handlowe - przem. Rozwój polski w Białej podl.

Dom handlowy B-cia Węglińscy, Oddział w Białej podl.  
Mokrańskie Stow. wyrobów piaskowo-cementowych w Terespolu, pow. Biała podl.  
Przemysł budowlany w Chotyłowiu pow. Biała podl.  
Fabryka i dom handlowy H. Raabe w Białej podl.  
Podlaski Bank Spółdzielczy w Białej podl.  
Podlaski Syndykat Roln. Sp. Akc. w Białej podl.  
Skład maszyn inż. M. Domagalski w Białej podl.  
Tartak i młyn parowy Czarny Kahan i Wajsman w Białej podl.  
Młyn Mechaniczny B. Ratajewicz w Białej podl.

## Powiat Chełmski.

Oddział Banku Ziemi Podlaskiej w Chełmie.  
Bank Handlowy w Łodzi, Oddział w Chełmie.  
Bank Kredytowy w Warszawie, Oddział w Chełmie.  
Biuro Handlowe Białowąsa i Mazurkiewicza w Chełmie  
Bank dla Handlu i przemysłu, Oddział w Chełmie,  
Biuro Handlowe M. Pasturzyński i S-ka w Chełmie.

Polski sklep gospodarczy A i H. Zajączkowskich w Chełmie.  
Zakład pogrzebowy W. Zajączkowski w Chełmie.  
Dom handlowy zbóż K. Kobuszevicza w Chełmie.  
Fabryka maszyn rolniczych p. t. Gasner, Najdeker i Orłowski w Chełmie.  
Filja Syndykatu Rolniczego w Chełmie.  
Związek handlowy w Chełmie.



Skład papieru materiałów piśmiennych i kreślarskich

**Sz. Zalcmana**

w SIEDLCACH,

ul. Warszawska 26

TELEFON Nr. 100.

Poleca biurom: wszelkie artykuły kreślarskie, materiały piśmienne, tekturę, papier pakowy i przedmioty luksusowe

**Gatunek wyborowy. — — Ceny konkurencyjne.**

**Najtańsze źródło artykułów sportowych!**

Fabryka piłek nożnych oraz skład  
rozmaitych przyborów sportowych,

jak: butów footballowych firmy „LIGA“, koszulek,  
pompek i t. p.

— — — Sprzedaż hurtowa i detaliczna. — — —

**H. Gursztein**

**Siedlce, ulica Piękna Nr. 73.**

U W A G A: Dla życzących wysyłam towar za zaliczeniem pocztowym.

Magazyn i pracownia obuwia  
męskiego, damskiego  
i dziecinnego

**J. Mydlarz**

**Siedlce, ul. Długa 22.**

— Ceny konkurencyjne. —

**Zakład pogrzebowy**

posiada na składzie trumny  
oraz wykonywa wszelkie ob-  
stalunki w zakres stolarstwa  
wchodzące Ceny przystępne.

**Apolinary Okieńczyc**

**Siedlce, Długa 49.**





Księgarnia Boł. Piotrowskiego w Chełmie.

Sklep spożywczy Sprzączko i Szybowski w Chełmie.

Księgarnia „Promyk 2“ w Chełmie.

Biuro rolniczo-handlowe „Polot“ w Chełmie, ul. Młynarska 13.

Biuro techniczne i fabryka kamieni młyńskich B-ci Pistchman w Chełmie.

Fabryka maszyn roln. J. Boguszeński i Blumfeld w Chełmie.

Cegielnia „Okszów“ w Chełmie.

Fabryka wódek Daumana w Chełmie.

• Młyn parowy Michalenki i S-ki w Chełmie.

Młyn parowy J Boguszeńskiego w Chełmie.

Zakłady koflarskie J. Gryzińskiego w Chełmie.

Olejarnia parowa Landau i S-ka w Chełmie.

Olejarnia parowa S. Montaka w Chełmie.

Drukarnia Wajnsztejna w Chełmie.

Skład futer i kapeluszy M. Szouj Chełm Lubelska 35.

Zakład introligatorski M. Szymel Lubelska 58.

Zakład tapicersko-meblowy M. Mandelbaum Chełm, Lubelska 42.

Pracownia okryć damskich Szerach G. Chełm, Lubelska 75.

Zegarmistrz Fiszbojm Chełm, Lubelska 70.

Sprzedaż skór Chełm, Lubelska 38.

Magazyn obuwia B. Gordan Chełm Lubelska 18.

Pracownia ubiorów męskich Nankin Lubelska 19.

Jodko K. Zakłady mechaniczne Chełm, Lubelska 69.

Restauracja „Niespodzianka“ Chełm Lubelska 70.

Fabryka betonowa B-cia Piekarscy w Chełmie.

Cukrownia Milejów w Milejowie

Magazyn ubrań Wituszyński i J. Lapiński w Chełmie.

Fabryka gilz B Kupersztok w Chełmie.

Zakłady bednarskie Klemens Kopydłowski w Chełmie.

Zakład mechaniczny Jan Zajerski w Chełmie,

Fabryka kamieni młyńskich Aljos i Pojos w Chełmie.

Dom handlowo-przemysł „Rozwój“ w Chełmie.

Zakład koflarski B-ci Zywickich w Chełmie

Fabryka maszyn roln. W. Bałazurski w Chełmie.

Chełmska fabryka octu S. Puterman w Chełmie.

Pierwsza spółka kaflarzy w Chełmie.

Fabryka maszyn młyńskich i rolniczych oraz zakłady ślusarsko-mechaniczne Ludwik Raniewicz w Chełmie.

Fabryka mydła Dawid Brinbaum w Chełmie, Lubelska 34.

Pracownia krawiecka ubiorów wojskowych i cywilnych Stanisława Skórki w Chełmie, Lubelska 6.

Pracownia obuwia B-ci Gardzińskich w Chełmie, Młynarska 4.

Wytwórnia obuwia „Jedność“ w Chełmie Lubelska 74.

Fabryka wódek Dominjum Rejowiec w Rejowcu.

Pracownia kapeluszy męskich

**A. LEW**

Lublin, Krak.-Przedm. 24.

Przyjmuje do przefasonowania kapelusze męskie po cenach przystępnych.



## Powiat Garwoliński.

Agentura Związku Spółdzielni mleczarskich i jajczarskich w Garwolinie  
Bank dla handlu i przemysłu, Oddział w Garwolinie.  
Filja Syndykatu Rolniczego w Garwolinie.  
Fabryka maszyn rolniczych J. Rękawka w Garwolinie.

Spółdzielnia Kredytowa w Garwolinie.  
Fabryka wyrobów żelaznych Wł. Moll w Maciejowicach, poczta Sobolew.  
Szkółki Podzameckie hr. Andrzeja Zamojskiego w Podzamczu.  
Stow. Rolniczo-Handlowe w Garwolinie.

## Powiat Hrubieszowski.

Wytwórnia aptekarska Gr. Dziemski w Kryłowie nad Bugiem.  
Bank Handlowy w Warszawie, Oddział w Hrubieszowie.  
Księgarnia Cypryszewskiego w Hrubieszowie.  
S-ka Akc. Hrubieszowski Syndykat Rolniczy w Hrubieszowie.  
Biuro handlowe Sejmiku Pow. Hrubieszowie.

Hrubieszowska Fabryka Machorki w Hrubieszowie.  
Fabryka Narzędzi rolniczych L. Sasko i A. Naj w Poberezanach pow. Hrubieszowski.  
Tow. Akc. Cukrowni „Nieledew“ w Nieledwi.  
Fabryka dachów i rur drenowych „Hrubieszów“ w Hrubieszowie.  
Cegielnia purowa „Feliks“ w Hrubieszowie.

## Powiat Janowski.

Biuro porad prawnych L. Wroński w Kraśniku Janowskim.  
Stow. Spoż. „Pomoc“ w Barakach gm. Zaklików, powiat Janów Lubelski.  
Kopalnia kamienia wapiennego w Łysakowie pow. Janów Lub.  
Księgarnia Strużyńskiej w Janowie Lub.  
Filja Tow. udz. Kujawski, Milewski i S-ka w Kraśniku.  
Filja Syndykatu Rolniczego w Kraśniku.  
Filja Syndykatu Rolniczego w Zaklikowie.  
Filja Syndykatu Rolniczego w Rachowie.  
Zakłady przemysłowo-handlowe w Kraśniku.

Apteka St. Strużyńskiego w Janowie lub.  
Apteka J. Bieńkowskiego w Annapolu.  
Gorzelnia A. Hempla w Gościeradowie pow. Janów lub.  
Apteka Czerwińskiego w Kraśniku  
Księgarnia Lipskiego w Kraśniku.  
Stow. Spoż. „Jedność“ w Urzędowie powiat Janów lub.  
Stow. Spoż. „Przyszłość“ w Zaklikowie.  
Księgarnia R. Paterskiego w Zaklikowie.  
Leon Gotner i S-ka Cegielnia w Kraśniku.  
Handel nasion Sz. Wertman w Kraśniku.



Zakłady Ceramiczne Cieclocin i  
Lute Doły w Janowie Lub.  
Przedstawicielstwo „Eternitu“ Sz.  
Erlich w Kraśniku.

Cegielnia i wapniarnia B. Sowy  
w Kraśniku.  
Sprzedaż maszyn Korneljusz Woź-  
niak w Kraśniku.

### Powiat Krasnostawski.

Chrześcijańska Sp. Rolniczo-Hand-  
lowa w Izbicy.  
Garbarnia Rudermana w Krasnym-  
stawie.  
Bank Ziemi Polskiej oddział w  
Krasnymstawie.  
Fabryka stol. „Oszczędność“ w  
Krasnymstawie.  
Cukiernia i hotel Ratajskiego w  
Krasnymstawie.  
Handel win Leśniewskiego w Kra-  
snymsławie.  
Warsztaty mechaniczne St. Weso-  
łowskiego w Krasnymstawie.  
Filja Syndykatu Rolniczego w Zół-  
kiewce, pow. Krasnostaw.  
Biuro handlowe przy Sejmiku w  
Krasnymstawie.  
Spółdzielnia Roln. - Handlowa w  
Krasnymstawie.

Sklep galanter. Z. Serwinowa w  
Krasnymstawie.  
Sklep bławatny A. Piechowicza w  
Krasnymstawie.  
Polski Sklep Udziałowy w Kras-  
nymstawie.  
Warsztaty tkackie Dudka w Kras-  
nymstawie.  
Apteka St. Wojnicz i S-ka w Zół-  
kiewce, pow. Krasnostaw.  
Polska Spółka Handlowa w Izbicy  
pow. Krasnostawski.  
Tartak parowy Spółki Drzewnej  
w Izbicy.  
Fabryka wódek i likierów p. f. C.  
Kožuchowski w Izbicy.  
Skład zboża i nasion L. Zac, J.  
Zilberberg i W. Blaff w Izbicy  
Spółka Rolnicza w Izbicy.  
Handel zboża i nasion B-cia M.P.  
Honigman w Izbicy.

### Powiat Konstantynowski.

Browar Szummera w Sarnakach  
poczta Płaterów.  
Gorzelnia, rektyfikacja i tartak w  
Cieleśnicy, gm. Rokilno.  
Sp. Akc. „Ostrówek“. Fabryka ma-

szyn rolniczych w Ostrówku,  
poczta Łochów.  
Okręgowe Stow. Współdzielcze w  
Płaterowie, pow. Konstantynow-  
ski.

### Powiat Lubartowski.

Fabryka wyrobów cementowych  
Szuchandera w Lubartowie.  
Fabryka octu Frydlendera w Lu-  
bartowie.  
Huta Szklana Hagelsberga w Lu-  
bartowie.  
Fabryka wyrobów betonowych C.  
Nawracki w Lubartowie.

Browar spadkob. Majewskiego w  
Lubartowie.  
Dom handlowy Mieluch, Racki  
i S-ka w Lubartowie.  
Filja Syndykatu Rolniczego w Lu-  
bartowie.  
Fabryka mydła Braci Maksymo-  
wicz w Lubartowie.



Skład futer i kapeluszy

==== M. Szajn ====

CHEŁM,

ulica Lubelska Nr. 35

(dom własny).

Zakład introligatorski

**Mojżesz Szymel**

CHEŁM,

ulica Lubelska Nr. 58.

Zakład tapicersko - meblowy

**M. Mandelbaum**

CHEŁM,

ulica Lubelska 42.

(drugie piętro).

Pracownia okryć damskich

**G. Szewach**

CHEŁM, ulica Lubelska 75.

Przyjmuje obstalunki na kosijumy  
palta i wierzchy do futer.

Kamasznictwo  
i sprzedaż skór

**F. Wajnsztein**

CHEŁM, ul. Lubelska Nr. 38.



Cechowy zegarmistrz

**J. Fiszbojm**

CHEŁM, ul. Lubelska Nr. 70.

**Krawiec wojskowy i cywilny**

**S. I. Nankin**

Chełm, ul. Lubelska 19.

Przyjmuje wszelkie obstalunki  
z własnych i powierzonych  
materiałów.

„**Długochód**“

Magazyn Obuwia

**B. Gordon**

CHEŁM,

ulica Lubelska 18.



Sklep galanteryjny Adam Filipowicz w Lubartowie.

Apteka Jana Ryła w Lubartowie  
Skład apteczny Pic de Replonge w Lubartowie.

Sklep kolonialny Nazarewicz w Lubartowie.

Sklep spożywczy B. Nagłowski w Lubartowie.

Zakład fotograficzny W. Gruszecki w Lubartowie.

Zakład ślusarsko-mechaniczny S. Michalski w Lubartowie.

Bank Spółdzielczy w Lubartowie.  
Bank dla Handlu i przemysłu, Oddział w Lubartowie.

Zakład mechaniczny S. Michalski w Lubartowie.

Młyn motorowy A. Kucharzewski i Sz. Giwercer w Lubartowie.

Tartak motorowy J. Niewęglowski i S-ka w Czemiernikach, pow. Lubartowski.

Zakład mechaniczny Ch. Lerche w Lubartowie.

## Powiat Lubelski.

Filja Syndykatu Rolniczego w Piaskach Luterskich.

Apteka S. Peplowski w Piaskach Luterskich.

Apteka J. Migurski w Bychawie  
S-ka Akc. cukrowni „Trawniki“, w Trawnikach.

S-ka Akc. „Motycz“, Zjednoczone

cukrownie w Motyczu.

Bychawskie Tow. Kredytowe w Bychawie.

Garbarnia M. Bursztyn w Piaskach Luterskich.

Polsko-Katolicka Spółka Rolniczo-Handlowa „Zdemobilizowani“ w Trawnikach.

## Powiat Łukowski.

Bank dla handlu i przemysłu Oddział w Łukowie.

Tow. „Hurtownia“ w Łukowie.

Spółdzielczy Dom rolniczo-handlowy „Rolnik“ z ogr. odp. w Łukowie.

Zakład ślusarsko-kowalski T. Marciniak w Łukowie.

Sklep Kótek Rolniczych w Łukowie.

Młyn motorowy M. Kamiński w Łukowie.

Księgarnia Raczyńskiej w Łukowie.

Księgarnia Kwiatkowskiej w Łukowie.

Księgarnia Kaczorowskiej w Łukowie.

Krochmalnia Żółtowskiego w Kocku pow. Łukowski.

Tartak parowy „Korwin“, stacja i poczta Krzywda, z Łukowska.

Spółdzielnia Kredytowa w Łukowie.

Browar parowy „Wandów“, gm. Mysłów, poczta Żelechów,

Browar parowy Michałowski w Stoku: pow. Łukowski.

## Powiat Puławski.

Bank Przemysłowców Polskich, Sp. Akc. Oddział w Opolu lub.

Fabryka maszyn i narzędzi rolni-

czych Jana Mazurkiewicza w Markuszowie, poczta Knrów.

Bank Ziemi Polskiej w Puławach



**B. Lubliner i S-ka**

Skład Towarów  
Bławatnych, Sukiennych i futer

**w Zamościu.**

**Sklep galanteryjny**

**Sz. Libel**

Zamość, ulica Rynek 14.

**Krawiec wojskowy  
i cywilny**

**R. Holc**

Zamość, ulica Kolegjalna.

**MAGAZYN OBUWIA**  
bielizny i konfekcji męskiej  
i damskiej

**M. H. Aszyna**

w Zamościu, dom Centralny.

**Handel Skór**

**N. Jungman**

Zamość,

ulica Franciszkańska Nr. 9.

**KRAWIEC MĘSKI**

**J. HOLC**

Zamość, ul. Bóźniczna Nr. 1

Przyjmuje roboty po cenach  
przystępnych.

Handel zabawek dzieciennych

**J. Glejzer**

w ZAMOŚCIU,

ulica Stolarska Nr. 22.

Zakład tapicersko-dekoracyjny  
i skład mebli

**Icek Koch**

Zamość, Ormjańska 1.

**MAGAZYN BŁAWATNY**

**A. M. Hercberg**

w ZAMOŚCIU,

ulica Franciszkańska Nr. 16.

Pracownia ubiorów męskich

**Josef Kessel**

ZAMOŚĆ,

ulica Slusarska Nr. 5.

Hurtowy skład wódek

**Sz. D. Fersztendika**

w ZAMOŚCIU,

ulica Slusarska 16. Tel. 77.

**E. Epstein**

Skład materiałów aptecznych  
— i farb —

**w Zamościu,**



„Bazar Polski“ Bron. Wolnego w  
Kazimierzu n. Wisłą.

Fabryka win i koniaków Derecki  
i S-ka w Puławach.

Spółdzielnia rolniczo-handlowa w  
Puławach.

Warsztaty tkackie Jana Chęciń-  
skiego w Kazimierzu n.W.

Cukrownia „Gaibów“ Sp Akc.  
poczta i teleg. Kurów.

Fabryka mydła B. Nuchima w Pu-  
ławach.

Dom handlowy Ostrowski i Flo-  
recki w Puławach Kościelna 3.

Zakład ślusarsko-mechaniczny F.  
Litwiński w Puławach ul. Pił-  
sudskiego 26.

Warsztat mechaniczny W. Siewer-  
skiego w Puławach ul. Lubel-  
ska 23.

Biuro rolniczo-handlowe Grodzkie-  
go w Opolu.

Cukrownia „Zagłoba“ w Opolu.

Filja Syndykatu Rolniczego w Pu-  
ławach.

Księgarnia Kopruckiego i Waści-  
szakowskiej w Puławach.

Skłd apteczny Cyfrackiego w Pu-  
ławach.

## Powiat Radzyński.

Spółdzielczy Bank Ludowy w Ra-  
dzyniu.

Bank dla handlu i przemysłu od-  
dział w Międzyrzecu.

Fabryka narzędzi rolniczych Szej-  
mał w Międzyrzecu.

Zakłady mechaniczne Jana Lasko-  
wskiego w Radzynie.

Księgarnia Wład. Reszke w Ra-  
dzynie.

Chrześc. Kasa Poż. Oszczędnoś-  
ciowa w Międzyrzecu.

Apteka J. Grodnickiego w Między-  
rzecu.

Bank dla handlu i przemysłu od-  
dział w Radzynie.

Fabryka zapalek D. Roffenberga  
w Międzyrzecu podl.

Księgarnia J. Lebenglika w Mię-  
dzyrzecu podl. Lubelska 64.

Fabryka obsadek M. Bermana w  
Międzyrzecu podl.

Dom kom. eksp. „Lloyd podlaski“  
w Międzyrzecu podl.

Siedlecki Syndykat Rolniczy, Od-  
dział w Radzynie.

## Powiat Siedlecki.

Bank dla handlu i przemysłu od-  
dział w Siedlcach.

Bank Kredytowy oddział w Siedl-  
cach.

Bank Ziemiański, Oddział w Siedl-  
cach.

Hurtownia Kupców Polskich w  
Siedlcach.

Księgarnia Udziałowa w Siedlcach

Księgarnia Religijna w Siedlcach.

Księgarnia S. Klechty w Siedlcach

Drukarnia W. Pokrzywickiego w  
Siedlcach.

Biuro tech. inż. J. Krauze w Siedl-  
cach.

Huta szklana robotnicza w Siedl-  
cach.

Zakład ślusarsko - mechaniczny T.  
Kisielewskiego w Siedlcach.

Zakład fotograficzny B. Sadow-  
skiego w Siedlcach.

Księgarnia L. Jarzaba w Siedlcach

Polska fabryka stempli Fr. Kant w  
Siedlcach.

Polski Jarmark Rzemieślniczy w  
Siedlcach.



Pracownia ubiorów damskich M. Michalikowa w Siedlcach.  
 Przedsiębiorstwo „Wózki“ Wykrzykowskiego w Siedlcach  
 Spółdzielnia Zarobkowa „Wiarus“ w Siedlcach.  
 Biuro elektrot. instalacyjne Leonarda Oskierko, Siedlce ul. Warszawska 24.  
 Siedlecki Syndykat Rolniczy S-ka Akc w Siedlcach.  
 Biuro elektrotechniczne M. Offenhein w Siedlcach, Warszawska 22.  
 Pracownia Krawiecka M. Garbus w Siedlcach Przechodnia. 8.  
 Skład materiałów piśmiennych Sz. Celnik w Siedlcach Warszawska Nr. 34  
 Skład futer S Woda w Siedlcach Kilińskiego. 26  
 Sprzedaż dewocjonalji, galanterji i wyrobów metalowych S. Olaszewskiego w Siedlcach, ul. Kilińskiego. 22.  
 Zakład narzędzi rolniczych B. Wyczółkowski w Siedlcach, ulica Piękną 40

Fabryka mydła „Biały Kruk“ w Siedlcach, Kilińskiego 25.  
 Magazyn ubrań męskich A. Woda w Siedlcach, Kilińskiego 26.  
 Pierwsza Siedlecka fabryka kafli i wyrobów ceramicznych A. Michalis i S-ka w Siedlcach, Florjańska 58.  
 Skład papieru S. Z. Zalcmana w Siedlcach, Warszawska 26.  
 Polska pracownia czapek i obuwia A. Wyrzykowskiego i W. Gluszcza w Siedlcach, Stary Ratusz.  
 Kantor wymiany Sz. Zalcmana w w Siedlcach, Warszawska 28.  
 Skład materiałów piśmiennych „Ozdoba“ w Siedlcach, Florjańska 1.  
 Zakład pogrzebowy A. Okieńcycz Siedlce, Długa 49  
 Pracownia Obuwia J. Mydlarz Siedlce, Długa 22.  
 Fabryka piłek futbolowych H. Gursztein Siedlce, Piękną 73.  
 Biuro Budowlane „Podlasie“ w Siedlcach, Piękną 17.

## Powiat Sokołowski.

Bank dla handlu i przemysłu Oddział w Sokołowie.  
 Hurtowy skład win, towarów kolonialnych i delikatesów St. Orzechowskiego w Sokołowie.  
 Polska spółka handlowo-budowlana w Sokołowie.

S-ka dla handlu ziemiopłodami, filja w Sokołowie.  
 Wytwórnia obuwia L. Kondracik w Sokołowie.  
 Skład żelaza A. Ajzenberg w Sokołowie  
 Siedlecki Syndykat Rolniczy S-ka Akc. Oddział w Sokołowie.

## Powiat Tomaszowski.

Bank Ziemi Polskiej. Oddział w Tomaszowie lub.  
 Cukrownia w Wożuczynie, pow. Tomaszów.  
 Fabryka mydła B-cia Szwindler w Tomaszowie lub.

Fabryka świec M. J. Fluka w Tomaszowie lub.  
 Hurtownia Tomaszowska w Tomaszowie lub.  
 Dział handl. wy. przy Sejmiku w Tomaszowie lub.





Księgarnia ludowa J. Swiderskiej  
w Tomaszowie lub.  
Gospodarstwo rybne „Tarnawatka“  
w Tarnawatce, pow. Tomaszów  
lub.  
Fabryka mydła S. Puffer w To-  
maszowie Lub.

Skład maszyn rolniczych Puffera  
w Tomaszowie lub.

Fabryka pudełek aptekarskich Le-  
derkremera w Tomaszowie lub.

Centrala Handlowa w pow. To-  
maszowskim.

## Powiat Węgrowski.

Stowarzyszenie rolniczo-handlowe  
w Węgrowie.

Mydlarnia H. Szulca i J. Bernstaj-  
na w Węgrowie.

Spółka Garbarska w Węgrowie.

Odlewnia żelaza B-cia Perlis w  
Łochowie, pow. Węgrowski

Odlewnia Ter. Lewinstein w Ost-  
rówku, gmina Łochów, powiat  
Węgrowski.

Fabryk maszyn Ludw. Lewinstein  
w Ostrówku, gm. Łochów, pow.  
Węgrowski.

Fabryka maszyn roln. „Ostrówek“  
Sp. Akc. w Ostrówku, gm. Ło-  
chów, pow. Węgrowski.

Fabryka maszyn rolniczych B-ci  
Perlis w Bacikach gm. Łochów,  
pow. Węgrowski

## Powiat Włodawski.

Biuro handlowe L. Kosteckiego we  
Włodawie.

Księgarnia polska we Włodawie  
Oddział Polskiej Spółki Rybackiej  
we Włodawie.

Podlaska wytwórnia wyrobów be-  
tonowych w Parczewie.

Stow. Rolniczo - Handlowe w Par-  
czewie, pow. Włodawski.

Biuro kom. roln. handlowe M. A  
Stanisławski w Parczewie.

Huta szklana „Dubeczno“ w Du-  
becznie, pow. Włodawski.

Olejarnia G. Perelman i S-ka we  
Włodawie.

Huta „Nadburzanka“ w Woli  
Uhruskiej, pow. Włodawski.

Spółka Robotnicza Huty szklanej  
„Zróżdo“ w Parczewie.

## Powiat Zamojski.

Biuro budowlane Płachecki i Za-  
remba, Architekci, Zamość ulica  
Ślusarska 13.

Bank Ziemi Polskiej Oddział w  
Zamościu.

Bank Handlowy Łódzki, Oddział  
w Zamościu.

Bank Związków Ziemian, Oddział  
w Zamościu.

Bank 2-go Tow. Poż.-Oszczędn.  
w Zamościu.

Cukrownia Klemensów w Klemen-  
sowie, pow. Zamojski.

Oddział Fabryki Maszyn rolniczych  
M. Wolski i S-ka w Zamościu.

Fabryka wozów B. Kabasa w Za-  
mościu.

Fabryka mebli w Bondyrzu, pow.  
Zamojski.

Księgarnia polska B-ci Pomarań-  
skich w Zamościu.



- Skład maszyn rolniczych Ś. Puffer w Zamościu.
- Skład maszyn rolniczych S. Gurczak w Zamościu.
- Tow. Akc. „Ziemianin“ w Zamościu.
- Tow. „Agricola“, oddział w Zamościu.
- Spółka Tkaczyw Frampolskich we Frampolu, pow. Zamojski.
- Zakład rzeźbiarsko - kamleniarski Jan Kurkowski w Zamościu.
- Młyn handlowy w Klemensowie, pow. Zamojski,
- Młyn handlowy w Szczebrzeszynie, pow. Zamojski.
- Tartak w Zwierzyńcu, pow. Zamojski,
- Fabryka pieców kaflowych S. Dichter w Zamościu.
- Biuro handl. - komis. Przybylski i Rycaj w Zamościu.
- Browar Peretza i Garfinkla w Zamościu.
- Olejarnia i fabryka świec Manzyra w Zamościu.
- Przemysł drzewny Chaneles w Zwierzyńcu.
- Tartak w Pańskiej Dolinie, pow. Zamojski.
- Wapniarka Rotacyjna w Bukownicy, pow. Zamojski.
- Tartak i gorzelnia Małuj w Ciotuszy, pow. Zamojski.
- Terpentyniarnia w Zwierzyńcu.
- Fabryka papieru w Bondyrzu, pow. Zamojski
- Spółka parcelacyjna „Ziemia“ w Zamościu.
- Centrala Handlowa przy Sejmiku w Zamościu.
- Tow. przem.-handl. L. Zawadzki J. Borysiewicz i S-ka w Bondyrzu, pow. Zamojski.
- Polski przemysł drzewny Koy Czerski i S-ka Zwierzyniec.
- Betoniarnia Sejmiku Zamojskiego w Zamościu,
- Fabryka wyrobów drzewn. M. Ce-  
bryków i S-ka w Szczebrzeszynie.
- Skład win i spirytualji L. Rozen w Zamościu, Rynek 2, tel. 73.
- Józef Rodak, Zamość, Franciszkańska 12.
- Fabryka wódek Dulowskiego w Zamościu
- Pracownia ubiorów męskich R. Dytry w Zamościu.
- Spółdz. Chrześcijańska „Zorza“ w Zamościu.
- Pracownia obuwia A. Sajęczuk Zamość Franciszkańska 2
- Pracownia obuwia W. Słupecki Zamość, Rynek 15.
- Zakład fotograficzny A. Jabłoński w Zamościu.
- Apteka centralna M. Suchański i S-ka w Zamościu.
- Sprzedaż obuwia J. Sznur w Zamościu Ormańska 19.
- Skład towarów bławatnych, sukiennych i futer. B. Lublinier i S-ka w Zamościu.
- Sklep galanteryjny Sz. Libel Zamość, Rynek 14.
- Krawiec wojskowy i cywilny R. Holc Zamość Kolegjalna.
- Magazyn obuwia M. H. Aszyn w Zamościu dom Centralny.
- Skład skór N. Jungman Zamość Franciszkańska 8.
- Krawiec męski J. Holc Zamość Bóżnicza 1.
- Zabawki dzieciinne J. Glejzer Zamość Stolarska 22.
- Zakład tapicersko-dekoracyjny Koch Icek Zamość Ormiańska 1.
- Magazyn bławatny M. Herceerg Zamość Franciszkańska 16.
- Pracownia ubiorów męskich J. Kessel Zamość Słusarska 5.
- Skład materiałów aptecznych E. Epstein w Zamościu.
- Skład wódek Sz. D. Fersztendzika w Zamościu Stolarska 16 tel. 77.

# Województwo Kieleckie.

## Adresy firm przemysłowo-handlowych.

### ==== KIELCE. =====

#### **Ajentyry, komisowe i handlowe biura i domy, przedstawicielstwa i składy.**

Lewański L. S-ka akc. Zjednoczone kamieniołomy „Tumlin“ Seminaryjska 22.

Lipczewski Adolf dom techniczno-handlowy.

Nowak M. Kolejowa 32.

#### **Apteczne składy.**

Rutkiewicz S. Starowarszawska 03

#### **Banki i instytucje finansowe**

Bank handlowy w Łodzi oddział w Kielcach.

Bank Handlowy w Warszawie oddział Kielce ulica Kolejowa.

Bank Ziemiański oddział w Kielcach ulica Leonarda.

Bank Związku Spółek Zarobkowych oddział w Kielcach.

#### **Browary.**

Dłużewski Stanisław.

Drzymulski Stanisław.

Karsch Edward.

#### **Budowlane przedsiębior.**

Szpakowski St. Czysta 41.

#### **Cegielnie.**

Cukierman Ch. Niewachłowska.

Kohn M. Bodzentyńska 108.

Sieklucki K. Szeroka 21.

#### **Czapki i kapelusze męskie.**

Szmulewicz Ch. Duża 9.

#### **Chemiczne artykuły.**

Fajngold i Zając Planty.

Tow. akc. nawozów sztucznych. Staro-Zagnańska.

„Unitas“ Bodzentyńska.

#### **Drukarnie.**

„Gazeta Kielecka“ Spółka Wydaw. „Jedność“.

Święcki St. Duża 24.

#### **Elektrotechniczne biura i składy.**

Adamczyk J. i S. Sznajder Kolejowa 51.

„Lumen“ Kolejowa 46.

Regiela M. Kilińskiego 19.

#### **Galanteria różna.**

Bazar Przemysłu Ludowego, Kolejowa 31.

Górski L. Kolejowa 44.

Szykier J. Duża 6.

#### **Hafty.**

Jutrzenka I. D. Czysta 24.



### **Garbarnie.**

„Józefów“ Młynarska 9.  
Karminer Ch. i Ska Kolejowa 19.  
Roffenberg M. i A. Młynarska 9.  
Tennenbaum N. Kolejowa 35.  
Urbajtel Sz.

### **Konfeksja.**

Albyrt J. Kolejowa 3l.

### **Kolonjalne towary.**

Brzeźnicki T. Hipoteczna 13.  
Hurtownia Kielecka Wesoła 24.  
Kotowski Lucjan Kolejowa 22.

### **Kooperatywy i stowarzyszenia.**

Oddział Związku Polsk. St. Spoż.  
w Kielcach Młynarska 20.

### **Kortów składy.**

Zajfman N. Kilińskiego 12.

### **Księgarnie.**

B-cia Wernik i S-ka Kolejowa 19.

### **Maszyny i narzędzia rolnicze.**

Szadkowski A. Kolejowa 57.

### **Mechaniczne, ślusarskie i kotlarskie zakłady.**

Kłuźniak R. Bodzentyńska 32.  
Książek Ignacy zakład mechani-  
czny w Kielcach.  
„Ludwików“ Odlewnia stali i że-  
laza, Niewachłowska.

### **Manufaktura.**

Piotrowski B. Stary Rynek 9.

### **Młyny.**

„Dzierżanka“  
Goldblum B-cia Młyn parowy,  
Bodzentyńska 32.  
„Rekord“ Wilner A. i S-ka Młynar-  
ska 18.  
Silbering Sz. i J. Grinberg, Mły-  
narska 3.  
Zylbering L. i J. Grunberg, Młynar-  
ska 3.

### **Mydła produkcja i sprzedaż**

„Erzel“ Leonarda 6.  
„Unifas“ fabryka pasty do obuwia  
i mydła, Bodzentyńska 32.  
Związek Polskich Stowarzyszeń  
Spożywców, fabryka mydła Mły-  
narska 20.

### **Nafta i naftowe artykuły.**

Nobel B-cia w Polsce, oddział  
w Kielcach.

### **Optyczne zakłady.**

Soczek K. Duża 11.  
Szatz D. Duża 5.

### **Obuwia magazyny i pracownie**

Zabojszcz Antoni, Pracownia obu-  
wia Staro Warszawska 42.  
Mydlarz M. Kilińskiego.

### **Octu produkcja.**

„Adrzejewski S.“ i S-ka.  
Gepner I. i M.

### **Oleje i smary.**

T-wo Oleum w Warszawie oddział  
w Kielcach.

### **Powroźnictwo.**

Miliński J. Kolejowa 34.



### **Powozów i brezek wyrób i sprzedaż.**

Burak B-cia, warsztat i fabryka powozów, Czaruowska.

Sutowicz A., zakład powozów i bryczek, Nowo-Zagnańska 1.

### **Przewozowe kantory.**

Kadzidłowski Marjan, dawniej F. Ninke, kantor ekspedycyjno-przewozowy, Czyśla 26, telefon 112.

### **Przemysł drzewny.**

Friedman J. i D. S. Rzędowski „Kabir“, Kolejowa 49.

„Henryków“. Kieleckie zakłady przemysłowo drzewne dawniej Suchedniowska fabryka wyrobów drzewnych, Młynarska 13.

Liebfeld i Tuchwelcer, fabryka posadzek, Zagnańska 28.

Rzędowski Dawid Salomon, „Kabir“ fabryka posadzek dpbowych, Zagnańska 58.

Wilner A. i S-ka, fabryka sztyftów do obuwia, Młynarska 18.

### **Rolnicze produkty.**

Płaski Leon i S-ka, Dom rolniczo Handlowy, Kolejowa 57.

Syndykat Rolniczy Kielecki Sp. Akc.

### **Skóry.**

Cymerman Szloma, Mała 3.

Kaminer Judka, Handel skórami, Rynek 5.

Skup i sprzedaż skór surowych i garbników w Warszawie, oddział w Kielcach, S-ka Akc. Bazarowa 8.

### **Składy lamp.**

Chłopek J. Kolejowa 20.

### **Stolarze i fabryki mebli.**

Ajzenberg A. B., Magazyn mebli Kolejowa 41.

„Henryków“ fabryka mebli, Wł. Lewi H. Młynarska 28.

Stow. Budowlane, stolarnia mechaniczna, 3 Maja 29.

Zylberszpic J i Ajzenberg, fabryka giętych mebli, Białogon.

### **Studniarskie przedsię- biorstwa.**

Kłoczek Władysław, przedsiębiorstwo robót studniarskich ul. Siłnicza 7, wyrabia studnie artezyjskie i kopane.

### **Świec fabryki.**

Goldman i Goldfarb, fabryka świec Nowy Świat 7.

Szydłowski Jakób, fabryka świec Warszawskie Przedm.

### **Szczotkarskie zakłady.**

Okrajewski Józef, fabryka szczotek i pendzli, Kilińskiego 26.

### **Tartaki.**

„Dzierżanka“ Baranserek.

Fuchs i Weinstadt, tartak parowy Herbska 3.

„Henryków“ Młynarska 28.

„Herbski tartak“.

Nowak i Freiman, tartak parowy, Starozagnańska.

„Tartak Rządowy“ Starozagnańska 7.

Zilbering i Grunberg, tartak parowy, Młynarska 3.

### **Tkackie i trykotażowe pracownie.**

Płowiński Wł. i S-ka mechaniczna tkalnia i farbarnia.



### Ubiory męskie i damskie.

Sochnowicz D. Kolejowa 28.  
Moszenberg B Duża 4.  
Fizzman K. Kilińskiego 9.

### Win składy, wódki, inne spirytualja.

Federman J. Stary Rynek 20.  
Brzeźnicki Teofil, sklep wina, Hipoteczna 13,  
Kotowski Lucjan, hurt win i wódek, Kolejowa 22.  
Hurtownia Kielecka, sp. akc. handel winami i wódkami, Wesota 24.  
Polskie Zrzeszenie Spirytusowe kielecka fabryka wódek.

„Oryginał“ Kolejowa 19.  
Schuffenberg E. Kolejowa 33.  
Kozik A. Kolejowa 49.  
Związek Restauratorów Kielc i Ziemi Kieleckiej.

### Zelazo i artykuły żelazne.

Bonikiewicz W. Rynek 6.  
„Eiibor“ Borkowski Ł. J. S-ka Akc. Handl. Przemysł. Żelazo, stal, węgiel i artykuły techniczne, Kolejowa 34  
Passvrman Chaim i Leon Fajngold Kolejowa 67.

### Zakłady wapienne.

„Zamczysko“ St. Chęciny.

## ==== RADOM ====

### Ajentyry, komisowe i handlowe biura i domy, przedstawicielstwa i składy.

Brzozowski St. i M. S. Szmorliński. Zakład przemysłowy. „Stemar“ Plac 3 go Maja.  
Kalischta Stefan, Lubelska 33.  
Kosczał Robert, Plac 3 go Maja 2.  
Konigsberg J. Dom Handlowy, Lubelska 48.  
„Labor“ Lubelska 23.  
Lager M. i B. Szapiro, 3 Maja 2.  
Łypaczowski Lucjan Inżynier Piaski 8.  
„Pion“ Biuro techn.-handlowe Sp. z ogr. odp. Lubelska 36.  
Pruszek Władysław. Marjacka 12.  
Rozenberg J. M. Dom Handlowy, Lubelska 9 i Wałowa 1.  
„Transport Polski“ Sp. Akc. Lubelska 23.  
Zajdensznir H. i Aszkenejzer H., Witolda 2. Dom Handlowy.  
Włoczkowski J. Lubelska 41.

„Zelaziwo“ Biuro techn.-handlowy Plac 3 Maja 3.

### Apteczne składy.

Krotke i Kulesza Lubelska 37.

### Banki i instytucje finansowe.

Bank Kredytowy w Warszawie, Oddział w Radomiu.  
Bank Zaahodni Oddział w Radomiu.  
Bank Ziemi Polskiej w Lublinie Oddział w Radomiu.  
Bank Handlowy w Łodzi Oddział w Radomiu.  
Bank Handlowy w Warszawie Oddział w Radomiu.  
Bank Związków Ziemian Oddział w Radomiu, Pilsudskiego 4  
Bank Związków Spółek Zarobkowych. Oddział w Radomiu.  
Ryski Bank Handlowy. Oddział: Radom, Plac 3 Maja.



## **Broń i przybory myśliwskie.**

Matecki Skład broni Lubelska 31.

## **Bławaine i manufakturalne sklepy i składy.**

Urbinder D. Lubelska 12.

## **Browary i składy piwa**

„Nektar“ Wałowa 61.  
Saski J. Nowy Świat 3.  
Weisman N. i S-ka (dawn. Milke)  
Browar.

## **Budowlane przedsię- biorstwa.**

„Budowla“, Piłsudskiego 12.  
Majewski Stefan artykuły budo-  
wlane, opałowe i pokrewne  
Długa 64.  
„Pion“ Biuro tech.-budowlane Sp.  
z ogr. odp, Lubelska 36.  
Szymkowiak J. W. i S-ka. Świeża  
11.

## **Cegielnie.**

Den M., Zakłady Przemysłowe.  
Gierycz Jan, Ceglana 5.  
„Glinice“ Piłsudskiego 10.

## **Chemiczne przetwory.**

Klonowskj Adler i S-ka, pierwsza  
Krajowa Chemiczna Przetwórnia  
Drzewa“, Przedm. Młodzianów.  
Radomska Fabr. Chemiczna ulica  
Młodzianowska 4.

## **Ceramiczne wyroby.**

„Marywil“ Tow. Akc.  
Rottenberg Abraham, Mleczna 8.

## **Cykorji wyrób.**

„Jawa“ Foksal 6.  
Wierzbicki St.

## **Drukarnie.**

Nowakowski S. dawniej J. Gro-  
dzicki, Lubelska 49.  
Trzebiński Jan Kanty, Lubelska 28.

## **Drzewny przemysł i handel.**

Dancygier H. Kilińskiego 6.

## **Ekspedycja towarów.**

„Transport“ Dom Handl. Ekspedy-  
cyjny, Lubelska 23.

## **Elektrotechniczne biura i składy.**

Gałęzowski J. i Muller L. Zakład  
elektro-mech. Lubelska 57.  
Giermakowski M. Lubelska 60.  
Goldberg Ign. Zakłady Elektro-  
Mechan. Witolda 7.  
Okrój Edward Zakład etektro-me-  
chaniczny, Lubelska 15 (Hotel  
Rzymiski)  
„Siła“ Zakłady elektro-mechaniczne  
Zjednoczonych Monterów Spół-  
ka z ogr. odp Lubelska 49.  
Wojtas B-cia Lubelska 51.

## **Farby.**

Zajdenweber W. Wałowa.

## **Farbiarnia.**

Hempel O R. farbiarnia i pralnia  
chemiczna, Stare Miasto 5

## **Futer składy.**

Werber J. M. Lubelska 14.



### Galanterja.

Bazar Polski Stefan Migallo Lubelska 55.  
Lewiński j. Lubelska 29.

### Garbarnie.

Adler Samuel Żakowice.  
Borkowski Jan Zamłynie.  
Buff L. Żakowice.  
„Chrom“ przedm. Młodzianów.  
Cukier i Gutfman Stare Miasto.  
Den Abram Lipa Zamłynie.  
Den A. L. i J. Garbarska 4.  
Den M. Kaptur i Firlej.  
Domański Fr. Żakowice.  
Eizman Motel Mleczna 4a.  
Epsztejn M. Młodzianów 44.  
„Gemza“ Garbarnia Spółka z ogr. odp. Obozisko 11.  
Glatt Ch. i S-ka, Chłodna 4.  
Gutfmanowie S. i N. i Ch. Cukier Stare Miasto 7.  
Kersch Teodor, Nowy Swiat.  
Kucharski Stanisław, garbarnia „Jedność“. Garbarska.  
Martofel Jakób, Skaryszewska 48.  
„Nowość“, Zamłynie, Garbarska 6  
„Ogniwo“ Garbarnia.  
Pochaczewski Samuel, Mleczna 3.  
Piekarski J. O., Zamłynie  
„Praca“, Dębówka, Radom,  
„Przyszłość“ Obozisko 11.  
Rabiński M.  
Rottenberg B-cia, Mleczna 5.  
Samsonowski J. Obozisko.  
„Siła“ Obozisko 11  
Sowa Dawid, Nleczna 5-a.  
„Społem“ Młodzianów.  
Tencer Mendel i Bdlar Natam, Skaryszewska 78.  
„Venus“, Młodocianów 4.  
Wickenhagen F., Stare Miasto 4,5.  
„Zgoda“, Zamłynie, Główna 4.  
Zommer Jankiel „Ekonomja“ przedmieście Borki.

### Gilzy.

Klinowski Ludwik Wysoka.  
Landau M. Rwańska 8.  
Morgensztern Ajzyk Długa 52.  
Paschalski M. Spacerowa 5

### Huta szklana.

Gierycz M., Prędocinek.

### Rafle.

Korupczyński Józef Lubelska 85.  
Kozłowski F. Szpitalna 9.

### Ramieniarsko - rzeźbiarskie zakłady.

Hebdzyński F. Nowy Swiat 16

### Kleju fabryki.

Gleichgewicht B-cia.  
Karsch M. i S. Pfeffer.

### Leśny przemysł.

A. i D. Korman Moniuszki 3.

### Manufaktura.

A. B. Fuks Lubelska 9.

### Maszyny i narzędzia rolnicze

Bolesta Warszawska 13.  
Kindl G. Stare Miasto 8.  
Orłowski Feliks Oświęcim 1.  
Osiański J. i Syn Zgodna 10.

### Mechaniczne i metalowe zakłady i fabryki.

Borkowski Ł. J. Tow. Akc. Szeroka 1.  
„Ferrum“ Giserska 2a.  
Hochman Benjamin Lubelska 9.





I. Starosz i S. Giermasiński, Skaryszewska 77. Warsztat Mechaniczny.  
Zieliński A. i S-ka Żelazna 12.

### Młyny.

Bakman Szmul Podjazdowa 11.  
Frydman H. Warszawska 23.  
Rafałowicz Ruchla Długa 10.  
Tyliński Wł. Lubelska 85a.

### Mydlarnie.

„Den M.“ Firlej.  
Herman J. M. Skaryszewska 14.  
Landau H. Lubelska 2.

### Obuwie.

Brzeziński Fr. i S-ka ul. Wysoka Nr. 48.  
„But“ fabr. obuwia ulica Skaryszewska 53.55.  
Frydman Jakób Rynek 11.  
A. Goldberg ul. Lubelska 9. Fabryka obuwia.  
„Jedność“ Lubelska 32.  
Fabryka obuwia A. Milsztejń ul. Lubelska 13.  
Pracownia i magazyn obuwia „Postęp“ pl. 3-go Maja 3.  
Winczewski Jan Wysoka 19–21.  
Rubinsztejń M. Gieryczewska 11.  
Salbe, Tenenbaum i Horowicz Kozienicka 45.  
Mazurkiewicz S. Lubelska 19.  
„Jedność“ Lubelska 32.  
„Progres“ Plac 3 Maja 3.  
Stelman i Goldbaum Dolna 3.  
Belka W. Lubelska 57.

### Oleje i smary.

Bekerman I. Firlej.  
Den M. Kaptur.  
Feldmen B-cia Skaryszewska 35.  
Grobiani J. Wesola.  
Pruszek Władysław, Marjacka 12.

### Optyka.

L. Brylant Lubelska 25.

### Papier i materj. piśmienne.

A. Tenenbaum Szpitalna 4.  
Ch. Birenbaum Lubelska 19.  
Stępiński Zenon Lubelska 44.

### Powroźnictwo.

Kruger K. Lubelska 16.

### Powozów i bryczek wyrób

Barwicki E. Zgodna 3.  
Balcer E. Lubelska 82.  
Kołodziej Michał, Skaryszewska 63.  
„Rozwój Polski“ Lubelska 107.

### Rektyfikacja.

Gersztejń R. Staro-Krakowska 30.  
Goldman A. Kozieniecka 4.  
Pikulski Mieczysław Wysoka 45.

### Rolnicze produkty.

Rolna Radomska S-ka Marjacka Nr. 12.  
Radomska Rolna Spółka Akcyjna Zgodna 2.

### Rymarskie i siodlarskie pracownle i sklepy.

W. Siara Lubelska 24.

### Skóry.

R. Glucksztejń Rwańska 4.  
Korman Sz. Rwańska.  
Rutman i S-ka Rwańska 4.  
Sztajman i Birenbaum Lubel. 30  
Rutman i Miller Podwalna 3.

### Stolarze.

„Dominium“ Swieża 1-a.



Gierycz Ignacy Wysoka 3.  
Kohn Johann i S-ka Staro-Opato-  
wska 1.  
„Sylwan“ Lubelska 51.  
Schwartz Stanisław Lubelska 32.  
„Wolność“ Stare Miasto 9.

### Świec wyrób.

Korman D. Moniuszki 3

### Szkło.

Południowo-Rosyjskich Hut Lu-  
strzanych Towarzystwo Anoni-  
mowe Nowy Świat 9.

### Tkackie pracownie.

Radomska Przędzalnia Lnu Nowy  
Świat 6

### Tytuniowe hurtownie.

Tomanek T. Lubelska 40

### Wódek i likierów fabryka.

„Likfwor“ Warszawska 2.

### Wina.

Chwatt S. Lubelska 39.  
N. Gottlieb, Warszawska 2, skład  
win, wódek i likierów.  
Wierzbicki St.  
Pastuszko A. Warszawska 3.

### Wag fabryki.

„Imperjal“, Radomska fabr. wag  
(1911). Długa 26.

### Wód owocowych i minera- lnych fabryki.

Łagodziński F.  
Saski. J. Nowy-Świat 3.

### Wyroby drzewne.

Leslau J. M. i S-wie, Dolna 5.  
Mantorski F. Długa 34.  
Mikusiński J. i S-ka Warszawska  
11.  
„Renoma“ Skaryszewska 19.

### Zakłady krawieckie.

Kurek St. pracownia ubiorów dam-  
skich oraz skład gotowych ubio-  
rów męskich Lubelska 23.  
Reichman Ch. Skaryszewska 2.  
Reczko J. Zakład krawiecki, Hotel  
Europejski,  
Szubiński Felks Pracownia ubio-  
rów męskich, Lubelska 16.  
Wulf, Rubin. Lubelska 28.  
„Ekonomja“ Lubelska 25.

### Zelazo i artykuły żelazne.

„Elibor“ Piłsudskiego 1.  
Tenenbaum Eljasz.

## Fabryka maszyn rolniczych i odlewnia żelaza

# „R. Dratt i S-ka“

Spółka Akcyjna  
w **Chelmie** ziemi Lubelskiej  
egzystuje od roku 1894.

### Specjalność fabryki:

maneże, młocarnie i sieczkarnie.  
Wykonuje roboty młyńskie,  
urządza olejarnie i t. p. Przyj-  
muje zamówienia na odlewy  
z własnych i powierzonych  
— — — modeli — — —



## CZĘSTOCHOWA.

### **Ajentyry, komisowe i handlowe biura i domy, przedsiębioricielstwa i składy.**

- Brondkie A. Piłsudskiego 15.  
 Boroń i Zabłocki, II Aleja 23.  
 Helman J. Dom bankowy Sp. z ogr. odp. Częstochowa.  
 Kofarba Solecki i S-ka, Piłsudskiego 21.  
 Lewandowski Bolesław, Warszawska 37.  
 Lowenhoff Stanisław i Izidor Wojdzisławski, II Aleja 18  
 Luksenberg, M. Amsterdam i S-ka P. Marji 31.  
 Meißlis Bracia i Wiernik, Strazacka 13.  
 „Orbis“ Sp. Akc. T-wo dla Przemysłu i Handlu Aptecznego, ul. Kościuszkі 16.  
 Rodol Salomon, P. Marji 18.  
 Rydzewski Mieczysław, P. Marji 31.  
 Rylski Zdzisław, Dom Przemysłowo-Handlowy. Biuro i Skład ul. Kościuszkі 49. Sklep ul. Warszawska 1.  
 Smoczarski K. i S-ka Przedsiębiorstwo Handlowe, Krakowska 13.  
 Sojka A. L. P. Marji 32.  
 Towarzystwo Kredytowe m. Częstochowy Panny Marji 55.  
 Wien, Osias, P. Marji 41.  
 „Wschód“ P. Marji 29.  
 „Złota Jawa“ Biuro Komisowe. Częstochowa, II ga Aleja 32.  
 „Weina“ Dąbrowskiego 1-a.  
 Kopiński M. Kościuszkі 12.

### **Asfalt.**

Momlok Ludwik i S-ka, Zielona 9.

### **Banki i instytucje finansowe**

Bank Handlowy w Warszawie.

- Oddział w Częstochowie, ulica Piłsudskiego 3.  
 Bank Związków Ziemiian. Oddział w Częstochowie.  
 Ryski Bank Kredytowy. Oddział w Częstochowie.  
 Ziemiński Bank Kredytowy. Tow. Akc. we Lwowie, Oddział w Częstochowie, II-ga Aleja Nr. 18.

### **Bawełniane i białe fabryki i składy.**

- „Czenstochowienne Societe Textil“.  
 Fuchs M. II Aleja 19.

### **Bielizna.**

Zaskórski J. Stradomska 18.

### **Browary.**

- Nowiński Ludwik Zawodzie Mirowska 8.  
 Spółka Akcyjna Browaru w Częstochowie.

### **Budowlane przedsiębior.**

- Allert i Buhle Sw. Kazimierza 13.  
 Dembiński Leopold, Wieluńska 8.  
 „Topór“. Aleje 62.

### **Cegielnie.**

- Bogusławski Wacław Zacisze, Cwierzynski, Piątkowski, Hoffman Dąbrowskiego 6-a.  
 Helman Stan. i Fabjan Zylber.  
 „Michalina“ Zakłady Cegielniane.  
 „Zacisze“ Zacisze, p-fa Częstochowa.

### **Cementowe wyroby.**

Sterenzys Ajzyk p-fa Częstochowa



## Chemiczne artykuły.

Chemiczne Zakłady Strażacka 13.  
Częstochowskie Tow. Handlowe.  
„Dębie“.  
Helman Ludwik. II Aleja 27.  
„Rędziny“ Tow. Akc. Rudniki-  
Rędziny pod Częstochową.  
Tow. Akc. Zakładów Chemicznych  
w Częstochowie, Strażacka 13.  
Wajnberg Sł.

## Cukiernie.

Dębski P. Fabryka cukrów i cze-  
kolady. Piłsudskiego 17.  
Ignatowski W. Fabryka wyrobów  
cukierniczych. Warszawska 32  
Dom własny.  
Michotek Feliks Aleja 54.  
Weber Władysław. Fabryka cu-  
krów i czekolady. Kościuszki  
19-a.

## Czapki i kapelusze męskie, oraz damskie.

Częstochowska Fabryka Kapeluszy  
„Klara“ II Aleja 31.  
Prelman E. Ogrodowa 26.

## Dewocjonalja.

Nowicki Cz. Kordeckiego 19-29.  
Grabowski B. Kordeckiego 17.  
Trzeszczyński F. Kordeckiego 8.

## Drukarnie.

Bocian B.  
Drukarnia Udziałowa II Aleja 41.  
Kon W. i Oderfeld. Kościuszki 30.  
Święcki Br. III Aleja 59.  
Wilkoszewski F. D. Drukarnia  
i litografia.  
Zakłady graficzno - papiernicze.  
Kościuszki 30.

## Ekspedycja towarów.

Bucher, Lewin i S-ka P. Marji 40.  
Galster i S-ka. Spółka z ogr. odp.  
Dom Komisowo-Ekspedycyjny.  
Goldman Mendel P. Marji 6.  
„Globus“ Dom Handlowo - Ekspe-  
dycyjny Kościuszki 16.  
Gradstein Markus.  
Heftler, Bem i S-ka. I Aleja 5.  
Horowicz D. i S-ka. Dom Handlo-  
wo-Ekspedycyjny Centrala: Czę-  
stochowa, I Aleja 10.  
Koczolski H i S-ka  
Kornwasser Józef. Biuro Ekspedy-  
cyjne. Panny Marji 11.  
Niemiecko-Rosyjskie T-wo Tran-  
sportowe i Żeglugi Kościuszki 24.  
Polsko-Bałtyckie T-wo Handlowe  
i Transportowe. Piotrowska 2.  
„Północne Towarzystwo Transpor-  
towe Panny Marji 33.  
Reigold S. Biuro Ekspedycyjne  
I Aleja 9.  
Żelkiewicz Józef i S-ka Kościusz-  
ki 24.  
„Zjednoczeni Ekspedytorzy“. To-  
warzystwo Ekspedycyjno Tran-  
sportowe. S-ka z ogr. odp. Od-  
dział. Częstochowa. Centrala:  
Warszawa, Tłomacka 6-8.  
Zylber Julian i Stanisław Poznań-  
ski. Kościuszki 24.

## Kantor wymiany.

Nassalski Wł. Kantor wymiany  
pieniędzy II Aleja 28

## Elektrotechniczne biura i składy.

Częstochowa. Elektrownia miejska.  
„Promień“ Biuro elektrotechniczne  
Aleja II 30.  
Sztabiński i Syn. Zakłady Elektro-  
techniczne P. Marji 42.  
Truskalski H. Biuro Elektrotechni-  
czne Aleja 32.



### Farbiarnia.

Brams Wilhelm i Synowie. Targowa 440-a.

### Farb fabryki.

„Zawodzie“.

### Galanterja różna.

„Syrena“ Kościuszki 41.  
Tobiasz Herszlik Ogrodowa 6.  
„Tani Bazar“ Piłsudskiego 5.

### Gisernie.

Berkowicz D. Fabryka artykułów giserskich. Kościuszki 45.

### Garbarnie.

Kobierzycy i F. i S-ka.  
Szpalten Szlama. Garbarnia Krótka 16.

### Guzików fabryki.

Częstochowska Fabryka Guzików Tow, Akc. Ogrodowa 33.  
„Polonia - Butonia“ Zjednoczone Fabryki Guzików So. z ogr. odp. Warszawska 113-115.  
„Selekt“.

### Heble.

Klawe Alfons.

### Igły.

Częstochowska Fabryka Igieł i Wyrobów Metalowych Sp. Akc. Fabryczna.

### Introligatorstwo.

Ferens M. Panny Marji 6.

### Jubilerstwo.

Hipszer H. I Aleja 13.

### Kawa.

„Mokka Kawa“ II Aleja 24.  
„Złota Jawa“. Sprzedaż kawy i towarów kolon. P. Marji 32.

### Klej.

Częstochowska Fabryka Kleju i Żelatyny.

### Kolonjalne towary.

„Obrona“ Ogrodowa 11.  
Związek Polskich Słow. Spożywców. Sfradomska 4.

### Konfekcja.

„Dźwignia“ P. Marji 37.  
Źródło Polskie Jana Radzikowskiego. Krakowska 1, Bławat, konfekcja męska, damska, dziecienna. Ceny fabryczne.

### Kotlarskie zakłady.

Binert Józef. Wały 8.  
Braksator Wały prawe 26.  
Szczęśni B-cia Zielona 15.

### Magazyny ubiorów.

Trawiński R. Magazyn ubiorów męskich II Aleja 24.  
Steinkeller A. Kościuszki 13.

### Manufaktura.

Frank Sameul. N. Rynek 6.  
Frenkenberg Aron i Fridrich Lajb N. Rynek 1,  
Krauze Aron Josek. Ogrodowa 13.  
„Skład Fabryczny Manufaktury“ Jasnogórska 24-a.



### Maszyny do szycia.

Największy wybór maszyn do szycia amerykańskiej fabryki „Singer. 11 Aleja 35

### Mechaniczne i metalowe fabryki i zakłady.

Altman I. Krótka 35.  
Berkowicz D. Kościuszki 45.  
„Blachownia“.  
Czerwiński S. Zakład ślusarsko-mechaniczny. Kościuszki 72.  
Fiksa Michał. Barbary 36.  
Grabowski B. Kordeckiego 17.  
„Iron“ T-wo Akc. Przemysłu Metalowego. Fabryka Budowy Maszyn, Odlewnia, Emalja. Kościuszki 5  
Konczewscy B-cia. Sp. Akc. Fabryka maszyn, odlewnia żelaza i metali.  
Laurman Stanisław inż. Kościuszki 7.  
„Metalurgia“ Krótka 31

### Noże, łyżki i widelce.

Ciurzyński Maciej Warszawska 113.  
Goldman Paweł. Fabryka łyżek widelców blaszanych i podkówek. Stawowa 3.  
Rozenwajg A. J. Aleja 35.  
Ziegler i Silberberg. Spadek 15.  
Olańkiewicz S. Jasnogórska 42  
Rozenwajg A. J. Kilińskiego 14.  
Rozenstajn M  
Wiener Moryc vel Moszek Kilińskiego 4.  
Weksler Anna P. Marji 18.  
Wiener, Niemirowski i Baum. P. Marji 32.  
Więctowski J. Wały 20.

### Młyny.

Bresler, Abe i Epsztejn, Henoch Warszawska 117.

Godel i Zilberszac.  
Pilz, Roman, Aleksander B - cia Krakowska 55.  
Zborowski Salomon. Targowa 12.  
Zilberszac.

### Mydła produkcja i sprzedaż

„Dobosz“. Fabryka mydła Warszawska 37.  
„Tow. Zjedn. Fabrykantów Mydła“ Nadrzeczna 38-42.

### Obuwie.

Kopera St. III Aleja 49.  
Brycht A. Kościuszki 13  
Sakowski H. II Aleja 27.  
Dźwigalski J. II Aleja 28.  
„Wygoda“ II Aleja 39.  
Szybelman A. I Aleja 10.

### Odlewnie żelaza.

Isnosskoff i S-ka Żel. Bramy 37.  
Kanczewscy B-cia Ogrodowa 54-53.  
„Metalurgia“. Odlewnia żelaza, emaljerna i warsztaty mechaniczne.  
Wisnowski J. Stanisława 7.

### Oleje i smary.

Preger Gerszon i Landau Mojżesz Spadek II 2 A.  
Teichner Adolf Kościuszki 51.  
Berkowicz D Kościuszki.  
Czapła Jan. Olejarnia. Zawodzie. Mirowska 5.

### Opał.

Sojka A. L. II Aleja 32.  
„Spółnia“ Przedsiębiorstwo opałowe. Palusiński A. Kościuszki 43.

### Papier.

Częstochowska Fabryka Papierów



Kolorowych i Tapet. Fabryczna 12.

Częstochowski L. i Syn. Ogrodowa 4.

Fabryka papieru i młyny w Częstochowie.

Ferens M. Wytwórnia zeszytów, skład materiałów piśmiennych, Aleja 6.

Gehrke i S-ka Teatralna 52.

Katz, Józef i Stanisław Prusiecki. Panny Marji 22.

Kempner St. 1-a Aleja 11.

Kozłowski, Fiszel P. Marji 37.

Smich Józef P. Marji 16.

Zaruski, Chadziński i S-ka. Ogrodowa 11.

## **Parasolki.**

Grabiner I. Fabryka parasolek.

## **Piekarnie.**

Grodziński Al. Panny Marji 42.

Lewandowski St. Wieluńska 52.

Rozenzweig S. Stradomska 14.

Ufner H. Wieluńska 25.

## **Przemysł leśny.**

„Zjednoczona S-ka Leśna“. Kościuszki 37.

## **Skóra.**

Babczyński F. Skład skór, przyborów szewckich i pasty do obuwia Kościuszki 11.

Szydłowski M. Aleja 48.

## **Spirytualja.**

Morowiak Władysław. Fabryka wódek i likierów Kościuszki 31. tel. 341.

## **Sledzie.**

Rozental A. Aleja 7.

## **Stolarze.**

Kinderman Edward. Kościuszki 26.

## **Swiece.**

Feige, Sz. i S-wie Kozia 5.

Jankowski Ludwik św. Barbary 15-a.

## **Szczołki.**

Szlezzynger P. I Aleja 6.

## **Szkło.**

Bezborodko J. G. Fabryka luster i szlifiernia szkła. Piłsudskiego.

„Paulina“, fabryka szkła.

Zerykier i Pozniok Ciemna 114.

Sachsenhaus B. I Aleja 3.

## **Tartaki.**

„Blachownia“, p-fa Częstochowa, Klawe E. (1975), tartak parowy. Aleksandrowska 13.

Przepiórka Abram, Kręta 35.

Rozenwajg Natan T-wo przemysłu drzewnego.

Silberstein.

Silberszac Izaak

## **Techniczne biura.**

Dawidowicz Feliks Aleja 31.

Hertz Jon Kościuszki 17.

Kukliński W. Piłsudskiego 9.

„Promień“ Panny Marji 30.

Syndykat Rolniczy Częstochowski Sp. Akc. Kilińskiego 3.

## **Towary lokciowe**

Częstochowski M. II Aleja 25.

## **Trzody sprzedaż.**

Lewandowski Bolesław i S-ka Warszawska 37.



**Wetna.**

Motte Meillssoux i Caulliez.  
„Stradom“ Sp. Akc.  
Wierzbicki Zygm. P. Marji.

**Wstążki.**

Schlesinger I. M.

**Woda sodowa.**

Lerner Jakób, Piłsudskiego 11.

**Wyrób agrafek.**

Konigsberg, Herman, Warszawska  
34.

**Wyroby celluloidowe**

Berliner i Sp. Mirowska 23.  
Czestochowska Fabryka Wyrobów  
Celluloidowych Wały 16.  
Frajermesser A. II-a Aleja 34.  
Landau Seweryn, Jasna 43.  
Weissberg E. Wójtostwo p-ta Czę-  
stochowa.

**Wyroby futrzane.**

Ajdelman M. Skład futer i wyro-  
bów futrzanych ul. Piłsudskiego  
Nr. 5.

**Zabawki.**

Hanburger i Hocherman. Kościu-  
szki 67.  
Konarski Leopold  
Lewardowski Ignacy Jasnogórska  
Nr. 9

**Zakłady krawieckie.**

Wnuk Herman. II-ga Aleja 24, (te-  
lefon 216.)

**Zapałki**

Łapszyn, A.,

**Zelazo.**

Berliner Szczupak, i Szwarcbaum  
Ogrodowa 19.  
„Czestochowski skład żelaza“ Kra-  
kowska 13.  
„Elibor“ P. Marji. 14.  
„Rzemieślnik“ Pan. Marji. 12.  
Nowicki W. II Aleja 33.

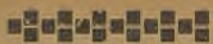
**ZAGŁĘBIE DĄBROWIECKIE.**

Ajentyry, komisowe i han-  
dłowe biura i domy, przed-  
stawicielstwa i składy.

Abramson S. L. Będzin.  
Adler Abram Dawid Sosnowiec.  
Będziński Lejb, Szmul Będziński  
Gitla Szpigler Sosnowiec.  
Birencwajg Mendel Będzin.  
Bruckner Lajzer. Dom towarów  
wszelkiego rodzaju Sosnowiec.  
Bryalski Ludw. i S-ka. Zawiercie  
Cwajgenhaft Jakób. Sosnowiec.  
Dancygier Naftal i S-ka Sosno-  
wicz.

Englard Izrael i Józef Sosnowiec.  
Gałązka Jakób i S-ka, Sosnowiec.  
Grabianowski St. i S-ka Sosno-  
wicz.  
Gutman Jakób Będzin.  
Hampel Abram i Goldsobel Natan  
Moszek Będzin.  
Hercigier Saul Będzin.  
Jakubowicz Abram Sosnowiec.  
Karczewski B. i Fr. Nowara i S-ka  
Dom Komisowo Handlowy, So-  
snowiec.  
Klajner Mendel Sosnowiec.  
Kuśmirski Leonard Sosnowiec.  
Laudon Samuel i S-ka Sosnowiec





Liberman Chaim i S-ka Będzin.  
 Liberman Chaim i Jakób Zawiercie.  
 Liwer Szulim Będzin  
 Meitlis Abram. Dom handlowo-  
 eksportowy, import tow. wszelk.  
 rodz. Sosnowiec.

Moszkowski Edmund. Dom Han-  
 dlowy Sosnowiec.

Openhajn Chaskiel Ber i Dawid  
 Skoczylas Dawid Będzin.

„Oskarc“ Towarzystwo Przemys-  
 słowo-Handlowe Sosnowiec.

Pinkusiewicz Dawid i S-ka Sosno-  
 wiec.

„Siła“ Sosnowiec Chemiczna 1-3.  
 Stankiewicz Ludwik Dom Handlo-  
 wy Sosnowiec 3-go Maja.

Stener Mozes Aron i Zajaczkowski  
 Jakób, Sosnowiec.

Strokowski Z. Inż. i S-ka Sosno-  
 wiec.

Sztajner Icek i Szloma Krewiński  
 Sosnowiec.

Sztajnic B-cia, Berek i Jakób So-  
 snowiec.

Sztruchlic, Joachim i Hersz B-cia  
 Hersz Mordko Blumenfrucht  
 Będzin.

Tenenbaum Mendel i Sanromp,  
 Lajb Będzin.

Warman Chaim Szloma, Sosno-  
 wiec.

„Wieliska“ dom importowy herba-  
 ty T-wo Handlowe Sp. z ogr.  
 odp. Sosnowiec, Wspólna 4,  
 Warszawa, Hoża 49.

Winiarski Stanisław i S-ka Dom  
 handlowy. Sosnowiec, Pilsud-  
 skiego 23.

Wolff Konrad i Spółka, Sosno-  
 wiec.

**Apteczne składy i hurtownie,  
 przyborów aptecznych,  
 składy, hurtownie.**

Joskowicz E. i L. Laneman, So-  
 snowiec.

Reiner Maurycy, skład materiałów

aptecznych, Sosnowiec Modrze-  
 Jewska 3.

Szpigiel Oskar i Syn, hurtowy  
 skład materiałów aptecznych i  
 przetworów chemicznych So-  
 snowiec.

**Banki i instytucje finansowe.**

Bank Handlowy w Warszawie,  
 Oddziały: Będzin, Sosnowiec.  
 Zawiercie, 3-go Maja 27.

Bank Handlowy Wilhelm Landau  
 w Warszawie. Oddział w So-  
 snowcu.

Bank Kredytu Hipotecznego w  
 Warszawie. Oddział w Sosnow-  
 cu.

Polski Bank przemysłowy we Lwo-  
 wie. Oddziały: Dąbrowa Gór-  
 nicza, Sosnowiec.

**Bawełniane i bławatne  
 wyroby i bielizna.**

Brykalski Ludw. i S-ka Dom Han-  
 dlowy. Wyroby włókniste i gu-  
 mowe. Zawiercie.

„Wieliska“ Dom importowy her-  
 baty T-wo Handlowe Sp. z ogr.  
 odp. Sosnowiec, Wspólna 4.  
 Warszawa, Hoża 49.

Maciejewski Ignacy hurtowa sprze-  
 daż manufaktury. Zawiercie

Finkielstejn Ludwik. Magazyn bła-  
 wafny. Sosnowiec, Modrzejow-  
 ska Nr.17.

**Browary i składy piwa**

Haberman i Windman Browar  
 Zawiercie.

Kobuszewski F. Zawiercie.

„Korona“ Będzin.

Renard hr. Towarzystwo Górniczo  
 przemysłowe, Sosnowiec.

Sercarze D. Tow. Akc. Będzin.

Windmann i Krakowski Zawiercie.



## Budowlane przedsiębiorstwa.

- Blama Antoni, Zawiercie.  
 Filipczyński W. Sosnowiec.  
 Gelibter M. Sosnowiec  
 Gros Jan Przedsiębiorstwo blachar-  
 sko dekarские Sosnowiec  
 Kamieński Z. W. Sosnowiec.  
 Kosiński E. Dąbrowa Górnicza,  
 Sienkiewicza II.  
 Mierzyński A. Przedsiębiorstwo  
 budowlane, Dąbrowa Górnicza  
 Stacyjna 6.  
 Mrokowski S. Sosnowiec, War-  
 szawska 6.  
 Szperling Stanisław, Będzin, ulica  
 Kościuszki.

## Cegielnie.

- „Hrabia Renard“ Tow. Górń. Prze-  
 mysłowe, cegielnia Sosnowiec.  
 Ingster M. i S-ka, Cegielnia Paro-  
 wa Łazy, Wyrób: Cegła zwyczaj-  
 na i ogniotrwała, cegła syfono-  
 wa dla hut żelaznych.  
 Wieczorek Felicjan, Sielecka ce-  
 gielnia motorowa, Sosnowiec.

## Cementowe wyroby.

- „Beton“ Sosnowiec Swoboda 6.  
 Jack Jan i S-ka Ogrodziniec p-ta  
 i kol. Zawiercie.  
 „Łazy“ Tow. Akc. poczta i kolej  
 Łazy.  
 „Ogrodziniec“ p-ta Zawiercie.  
 „Wiek“ Zawiercie.

## Chemiczne artykuły.

- Adryszewski Wł. Sosnowiec.  
 Bornstein A., Zawiercie, Piłsud-  
 skiego 27.  
 „Erdal“ Zawiercie.  
 „Górnik“ Krzemieński i S-ka Dą-  
 browa Górnicza.  
 „Gzichów“ Sielce p-ta i kol. So-  
 snowiec.  
 Inwald B. i J, Będzin.

- Inwald B-cia i A. Sercarz Będzin.  
 Mamlok Zygmunt Sosnowiec.  
 Miedzianki, Sosnowiec, Piłsud-  
 skiego 23  
 Berlin R. Dr. Zawiercie.  
 Potoka I. D. Synowie, Małobądz  
 p-ta i kol. Będzin.  
 „Radocha“ Sosnowiec.  
 Skorupka B., Dąbrowa.  
 „Strem“ Strzemieszyce.  
 Szulc Fr. Będzin.  
 Zajgler A. Sosnowiec.

## Drukarnie.

- Goldberg J. i Ch. Meitlis Drukarnia  
 i zakład rytowniczo-pieczątarski  
 Sosnowiec Modrzejowska 18  
 Jermułowicz i Bergman Sosnowiec.  
 Lewicki Józef Dąbrowa.  
 Martynkowski L. i Nowak L. Dą-  
 browa Górnicza  
 Mirek Edmund i S-ka Dąbrowa.  
 Mondelski Wiktor Dąbrowa.  
 Rzeźnik Stanisław, Sosnowiec Mo-  
 drzejowska.  
 Święcki Stanisław Dąbrowa Gór-  
 nicza.

## Ekspedycyjne przedsię- biorstwa.

- Brandes i S-ka Sosnowiec Targo-  
 wa 8.  
 Fridler Jakób i Saul Fridler Sosno-  
 wiec.  
 Grajcar Bernard Dom ekspedycyj-  
 ny Sosnowiec, Modrzejow. 25  
 Igra M. i S-ka Sosnowiec.  
 Lichtenstein b-cia Sosnowiec.  
 Meitlis Brachja i Juda Buchman  
 Sosnowiec.  
 Moszkowski Edmund Dom han-  
 dlowy ekspedycyjny, Sosnowiec  
 Dęblińska 7.  
 Nachner Edward, Sosnowiec.  
 Oppenheim Sosnowiec.  
 Północne Towarzystwo Agenturo-  
 we i Ekspedycyjne Sosnowiec.  
 „Transpol“ Sosnowiec.



„Union“ Sosnowiec Czysta 9.  
Zajdner Aron Będzin.  
Zjednoczone Ekspedycyjne Domy  
Handlowe sp. akc. Sosnowiec.

### Elektrotechniczne biura i składy.

Goldfeld J. składy materiałów elek-  
trycznych, Będzin Kolałajaja 39.  
Grodziec Grodziec pow. Będzin.  
Gurtzman Tadeusz inż. Biuro elek-  
trotechniczne handlowe Sosno-  
wicz ul. Piłsudskiego 10.  
Klimas K. i S-ka Fabryka maszyn  
elektrycznych, Sosnowiec Jasna  
24.  
Rotstein Henryk Sosnowiec, Dęb-  
lińska 7.  
„Siemens“ Sosnowiec Dęblińska 7  
„Suchy element elektryczny“ Za-  
wiercie.  
Święcicy B-cia Sosnowiec ulica  
Leszno.  
„Zawiercie“ Zawiercie.  
Ziemniak i Piwowarczyk Dąbrowa

### Fotograficzne zakłady.

Zalega L. Pierwszorządny zakład  
fotograficzny Sosnowiec 3 Maja  
15.

### Galanteria.

Grzegorzewski Konstanty fabryka  
gorsetów Sosnowiec, Starosos-  
nowiecka 32.  
„Helena“ sklep galanterji męskiej  
Sosnowiec Warszawska 16.  
Pławner Adolf Sosnowiec Modrze-  
jowska 6.

### Garbarnie.

Hercygieł I. Zawiercie

### Gilzy.

Gerrini Józef, Dąbrowa Górnicza  
Stawkowska Nr.17.

### Huty cynku i ołowiu

Będzińska Walcownia Cynku. Till-  
mans i Oppenheim. Będzin.  
„Emma“ Huta cynku i ołowiu  
Sosnowiec.  
„Huta pod Będzinem“ w. Ksawera  
p-ta Będzin.

### Huty szklane.

„Ars“ Zawiercie.  
„Polsko Szklarnia w Sosnowcu“  
Sp. Akc, Sosnowiec, Wesola 4.  
Reich S. S-ka, Zawiercie  
„Sielce“, Sosnowiec, Siedlecka 51.  
Sosnowiecka fabryka szkła, So-  
snowiec, Policyjna 6.  
„Szkło“, sp. akc., Sosnowiec.

### Huty żelaza.

Huta bankowa Tow. Akc. Dąbro-  
wa Górnicza.  
„Katarzyna“, Sosnowiec, kol. No-  
wy Będzin.  
Miłowice Huta, Sosnowiec.  
„Sztaszic“ Huta, Sosnowiec.

### Introligatorskie zakłady.

Bajolek J. Zakład introligatorsko-  
galanteryjny, Sosnowiec, ulica  
Piłsudskiego 14

### Kafle.

Goldstajn Dawid, Będzin.

### Kolonjalne towary.

Branicki Adam Fabryka owsianych  
produktów odżywczych, Sosno-  
wicz.  
Związek Drobnych Kupców Chrze-  
ścijan. Hurtownia towarów ko-  
lonjach i spożywczych. Sosno-  
wicz Kolałajaja 17.



## Kopalnie kamienia wapiennego.

- „Czeladź“ Łom kamienia wapiennego. Czeladź p-ta Sosnowiec
- „Grodziec“ Grodziec, p-ta Będzin.
- „Kijewo“ Grodzieckie T-wo Kopalni Węgla i Zakł. Przemysłowych w Grodźcu. Łom kamienia wapien. w. Grodziec, p-ta Będzin.
- „Łazy“ Kopalnia kamienia wapiennego. Wł. T. A., fabryka portland cementu „Łazy“ m.
- „Łośnice“ Łośnice, p-ta i kol. Zawiercie.
- „Pod Średnią“ Średnia, p-ta Sosnowiec.
- „Sielce“ Sielce, p-ta Sosnowiec.
- „Średnia“ Łom kamienia wapiennego Średnia p-ta Sosnowiec.
- „Srodula“ Łom kamienia wapiennego Srodula, p-ta Sosnowiec.
- „Wapiennik II“ p-ta i kol. Będzin.
- „Wysoka“ Łom kamienia wapiennego Wysoka p-ta i kol. Łazy.

## Kopalnie węgla.

- „Adela“ Łagisza p-ta Będzin.
- „Aleksandra“ Sosnowiec, Małachowskiego II.
- „Alwina I“ Sosnowiec, kol. Dańdówka.
- „Alwina II“ Sosnowiec.
- „Andrzej II“ Stryjowce p-ta Sosnowiec.
- „Antoni“ Łagisza p-ta i kol. Będzin.
- „Barbara“ (1916) Niwka p-ta i kol. Sosnowiec.
- „Bory“ w. Grodziec, p-ta i kol. Będzin.
- „Czeladź“ Kop. węgla kamiennego Czeladź, p-ta Sosnowiec.
- „Feliks“ Niemce p-ta Granica.
- „Flora“ Gołonóg, kol. Dąbrowa Górń.
- „Grodziec I“ Grodziec, Starostwo Będzińskie.

- „Grodziec II“ p-ta i kol. Grodziec.
- „Gustaw“ Zowiercie.
- „Halina“ Niwka p-ta Sosnowiec.
- „Helena“ Sosnowiec, Czysła 8.
- „Hieronim“ p-ta i kol. Dąbrowa Górnicza, Dąbrowska 13.
- „Hugo“ Poręba, p-ta i kol. Zawiercie.
- „Ignacy“ Sosnowiec.
- „Irena“ w. Dańdówce, Sosnowiec.
- „Jadwiga I“ Sosnowiec.
- „Jadwiga II“ Sosnowiec.
- „Jan Karol“, Poręba, p-ta i kol. Zawiercie.
- „Jarosław“ Sosnowiec.
- „Jerzy“ (Zagórze) Sosnowiec.
- „Jowisz“ Wojkowice Komorne.
- „Józef II Reden“ Sosnowiec, Małachowskiego II
- „Julek“ Zawiercie.
- „Kołłataj“ Dąbrowa Górnicza.
- „Lech“ Dąbrowa Górń.
- „Ludwika“ Zawiercie.
- „Łazy“ Zawiercie.
- „Łoświce“ Zawiercie.
- „Mars“ (daw.) „Alma“ Łagisza p-ta Będzin.
- „Mikołaj“ Gołonóg p-ta Dąbrowa Górnicza.
- „Modrzejów“ Sosnowiec.
- „Nierada“ Nierada, p-ta Zawiercie.
- „Niwa“ Błanowice, p-ta Zawiercie.
- „Orion“ Sosnowiec, Dekierła 6.
- „Paryż – Koszelew“ Dąbrowa Górnicza.
- „Porąbka“ Zagórze, p-ta Dąbrowa Górń.
- „Psary“ Sosnowiec.
- „Reden“ Dąbrowa Górnicza.
- „Hr. Renard“ Kuźnica“ i Frydryka“ Sielce, p-ta Sosnowiec.
- „Saturn“ Sosnowiec.
- „Stanisław“ Dąbrowa Górnicza.
- „Staszyc“, Zagórze, p-ta Dąbrowa.
- „Szyb Nr. 34“ Dąbrowa Górń.
- „Tadeusz“ Będzin, 3 maja 4.
- „Teodor“ Siewierza, p-ta i kol. Zawiercie.

„Ulanda“, Będzin 3 maja 4.  
 „Wańczyków“, Józefów, kol. i p-ta  
 Dąbrowa.  
 „Wiktor“ Sosnowiec, Pogoń.  
 „Władysław“, Sosnowiec, kol. Za-  
 górze  
 „Wysoka“, Wysoka, p-ta Za-  
 wiercie.  
 „Zdzisław“ Dąbrowa Górna.  
 „Zygmunt“ Poręba, p-ta i kol.  
 Zawiercie.

### Kotlarskie zakłady.

Albiński Schmidt i S-ka, Sosno-  
 wiec, Leszno 3.  
 Fitzner W. i K. Gamper, Sosno-  
 wiec, kol. Nowy Będzin.  
 Fitzner W. i K. Gamper, Dąbrowa  
 Górnicza.  
 Kubalka Józef Sosnowiec, Aleja 29.  
 Piątkowski Ludwik, Sosnowiec,  
 Aleja 29.  
 „Praca“ Zakłady Mechaniczno-Ko-  
 larskie, Sosnowiec, Jasna 12.  
 Szafruga Józef Zakłady Kotlarsko-  
 Meechaniczne i Warsztaty Sa-  
 mochodowe (1902). Sosnowiec  
 Zakręt 6.  
 Święciecy Bracia Sosnowiec, Le-  
 szno.

### Krochmalnie.

Silberszlag Aron Dąbrowa.

### Konfekcja.

Dusza St. Sosnowiec Modrzejow-  
 ska.

### Księgarnie.

Regulska W. Księgarnia, skład ma-  
 terjałów piśmiennych i rysun-  
 kowych. Towarów galanteryjnych  
 Sosnowiec.  
 „Wiedza“ Księgarnia i Wypoży-  
 czalnia książek. Sosnowiec.

### Litografie.

Bogdański, Trenner i S-ka Sosno-  
 wiec.  
 Sosnowieckie Zakłady Graficzne  
 Sp. Akc. Sosnowiec.

### Malarskie zakłady.

Laza Stanisław Zakład portretowy  
 i artyst., malarski, Sosnowiec,  
 Piłsudskiego 14.

### Maszyny do pisania, szycia oraz liczenia.

Brzozowski J. i S-ka Skład ma-  
 szyn do szycia, pisania i licze-  
 nia oraz zakład mechaniczno-  
 reperacyjny Sosnowiec, Modrze-  
 jowska 3.

### Mechaniczne i metalowe zakłady, warsztaty i fabryki.

„Ferrum“, Zawiercie.  
 Goldberg i Kuczyński Sosnowiec,  
 Przejazd 1.  
 Kruszyński Józef, Sosnowiec.  
 „Linjarnia“ Zawiercie.  
 Łańcucki J. i Syn Fabryka mano-  
 metrów i warsztaty mechanicz-  
 ne (1890) Sosnowiec. Aleja 1.  
 Meyerhold i S-ka Sosnowiec.  
 Metalporcelana, Sp. Akc. Sosno-  
 wiec.  
 Plesner Szymon i Dawid, Będzin  
 „Podkowa“, Sosnowiec, ulica Wiej-  
 ska 5.  
 „Poręba“ Zawiercie.  
 Rehne Jan i Synowie Będzin.  
 „Renard Hr“. Sosnowiec.  
 Schein B-cia Będzin 45.  
 Sosnowieckich Fabryk Rur i Żela-  
 laza Tow. Akc. Sosnowiec.

### Młyny.

Denecka Ewa Dąbrowa Górnicza,  
 Kościelna 2.



Kłopcza Wojciech p-ta Będzin.  
 Kleiner M. i Szarf J. Młyn parowy  
 Modrzejów, p-ta Sosnowiec.  
 Langner i Kleinberg, Sosnowiec.  
 Laskier B-cia i S-ka Będzin, Ko-  
 ściuszki 3,  
 „Merkury“ Będzin.  
 Szperlinge Jan Będzin.  
 Winer i Pławner Sosnowiec.

### Muzyczne instrumenty.

Kopeć Józef Zakład instrumentów  
 muzycznych Sosnowiec, ulica  
 Kościelna 8.

### Mydło.

Blakowski J. Artykuły mydlarskie,  
 oleje jadalne i tłuszcze. Sosno-  
 wiec, Targowa 4.  
 Nower M, Wygodzki E. Dziubas  
 A. Dąbrowa.  
 „Praca“ Dąbrowa.

### Octu produkcja.

Kasprzyk J. i M. Szeligowski Fabr.  
 octu Dąbrowa.

### Odlewnia żelaza

Cieślak P. i A. Fularski. Sosnowiec  
 Sucha 48,  
 Krupie St. Sosnowiec, Aleja 5-7-9.  
 Krawczyk i S-ka Zawiercie.  
 Matthei A. Sosnowiec, Malachow-  
 skiego 13.  
 T-wo Sosnowieckie Kop. i Zakła-  
 dów Hutniczych. Niwka p-ta  
 Sosnowiec, kol. Zagórze  
 Wójcik Roman Sosnowiec, Chło-  
 dna 4.  
 Woźnik i S-wie Sosnowiec Aleja.

### Optyczny zakład.

Oskar Einhorn. Zakład Optyczny.  
 Sosnowiec

### Oleje.

Beygelman Szmul Dąbrowa

### Papier i materiały piśmienne

Bergier L. i S-ka Zawiercie.  
 Lamprech Paweł G Sosnowiec.  
 Langer S. Fabryka kajetów i to-  
 rebek i zakład do linjowania.  
 Sosnowiec, Warszawska 10.  
 Nacher Edward Sosnowiec.  
 Percik W., skład materiałów piś-  
 miennych i rysunków. Sosno-  
 wiec Modrzejowska 16.  
 Rubinhlit L. Będzin.  
 Sztajer i Rubinlicht Będzin

### Palarnie kawy.

„Łaz“ Dąbrowa.

### Piekarnie.

Mustafa Melamed Ogły. Sosno-  
 wiec Modrzejewska.  
 Peuckier A. K. Sosnowiec, Piłsud-  
 skiego 25.  
 Popker K. Sosnowiec, Starososno-  
 wiecka.  
 Hr. Renard T-wo Górnicze Sosno-  
 wiec.  
 Zelinger L. Sosnowiec, Sielecka.  
 Zgajewski P. Sosnowiec, Sielecka.

### Pilniki.

Stacherski Edward Sosnowiec, So-  
 bieskiego 6.

### Pończochy.

Pierwsza Sosnowiecka Fabryka  
 Pończoch Sosnowiec.

### Przemysł Drzewny.

Borzykowski Lazar Będzin.  
 Kobak Julian i Maurycy Reicher.  
 Sosnowiec.



Saper Henryk Przemysł Drzewny,  
Hurtowo Detaliczny, Sosnowiec,  
Biuro ulica Modrzejowska 25.  
Skład: Jasna 6.

Strzegłowski Lewek, Dąbrowa.  
Zmigrod Maurycy Sosnowiec.  
Zerykier D. Zawiercie,

## Skóry.

Igra M. J. Sosnowiec, Targowa 7  
Stieglarz A. Wyroby skórzane i  
lniane Sosnowiec · Modrzejow-  
ska 7.

## Stolarze i fabryki mydła.

Nachemja Izrael i Józef Englard,  
Sosnowiec.

## Sprzedaż galanterji.

Cegłowski S. Sosnowiec ulica 3-go  
Maja 16.

Mirin M. Sosnowiec, Modrzejow-  
ski 22.

„Helena“ Sosnowiec, Warszaw-  
ska 16.

Janson Feliks Sosnowiec, War-  
szawska 10.

## Tartaki

Arkuszewskj Kazimierz, Zawiercie.

Nunberg H. Będzin.

Potok Hersz, Zawiercie.

Sawicki Z. i S-ka Zawiercie.

## Techniczno-handlowe biura i składy.

Albiński Antoni i S-ka Sosnowiec.  
Leszno 3.

Dąbrowski K. i S-ka Sosnowiec  
Junger Juljan, Sosnowiec, Jasna 1.  
Maciejowski, Makowski i S-ka  
Sosnowiec Piłsudskiego 16.

Mazur Piotr Sosnowiec.

Moszkowski Edmund, Sosnowiec,  
Dęblińska.

„Przewodnik“, Sosnowiec, 3-go  
Maja 15.

## Wyroby gumowe i azbestowe.

Rozenberg S. i R. B-cia Zawiercie  
Wasserman E. Sosnowiec.

## Tkackie i frykotażowe i pracownie.

Berndt Henryk, Zawiercie.

Diefel Heinrich, Sosnowiec.

„Osnowa“, Sosnowiec.

Palusiński J., Sosnowiec – Śro-  
dula.

Schön C. G., (1887), Sosnowiec.

## Towary różne.

Blumenfrucht Mendel, Będziń.

Braunsztajn Izrael-Leon. Sosno-  
wicz.

Brucknur Lajzer, Sosnowiec.

Englard Lewek i Abram, Sosno-  
wicz.

Erlichman Izrael i Jakób Landau,  
Będziń.

Estrajcher Berek i S-ka Sosnowiec.

Goldfeld Józef Będzin.

Hanyasz Tomasz i S-ka Sosnowiec

Kajzler Fabjusz Sosnowiec.

Lewin Szmul Ber. Będzin.

Piontek Józef, Kazimierz i Broni-  
sław. Sosnowiec

Poliwoda, Icek i Szymon Lubelski  
Sosnowiec.

Prawer Mordka Józef. Będzin.

Priwer Henryk Sosnowiec.

Spółdzielnia Przemysł. Zagł. Dą-  
browskiego Sosnowiec.

Stowarzyszenie Rolniczo-Handlowe  
Zawiercie

Weinreb Izrael M. Sosnowiec

Zajac Joachim Józef. Sosnowiec.

Zussman Lazar Sosnowiec.

## Trzody chlewnej, bydła i ko- ni sprzedaż.

Benke Gustaw. Sosnowiec.

Burakowski Aleksander Zawiercie.

Glewald Jan Zawiercie.



Musialski St Sosnowiec.  
 Niewiarowski J. Sosnowiec, Kołataja Nr. 3  
 Noblin Herman. Będzin.  
 Sztuka Leon Sosnowiec.  
 Zakrzewski W. Sosnowiec.

## Tytoniowe wyroby.

Ehrlich Mordka Wolf Będzin.

## Ubezpieczeniowych towarzystw przedstawicielstwa.

„Piaśt“. Jeneralna Reprezentacja Towarzystwa Ubezpieczeń Sosnowiec, Czysła Nr. 9, telef 183.

## Wiertnicze przedsiębiorstwa.

Lempicki M. S. A. Przedsiębiorstwo wiertnicze i robót górniczych. Sosnowiec, ul. Małachowskiego 26 dom własny.

## Wód owocowych i gazowych fabryki.

Sobelman Józef L. Zawiercie, Kościuszki 16.

## Zakłady krawieckie

Piętka Tomasz. Sosnowiec, Piłsudskiego 48.  
 F. „Urpał“ p. n. „Eleganto“ Sosnowiec Modrzejewska 15 I p.

## Zakłady przemysłowe.

Fortini Henryk. Zakłady Przemysłowe. Oddział w Sosnowcu.  
 Peucker A. K. Zakłady Przemysłowo-Handlowe. Sosnowiec, Piłsudskiego 25, telef. 39.  
 Sochön C. G. Sp. Akc Zakłady Przemysłu Włókienniczego Adr. Sosnowiec – Srodulka.

## Zgrzebel fabryki.

Januszewski E. Fabryki zgrzebel i wyrobów tłoczonych. Zawiercie, ul. Chmielna 8 (skrzynka pocztowa 2).

## Żelazo artykuły żelazne.

Bizoń i Ziemba, Kołataja 9 tel 33  
 Dyament Sz. Będzin, ul. Małachowskiego 4.  
 Grundman Iózeł Benjamin. Będzin, Kołataja 3.  
 „Guszli“. Będzin.  
 Kurland Izaak Majer. Będzin.  
 Merin Icek Hersz. Będzin.  
 Pawłowski Kazimierz i S-ka, Dąbrowa.  
 Polsko Śląskie Tow. Handlu Żelazem, Sosnowiec, Małachowskiego 11.  
 Szajn B-cia Będzin.  
 Szczupak A. S. Skład żelaza Sosnowinc Modrzejewska 41.  
 Wajs A. M. i H. Pfeffer, Będzin.

## Różne miejscowości Województwa Kieleckiego.

### Ajentyry, komisowe i handlowe biura i domy, przedstawicielstwa i składy.

Biuro handlowe przy Sejmiku. Kozienice.  
 „Ekonomja“ Tow. Gospodarstwa Krajowego. Skarżysko.

„Spójnia“ Kofskie.  
 Spółka Handlowa przy Okręg. Tow. Rolnicz pow. Pinczowskiego, Opatów.  
 Spółka Handlowa przy Okręg. Tow. Rolnicz. pow. Pinczowskiego Kazimierza Wielka.  
 Spółka Handlowa przy Okręg. Tow.





Rolniczem pow. Pinczowskiego  
Działoszyce.  
Spółka Handlowa przy Okręg. Tow.  
Rolniczem pow. Pinczowskiego  
Pinczów.  
Szlezinger A. Dom Handlowy Mie-  
chów Chaosznica.

## Banki i instytucje finansowe.

Węgrzeczy B-cia Skarżysko.  
Zejdler Józef i S-ka Opoczno.  
Bank dla Handlu i Przemysłu w  
Warszawie, Oddział w Ostrowcu  
n. Kamienną.  
Bank Handlowy w Łodzi, oddział  
w Ostrowcu.  
Bank Handlowy w Warszawie od-  
działy: Jędrzejów, Miechów,  
Bank Ziemi Polskiej w Lublinie  
oddziały: Busk, Kazimierza-Wiel-  
ka, Końskie, Opoczno, Pińczów,  
Sandomierz, Szydłowiec.  
Bank Zw. Zi mian Sp. Akc. od-  
działy: Jędrzejów, Opatów Ostro-  
wiec.

## Browary i składy piwa

Brewda, Mowsza, Kromotów. p.  
Będzin.  
„Brzozówka“ Brzozówka, p-ta  
Wolbrom.  
Dąb, Icek Majer, p-ta Chmielnik.  
Engeman Edward Szydłowiec, z.  
Radomska.  
Grodziecki, Grodno, kol. Będzin.  
Haller, Mianocice, p-ta Miechów,  
„Jędrzejowski“, Jędrzejów,  
Kunkiel B-cia Edward i Karol,  
Opoczno.  
Munsberg i Cemach, Kozienice.  
Niepielski Iózefat, Sławków, p-ta  
Olkusz.  
Norchman, Łagisza, p-ta Sosno-  
wiec.  
Saski St. Ostrowiec  
Sobański Władysław, Przeździatka  
p-ta Sokolów.

Spielberg i Werdiger, Jędrzejów.  
Troppauer, Grodziec.  
Weksler, Majer i Dawid Kupfer-  
blum, Pińczów.  
Werdiger Iosek i S-ka Wodzisław.  
Wilczuk Lejbuś, Zarzeczce, p-ta  
Suchociny.

## Cegielnie.

Abroziewicz B Parszów, kol.  
Wąchock.  
„Bodzechów“ Bodzechów, p-ta i  
kol Ostrowiec.  
Chłopski Hersz Opoczno.  
Dembiński Stefan hr. Borkowice.  
p-ta i kol Szydłowiec.  
Dowbór Edmund Parszew, p-ta  
Skarżysko.  
Kupiecki Jan Wierzbnik.  
Landau Ch. Sandomierz.  
Lewin A. L. Fabryka wyrobów  
ogniotrwałych Końskie.  
Postawka Bronisław Odonsw, p-ta  
Kazimierza Wielka.  
Rosenblaff O. Opoczno.  
Sandomierskie Stowarzyszenie Bu-  
dowlane Sandomierz.  
Węgrzeczy B-cia os. Kamienna,  
p-ta i kol. Skarżysko.

## Cementowe wyroby.

Gendzel Joel i S-ka.  
„Grodziec“, Grodziec.  
„Klucze“ Klucze p-ta Olkusz.  
„Opoczno“ w Opocznie.  
„Rudniki“ w Rudnikach, p-ta Ru-  
dniki-Rudniki.  
Szwedowski Jan, Radomsk, ulica  
Breeźnicka 10.  
„Wrzosowa“ Wrzosowa p-ta i kol.  
Częstochowa.  
„Wosoka“ Łazy.

## Chemiczne artykuły.

„Bzin“ Wł. Nusym Rozenbaum,  
Skarżysko.



Fischer Franb. Stary Młyn p-ta i kol. Końskie.

„Konstarja“ L. Mandelbaum w Opatowie.

Lemkowicy, Czeladź, p-ta Będzin. Młynek L. Końskie.

Pierwsza Krajowa Dystylarnia żywicy Końskie.

„Przysucha“, Przysucha, T. Tchórzowski.

Rabinowicz Majlech i S-ka Wierzbnik.

Starachowickie Zakłady Górnicze, Starachowice p-ta Wierzbnik.

„Zagożdżon“ Zagożdżon, kol. Radom.

### Ceramiczne wyroby.

„Cmielów“, fabryka porcelany w Cmielowie.

Dziewulski i Lange, Opoczno.

Lewin A. L. Końskie.

„Rogalin“ Wierzbnik.

Wędrychowski A. F. Minkowski i S-ka Suchedniów.

„Złotogolin“ Sp. Akc. Parszów p-ta i kol. Skarżysko.

### Cykorji wyrób.

Feliksa Jakóba, spadkobiercy, Pińczów.

Kłomnicka F-ka, Kłomnice.

Moszkowski B. spadk. B. Moszkowski, p-ta Działoszyce.

„Osłoda“ Jędrzejów.

### Drukarnie.

Dziura Jakób, Chmielnik.

Fajngold Chaim i Mordko, Chmielnik.

Jerewska Stefanja, Miechów

Mordkowicz Zygmunt, Jędrzejów, Pińczowska 8.

Polankowicz Bolesław, Sandomierz.

Rappaport Izaak, Pińczów.

Stachurska Mara, Olkusz.

Topioł Izrael Dawie, Stopnica.

Topioł Józef, Busk.

Zalcman Jakób, Włoszczowa.

Zerykier Kalman, Olkusz.

### Drzewny przemysł i handel.

„Arbor“, Chęciny.

Goldgrub Jankiel, Wierzbnik.

„Machory“ Machory, p-ta Ruda Maleniecka.

Pozenberg A. H., Suchedniów.

### Ekspedycja towarów.

Chelmski Antoni, Charsznica, stacja.

Gefler Janos, Działoszyce.

Grajcar Markus, Charsznica stacja.

Szlezzynger Adolf — Charsznica stacja.

### Galanterja.

„Płuca Fr.“ Wierzbnik.

Przygoda J. stacja Wąchock.

Weinman B-cia, Przedbórz kolej Gorkowice

### Garbarnie.

Ajchenbaum L. P. Zwoleń.

Ajzenberg M. Końskie.

Bekerman B-cia Białogon.

Bratman Icek Nachman Zarki.

Brojges Rubin i S-ka, Działoszyce.

Ejzenberg Nuta, Szydłowiec.

Ejzenberg Fiszel Szydłowiec, z. Radomska.

Ejzenberg J. N. Szydłowiec z. Radomska.

Ejzenberg Icek Hume, Garbarnia, Szydłowiec.

Frydman Matys Staszów.

Goldberg Sz. Końskie.

Goldfarb I. Zwoleń.

Gotlieb M. i S-ka Chęciny.

Griner H., H. Dawidman i H. Rosenber, Iłża.



Grojsman Szyszyn, Iłża, kolej Wierzbnik.

Grojsman S, H. Fajgenbaum Sz. Bojman, Iłża.

Gutman Haskiel Żarki.

„Jonisz Wolf Mordka“ Żarki, kolej Myszków.

„Jutrzenka“ Żakowice.

Kampel D, Cukier R i Griner H. Iłża.

Katż M., p-ta i kolej Szydłowiec.

Kozłowski, Harcinkiewicz i S-ka Podzamcze.

Kuperman K. i Rozencweia Ch. Zwoleń.

Kuperman L. Garbarnia Zwoleń.

Laks i Biolobroda Chęciny.

Landau H., Wolbrom.

Laderman D. Ostrowiec, Siarokunowska 6 z. Radomska.

Lederman J. Ostrowiec, Starokunowska 38.

Lederman Sz. i Wasersztejn A. Szydłowiec.

Lindzer I. Szydłowiec, ziemia Radomska.

„Promień“ Szydłowiec.

Rottenberg Szloma, Żarki.

Senderowicz Dawid Wodzisław, p-ta Jędrzejów.

Szlamkowicz Dawid, Włoszczowa.

Szmidt Ludwik i S-ka, Teklinów.

Szotland Pinkus Szydłowiec.

Tenenbaum J., D. Dawidman i J. Machtynger, Iłża.

Tenenbaum M. Żarki.

Warszawski Mordka Żarki, kolej Myszków.

„Witulin“ Doły Biskupie, poczta Kunów.

## Gilzy.

Gerl Chaim, Sandomierz.

## Huta żelaza.

„Chlewiska“, Chlewiska p-ta Szydłowiec.

„Zofja“ Medzianka, pta Kielce.

## Kafle.

Beyer L Machory, p-ta Ruda Malenienska.

Choroszyński Wacław, Cmielów.

Filawski Wawrzyniec, Olkusz, Wolbromska.

Kerth Herman, Olkusz.

Radulski Stefan, Sandomierz.

## Kamieniarsko - rzeźbiarskie zakłady.

Angiewicz Edward, Edwardów, p-ta Szydłowiec.

Hebdużyński Teofil, Szydłowiec.

## Kolonjalne towary.

Gierczycki Jan, Włoszczowa.

Grajewski Jan, Iłża.

## Kamieniołomy.

Antecki Czesław, Szydłowiec.

Antecki Czesław, Pińczów.

Antecki Czesław, Wąchock.

Kamieniołomy Państwowe w Zagnańsku.

Katż M., Szydłowiec.

## Kopalnie galmanu i miedzi.

„Bolesław“, Bolesław, p-ta Olkusz.

„Józef“ w Tlukieuka, p-ta Dąbrowa Górnicza.

## Kopalnie kamienia wapiennego, marmuru i dolomitu.

„Berta“ Rudniki, p-ta Rędziny.

„Biel“ Biel, p-ta Opoczno.

„Chęciny“ w Chęcinach.

„Emalja“ Zawodzie, p-ta Częstochowa.

„Jan“, Żąbkowice.

„Jaworznia“ Jaworznia, p-ta Kielce.



„Kadzielnia“ Kadzielnia, p-ta i kol. Kielce.

„Kamieniołomy wapienne w Ząbkowicach“.

Kanigowski W. p-ta Rudniki.

„Kieleckie kamieniołomy rządowe“ Zagnańsk, p-ta Kielce.

„Marylin“ Marylin, p-ta i kolej Radom, Szeroka 12.

### Kopalnie rudy żelznej.

„Aleksander“ Dźbów, p-ta Częstochowa, Kościuszki 61.

„Aleksander“ Stary Ujków, p-ta i kol. Sławków.

„Anna i Irena“ Krzykowa, p-ta i kol. Sławków.

„Bargły“ Bargły, kol. Poraj

„Czarny las“ p-ta i kol. Nieklań.

„Jaroszewicze“, Klucze, p-ta i kol. Olkusz.

„Jastrzębia“ Bliżyn, p-ta i kol. Skarżysko.

„Kamienica Polska“ Kamienica Polska, kol. Poraj.

„Kobyła Góra“, Duraczów, p-ta Stąporków.

„Konopiska“ Konopiska kol. Ostrowy.

„Ludwików“ Ludwików.

### Maszyny i narzędzia rolnicze.

„Aristach“ Jędrzejów.

Fiufkowski Aleksander Końskie

Kiersztein J i Sp. Jędrzejów.

Musielski A. Ostrowiec.

Ogórkiewicz Stefan i Sp. Miechów.

„Wierzbnik“ Wierzbnik.

### Mechaniczne i metalowe fabryki i zakłady.

Hantke B. Raków, p-ta Częstochowa.

Klein B-cia Sławków.

Kobyłańscy Bracia Kuźnice Drzewickie, p-ta Drzewica.

Lauder Gasczyński Olkusz.

„Olkusz“ w Olkuszu.

### Mydła produkcja i sprzedaż.

„Bederman i Cukier“ Ostrowiec.

Fluman M., A. Bojmodgrin i L. Majer, Zwoleń.

Kielbasa Zygmunt, Jędrzejów.

Majewski J. Jędrzejów, Rynek 8.

Musiał Piotr, Strzemieszyce.

Pacanowski Majlech, Wolbrom.

### Odlewnie żelaza.

Baueretz B-cia Mijachów, p-ta i kol. Myszków.

„Bialogon“ Bialogon, p-ta Kielce.

„Bliżyn“ Bliżyn p-ta Skarżysko.

Isnosskoff et Co, Skarżysko.

„Kamienna – Jan Witwicki Kamienna, p-ta i kol. Skarżysko ziemia Radomska.

Kleiner Jakób, Opoczno.

Kronenblum S. Końskie.

Łowacz Piotr, Końskie.

„Neptun“ Końskie,

„Nieborów“ i „Kiasna“, Stąporków kol. Nieklań.

Piżyc i S-ka „Krasna“, Końskie.

„Rzuców“ Rzuców, poczta Szydłowiec.

„Słowianin“ Końskie z Radomska. Suchedniowska Fabryka Odlewów

Sp. Akc. fabryki w Suchednio-  
wie i Kielcach.

Zolberg i Pinkiert, Szydłowiec ul. Kielecka.

### Rolnicze produkty.

Agentura Spółki Rolnej Radomskiej, Kozienice.

Chorowicz Jan i Antoni Nowakowski, Pińczów.

Opafowski Sandomierska Rolna Sp. Akc. Ostrowiec.

Świątek Roman, Miechów.

Zabłocki Zdzisław, Ostrowiec.



**Stolarze i fabryki mebli.**

Malinowski i S-ka, Białogon.

**Tartaki.**

Heine Szmul i Lejbuś B-cia i J.  
Silmon Ostrowiec, Kunowska 6.  
Machuderski Józef Przedbórz, kol.  
Noworadomsk.  
„Wisła“ hr. Jan Zamoyski, Magnu-  
szew z. Radomska.

**Tkackie i trykotażowe  
pracownie.**

Szmelcer August Myszków.  
Spółka Akcyjna wyrobów tkackich  
w Sandomierzu.  
„Tkacz“ Kamienica Polska.

**Techniczne biura.**

Krongold J. i Ch. B-cia, skład to-  
warów technicznych Ostrowiec.

**Win składy, wódki, inne  
spirytualja.**

Grundman Z. i W, Szlachter, Koń-  
skie.  
Odechowski Stanisław i Jan Bróg  
Pilica.  
Szuliz Karol, Lejew, m. i p-fa Ko-

niecpol.

Wiśniewski Bolesław, Opoczno,  
Piotrkowska 45.  
Zajfman Szmul Ostrowiec, Ku-  
nowska 6.

**Zakłady wapienne.**

„Berta“ st. Rudniki, p-fa Rudniki-  
Rędziny.  
„Biel“ Opoczno.  
Gajzler Edmund Zakłady wapien-  
ne „Jaworznia“, Jaworznia p-fa  
Kielce.  
Hempel inż. Zakłady przemysłowe  
Chęciny w Chęcinach.  
„Kadzielnia“ Kadzielnia pod Kiel-  
cami.  
Konigowski W. Zakł. wapienne,  
Rędziny.  
„Marylin“ wieś Sniadków, poczta  
i kol. Jastrząb.  
Pasek Józef Błotna, p-fa Pradła.  
„Pereświt“ Sulejów.

**Zelazo i artykuły żelazne.**

Dembiński Stefan hr. Borkowiec  
p-fa i kol. Szydłowiec.  
Maryn i Laskier, Działoszyce, Ry-  
nek.  
„Młot“ Miechów.  
Szlifiarska Aniela i S-ka sklep że-  
lazny, Końskie.

**Pierwsza chrześcijańska fabryka świec sprężyno-  
wych i woskowych Henryka Goska  
w Częstochowie ulica Panny Marji 60.**

Fabryka świec Henryka Goska została założona w 1918 r.  
Wyrabia świece wszelkiego gatunku. Nowobudującym świąty-  
niom udziela rabatu. Ceny konkurencyjne.

Fabryka świec Henryka Goska posiada przedstawicieli:  
na Pomorze i Poznańskie (p. Olejnicki w Bydgoszczy), na Gór-  
ny Śląsk (p. Rieser w Lublińcu), na b. Kongresówkę (Syndykat  
Rolniczy w Przasnyszu) oraz zagranicą: Belgja, Hiszpanja, Wło-  
chy, Austria i Francja (z siedzibą przedstawiciela domu gene-  
ralno-handlowego w Paryżu).

# Kresy Wołyńsko - Poleskie.

---

---

## Adresy firm przemysłowo-handlowych.

### Województwo Wołyńskie

#### **Ajentyry, komisowe i handlowe biura i domy, przedstawicielstwa i składy.**

- „Aliace“ w Zdobunowie, Kolejowa 18.  
Bartoszewski W. Biuro handlowe w Kowlu, Łucka 201.  
B-cia Mazur i S-ka Równe, Szosowa 27.  
Bieliński M. Włodzimierz Woł. Farna 20.  
Centrala Agentur Handlowych, Równe, Szosowa 35, Ostróg, Sarny, Korzec.  
Centrala kresowa dla handlu, przemysłu i rolnictwa w Zdobunowie.  
Czesko-Bałtycko-Amerykańskie Towarzystwo, Równe, Nowakowska 18.  
Dom Handlowy M. Mularski Łuck, Jagiellońska 24.  
Dom Handlowy „Półzachód“, Równe.  
Dom Handlowy Wołyń - Gdańsk. Łuck, Jagiellońska 6.  
Dom Towarowo-Handlowy E West i S-ka, Zdobunów.  
Dom polski handlowo-przemysłowy, Kowel, Łucka 105.  
Dzikowski Dr. Z. w Łancowcach pow. Krzemieniecki.  
Handlowo-przemysłowa S-ka „Komersant“ Równe, Szosowa 46.  
Handlowy Związek Chrześcijański Ostróg,  
„Horyń“, Dom handlowo-przemysłowy, Ostróg.  
Hurtownia polska. Łuck, Jagiellońska.  
Hurtownia polska w Ostrogu.  
„Interpol“ Równe, Szosowa 27.  
Kieleckie T-wo przemysłu i handlu Sp. Akc. Oddziały na Wołyniu: Łuck, Równe, Ostróg, Horochów, Zdobunów.  
Krajowa S-ka handlowa, Równe. Adtecarska.  
„Kresy“ S-ka handlowa, Równe, Krzyżanowski A. Krzemieniec, Szrocka 128.  
Łuczkowski J. Dubno, Panieńska 9.  
Maiiszewski Wł. Dom Handlowy, Dobno Zdobunów.  
Mazurek M i S-ka, Agentura i Komis, Dubno, Łuck  
Dom handlowy Józef Lipiski i S-ka w Równem 3-go Maja 99.  
Mieszkowski F. Ostróg Dubieńska 8.  
Mularski H. Zdobunów.  
Oddział Polsko Bałtyckiego T-wa handlowego i przemysłowego Równe, Szosowa 9.  
„Palatyn“ Dubno, Hotel Francuski  
„Polska Spółka“ w Równem Szosowa 38.  
„Polski Lloyd“ S. A. Zdobunów. Równe, Szosowa 38  
Polski Dom handlowo-przemysł. Kowel, Łucka 105  
Przemysłowo - Handlowa Spółka „Kresy“, Równe, Handlowa 7.



Stowarzyszenie Polskie Spożywców  
Kowel, Łucka.

T-wo Narodowy Handei, Dubno.

T-wo „Wielkopolanin“ Równe,  
Ostróg.

Zenowicz i Próchnicki Równe,  
Szosowa 46.

Towarzystwo Handlowe „Orzeł“  
w Ostrogu.

Dom handlowy „Bloch“ w Rów-  
nem, Kolejowa 20.

T-wo Handlowe „Rekord“ w  
Ostrogu woł.

### Banki i instytucje finansowe

Bank dla handlu i przemysłu, Ko-  
wel, Łucka.

Bank Kredytowy Dubno, Łuck,  
Jagiellońska 34. Równe, Szoso-  
wa 50.

Bank Ludowy, Równe, Krzemie-  
niec, Olyka.

Bank Kupiecki Kredytowy w Kowlu.

Bank Ziemi Polskiej, Równe, Łuck.

Polski Bank Kresowy, Równe,  
Zaułek Skarbowy 1.

### Biura próśb.

Fuks Kowel, Łucka 131.

Fijałowski Fr. Kowel, Łucka 62.

### Bawełniane i białe fabryki i składy.

Friszberg M. Równe, Szosowa 89.

Grunblat S. i Kogan G. Równe,  
Szkolna 25.

Sudobicki S., Równe, Szosowa 91.

Szmac Bracia, Równe, Szoso-  
wa 132.

Magazyn białawy M. Gertner w  
Łucku, Jagiellońska 47.

### Broń i przybory myśliwskie.

R. Glinicki i S-ka w Kowlu, No-  
wokolejowa 53.

### Browary.

Pisiuk Browar „Bergerszlos“, Ró-  
wne, Szosowa 157.

Browar i młyn B-ci Sznajder w  
Łucku, Warszawska 15.

### Budowlane przedsię- biorstwa.

Kozakow J. archiit. i inżyn. Dubno.  
Spółka drzewna. Steżyca pow.  
Włodzimierski, p-ta Uściług.

### Cementowe wyroby.

Górski Waclaw, Biuro: Równe,  
Tomarowska 50.

Jakszewicz J, Równe, ulica Szoso-  
wa 127.

Fabryka cementu T. A. „Wołyń“  
w Zdobunowie.

### Cegielnie.

Marynowski W. i S-ka, Kowel,  
Monopolowa 12.

„Trud“ S. B. Dubno.

### Chemiczne przetwory.

Fabryka chemiczna Leon Nowiń-  
ski w Łucku, Piotrowska 175.

### Cukrownie.

Cukrownia i rafinerja „Korzec“  
w Korcu na Wołyniu.

### Czapki i kapelusze męskie, oraz damskie.

Frydman A. S. Łucka 100.

### Ekspedycja towarów.

Biuro Ekspedyc. Perelman, Łuck,  
Jagiellońska.

Transportowo - Automobilowe To-  
warzystwo Równe, Wartowa 2,



„Exores“ Równe, Klasztorna 5.  
Północne T-wo Transp. i Ekspedycyjne, Równe, Szosowa 95.  
„Wawel“, Szosowa 68.  
„Wygoda“ Kowel Łucka 105.

## **Elektrotechniczne biura i składy.**

Alpert M. i Truszyński M. Równe, Szosowa 90.  
Brik A. Równe, Szosowa 58.

## **Fotografie**

K. Burak Łucka 135.

## **Galanteria różna.**

Polski Bazar Kazimierza Plutyńskiego w Kowlu, Łucka 169.  
Sklep galanteryjny Bracia Djano-wscy w Kowlu, Łucka 107.

## **Garbarnie.**

Ellebrt B-cia. Dubno. Surmicza.  
„Jedność“, Łuck, Garbarska.  
Słomianik, Korzec.  
Fabryka garbarska B-cia Wolman w Kowlu, Monopolowa 71,

## **Kotlarskie zakłady.**

German B cia. Równe, Szosowa 77.  
German M. Równe, Szosowa 83.  
Fiszler N. Równe, W. Mińska 51.

## **Ubiory męskie i damskie.**

Zajgier, Fajer i Widrycz Kowel Łucka 122.  
Ekonomja Kowel Mickiewicza 1.  
Record Kowel, Łucka 116.

## **Księgarnie.**

Baranowski F. Łuck, Jagiellońska 48.

Księgarnia polska Szeffela. Krzemieniec.

Licindorf W. Wołożim, Wołyński Farma.

Pomersbach i Plutyński. Kowel, Łucka 106.

„Promyk“, Łuck Jagiellońska 60.  
Rymakiewicz Z. Równe, Szosowa 41.

Księgarnia polska i skład materiałów piśmiennych w Kowlu, Łucka 114.

## **Materiały piśmienne.**

Skład materiałów piśmiennych L. Kuźniec w Kowlu, Łucka 132.

## **Maszyny i narzędzia rolnicze.**

Barcharz B-cia. Dubno, Piekarska 2.

„Czechomachine“, Równe, Szosowa 105.

Mazurek M. i S-ka, Dubno, Foksal Wołyńska S-ka, roln. - handlowa, Łuck, Jagiellońska 93.

„Rola“, Krzemieniec, Foksalna 8.  
Gendelman Łuck, Jagiellońska 14.

## **Mechaniczne i metalowe zakłady i fabryki.**

Brużas F. i Winiarski K., Równe, Szosowa 105.

Ferdman Sz., Dubno, Szeroka 21.  
„Trud“, T. A. Dubno.

Fiszler N. Równe, Szosowa 83.  
Reszczyk U. Równe, Szosowa 132  
German Bracia, Równe, Szosowa 77.

Głowaccy Bracia, Krzemieniec Szeroka.

Nowak F. Równe, Afrykańska 8.  
Fabryka mechaniczna B. Wosfry w Zdołbuowie.

Fabryka mechaniczna Owadis, Weinberg i Perelmutter w Krzemieńcu.





### Młyny.

Armolik, Młyn parowy Kowel.  
Fuszman, Zasławski, Gildenhorn  
i S-ka, młyn Łuck.  
Lemson A. i Hornsztejn Sz. Krze-  
mieniec, Wiszniewiecka rogatka.  
Pinczuk O Łuck, Rówieńska 80.  
Sima D. Krzemieniec, Tomarowski  
zaulek.  
Sołomski i S-ka, Równe, Dubień-  
ska 32.

Sznajder B-cia, Równe, W. Mińska  
36.  
Wodny, walcowy, zamkowy młyn  
Dubno.

### Naczynia emaljowane.

W. Litwak Kowel. Łucka 139.

### Mydło.

Fabryka mydła Mozos Stok w Ró-  
wnem, Tomarowska 35.

### Odlewnie żelaza.

Krob B., Dubno, Surmicze.  
Swoboda F., Łuck.

### Powozów i bryczek wyrób i sprzedaż

Chomiccki A. Równe, Nowo-Han-  
dłowa 26.  
Peker A. Równe, Szosowa 85.

### Rolnicze produkty.

Barański, Barcikowski i S-ka, Ró-  
wne, Szosowa 132.  
Centrala Kresowa dla handlu i  
przemysłu i roln. Zdołbunów.  
Hurtownia Związku Rolników wo-  
łyńskich, Horochów.  
„Kompas wschodni“ w Krzemień-  
cu.

S-ka Akc. handlu ziemiopłodami,  
Łuck.

Stowarzyszenie rolniczo-handlowe  
osadników, Sarny.

Syndykat roln. Równe, Szosowa,  
hotel „Bristol“.

Filja Krakowskiego Syndykatu Rol-  
niczego, Równe, Szosowa 99.

Związek Ziemiaków Wołynia, Łuck

### Szkła produkcja.

Huta szklana „Zgoda“ w Kosto-  
polu na Wołoni.

Huta szklana Bogusławska w Kle-  
waniu, pow. Łucki.

Huta szklana Mało Siedliszcze w  
Siedliszczu, pow. Rówieński.

Huta szklana E. i B. Percowscy w  
Zoiłówce, pow. Łucki.

Huta szklana Wiktor Skarzyński w  
Mydsku pow. Rówieński.

### Techniczne - handlowe biura i składy

Berezowski J. Kowel, Małowięzien-  
na 6.

Biesiada i Ambroziak, Dubno,  
Gen. Listowskiego 14.

Jaskiewicz, A. Dubiński i S-ka,  
Inż. Równe, Więzienna 3.

Mickiewicz inż. Równe, Dyrektor-  
ska 6.

Związek inżynierów Kowel, Tar-  
gowa 6.

Pierwsze polskie Tow. przemy-  
słowo-handlowe i Osadnicze na  
Wołyniu w Ostrogu.

Biuro Techniczne Marcinek w Du-  
bnie.

### Wódek fabryki i składy.

„Bergszlos T. A., Równe, W. Miń-  
ska 39.

Fabryka wódek „Bachus“ w Łu-  
cku Rówieńska 80.

Fabryka wódek H. J. Zylber w Ko-  
wlu, Łucka 65.



Hurtownia wódek I. Daw w Łucku  
Katedralna 28.

Fabryka wódek i likierów „Kresó-  
wka“ w Ostrogu.

Fabryka wódek P. E. Piotrowski  
w Łucku, Jagiellonska 139.

Wołyńska Rektyfikacja Zyg. hr.  
Krasieńskiego w Chołonowie na  
Wołyniu.

Fabryka wódek Antont Banasik w  
Horochowie na Wołyniu.

„Wołyń Zachodni“ Kowel Łucka  
138.

**Zelazo i artykuły żelazne.**

Biber B., Ostróg, Tatarska 14  
Gosznis E., Dubno, Szeroka.

Jakunin i Stefanowicz, Łuck, Ja-  
giellonska, dom Kronsztajna.

T-wo „Zelazo“. Łuck, Jagiellonska  
49.



**G. Sawaniuk**

**Brześć n. B. Mikołajewska 26.**

Rowery, wirówki, przybory, części, gumy  
i instrumenty muzyczne.

**ZAKŁAD**

**FOTOGRAFICZNY**

**„Rembrandt”**

**Brześć n. B. Dąbrowskiego 106.**

Przyjmuje wszelkie roboty w zakres  
— — fotografii wchodzące. — —

Zakład muzycznych  
— instrumentów —

**E. PACAK**

**Brześć n. B. Steckiewicza 29.**

Przyjmuje obstalunki i reperacje instrumentów dętych, mosięż-  
— — — nych i drewnianych oraz strunne. — — —



## Województwo Poleskie.

**Brześć n. Bugiem.**

Biuro techniczno-budowlane „Odbudowa” Piotrowska 9.  
Księgarnia i spółka wydawnicza „Rozwój na kresach” 3 Maja 5.  
Drukarnia S-ki „Orka” ul. Zygmuntowska 63.  
Przedstawicielstwo T-wa „Kolonizator” Piotrowska 18.  
Bank dla Handlu i Przemysłu oddział w Brześciu nad Bugiem  
Spółka akcyjna „Hurtownia polska”, oddział w Brześciu nad Bugiem.  
Dom Handlowy „Rozwój” Sienkiewicza.  
Biuro architektoniczne inż. Schnofale i s-ka Dąbrowskiego 23.  
Dom handlowo-przemysłowy Leszczyńskiego i S-ki.  
S-ka dla przemysłu i budowy „Wektor” oddział w Brześciu nad Bugiem.  
Fabryka metalowa S. Szmidt.  
Oddział Poleski T-wa parcelacyjnego Kresów Wschodnich przedstawicielstwo w Brześciu nad Bugiem Dąbrowskiego 5.  
Sklep gotowych ubrań Ch. Manczyk Dąbrowskiego 65.  
Zakład krawcecki M. Danowski 3 Maja 12.  
Brzeska Centrala Gumowa Steckiewicza 28.  
Drukarnia i introligatornia M. Tennerbauma Steckiewicza 34.  
Magazyn obuwie i kaloszy K. Polak Dąbrowskiego 31.  
Zakład rowerów i wirówek G. Sawaniuk Mikołajewska 26.  
Fabryka wyrobów cementowych Mickiewicza 19.  
Towarzystwo handlowo-przemysłowe „Lasmet” Piotrowska 30  
Skład win Abraham Skorbnit 3-go Maja 24.

Biuro techniczne „Siła” 3-go Maja 18.  
Skład apteczny Mackiewicz Dąbrowskiego 41.  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością „Jasność” Białostocka 11.  
Warszaty mechaniczne F. Sokólskiego 3 Maja 42.  
Fabryka kas ogniotrwałych Franc. Grodzickiego Kościuszki 37.  
Dom Towarowy Polska Spółka Handlowa 3 Maja 15.  
Księgarnia „Oświata” na Kresach.  
Skład apteczny „Union” ul. Dąbrowskiego 109.  
Dom handlowy „Bławat” 3-go Maja 9.  
Dom handlowo-przemysłowy A. Janusiewicz i E. Rygolo i Prusak Piotrowska 42.  
Dom przemysłowo-handlowy inż. Radzikowski 3 Maja 36.  
Zakłady przemysłowe Ignatowicz i Finkiel Dumka 3.  
Przedsiębiorstwo budowlane S. Mołoniewicz Sienkiewicza 26.  
Brzeska budowlana spółka akcyjna Zygmuntowska 72.  
Księgarnia H. Lurie Dąbrowskiego 48.  
Hurtownia win A. Skorbnik 3 Maja 24.  
Zakłady przemysłowo-handlowe B-ci Rachmielowskich 3 Maja 15  
Biuro techniczno-handlowe inż. J. Marjański Steckiewicza 23.  
Zakłady przemysłowe „Kresy” Sadowa 2.  
Fabryka wódek Adama Adamczewskiego Dąbrowskiego 23.  
Fabryka wyrobów drzewnych inż. Stelleckiego Szpitalna 7.  
Biuro ekspedycyjne „Union” Krzywa 28.  
Księgarnia M. Berezowski Dąbrowskiego 57.



Przedsiębiorstwo budowlano-handlowe Juljusz Turczyn Kościuszki 8,

Fabryka wódek kresowego towarzystwa przemysłowo-handlowego Mickiewicza 24.

Przedsiębiorstwo budowlane inż. Stanisław Biernacki Zygmuntowska 22.

Biuro Techniczno-Gospodarcze inż. Niewiadomski i S-ka.

Biuro techniczno-handlowe F. Pacheśniak Piotrowska 30.

Skład techniczny B. Cukierman Topolowa 27.

Sklep manufaktury M. Grunberg Steckiewicza 26.

Sklep manufaktury A. Fajnmesser Dąbrowskiego 18.

Odlewnia metali „Trud” Piotrowska 62.

Pracownia ubiorów męskich G. Gotbeter, Kościuszki 34.

Biuro prób i flumaczyń „Korpak” Dąbrowskiego 29.

Zakład fotograficzny „Rembrandt” 3-go Maja 26.

Materiały piśmienne A. Kaplan 3 Maja 17.

Materiały piśmienne „Scriptor” Dąbrowskiego 46.

Zakład fotograficzny „Rembrandt” Dąbrowskiego 106.

Zakład instrumentów muzycznych E. Pecak Steckiewicza 29.

## Pińsk.

Fabryka chemiczna G. Lurie.

Oddział Poleski Tow. parcelacyjnego Kresów Wschodnich, Honeczarska 18.

Dom handlowy M. Zagajski Kościuszki 7.

Hurtownia kolonialna M. Ginzbrng i A. Dubowski, Kościuszki 2.

Huta szklana „Pina” Młdnarska.

Księgarnia Kołodnego Szkolna 10.

Polski Bank Kresowy ul. Listowskiego róg Kościuszki.

Bank Kredytowy oddział w Pińsku Spółka „Benzopetrol” w Pińsku. Kresowe Towarzystwo przemysłowo-handlowe plac Poniatowskiego 1.

Polska księgarnia M. Bednarski i S-ka Kościuszki 18.

## Różne miejscowości.

Związek rolników wołyńskich w Sarnach.

Stowarzyszenie Rolniczo-Handlowe Osadników w Sarnach.

Oddział Centrali Agentur Handlowych na Wschodzie w Sarnach.

Oddział Banku dla handlu i przemysłu w Sarnach.

Bank Współdzielczy w Prużanach. Huta szklana w Rokitnie, powiat Sarny.

Krochmalnia K. Szemiót w Ilosku. Gorzelnia i Rektyfikacja H. Skirmunt w Mołodowie.

Krochmalnia K. Przybora w Lechnowiczach.

Gorzelnia i rektyfikacja N. Bobrińska w Zakorelu.

Warsztaty mechaniczne i odlewnia Skirmunta w Albrechtowie.

Krochmalnia spadkobierców Minikowa w Rowinach.

Gorzelnia i Rektyfikacja Zawadzki w Nałęczu.

Gorzelnia J. Jeleński w Opolu.

Warsztaty mechaniczne Z. Skirmunt w Albrechtowie Wojew. Poleskie.

Zakłady Przemysłowe „Rokitno” Rokitnie, pow. Sarny, województwo Poleskie.

Bank Kredytowy w Warszawie. Oddział w Sarnach.

Chrześcijański przemysł i handel leśny w Juchnowiczach, pow. Piński.

Biuro przemysłowo-leśno-budowlane inż., A Dybicz w Łowcu II.







